



Le Richelien

Journal
régional
diocésain
catholique

IMPRIMERIE ALLIÉE

92

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XIII, No 3

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 23 OCTOBRE, 1947

5 sous le numéro

Les Anciens du Séminaire

M. l'abbé D Roy élu président

C'était la fête des anciens du Collège de St-Jean, dimanche dernier. Plus de deux cents, répondant à l'invitation de leur Alma Mater, sont venus passer quelques heures en compagnie de leurs anciens professeurs et revoir des confrères de classe.

Avant le souper traditionnel, ils ont assisté au salut solennel du St-Sacrement, présidé par M. l'abbé Damase Roy, curé de Saint-Maxime, assisté de M. l'abbé Lucien Viau, p.s.s., préfet des études à l'Externat St-Sulpice, et du R. P. Chs-Henri Grégoire, c.s.s., préfet des études à l'Externat Ste-Croix.

(Suite à la page 16)

Souscription pour notre Université

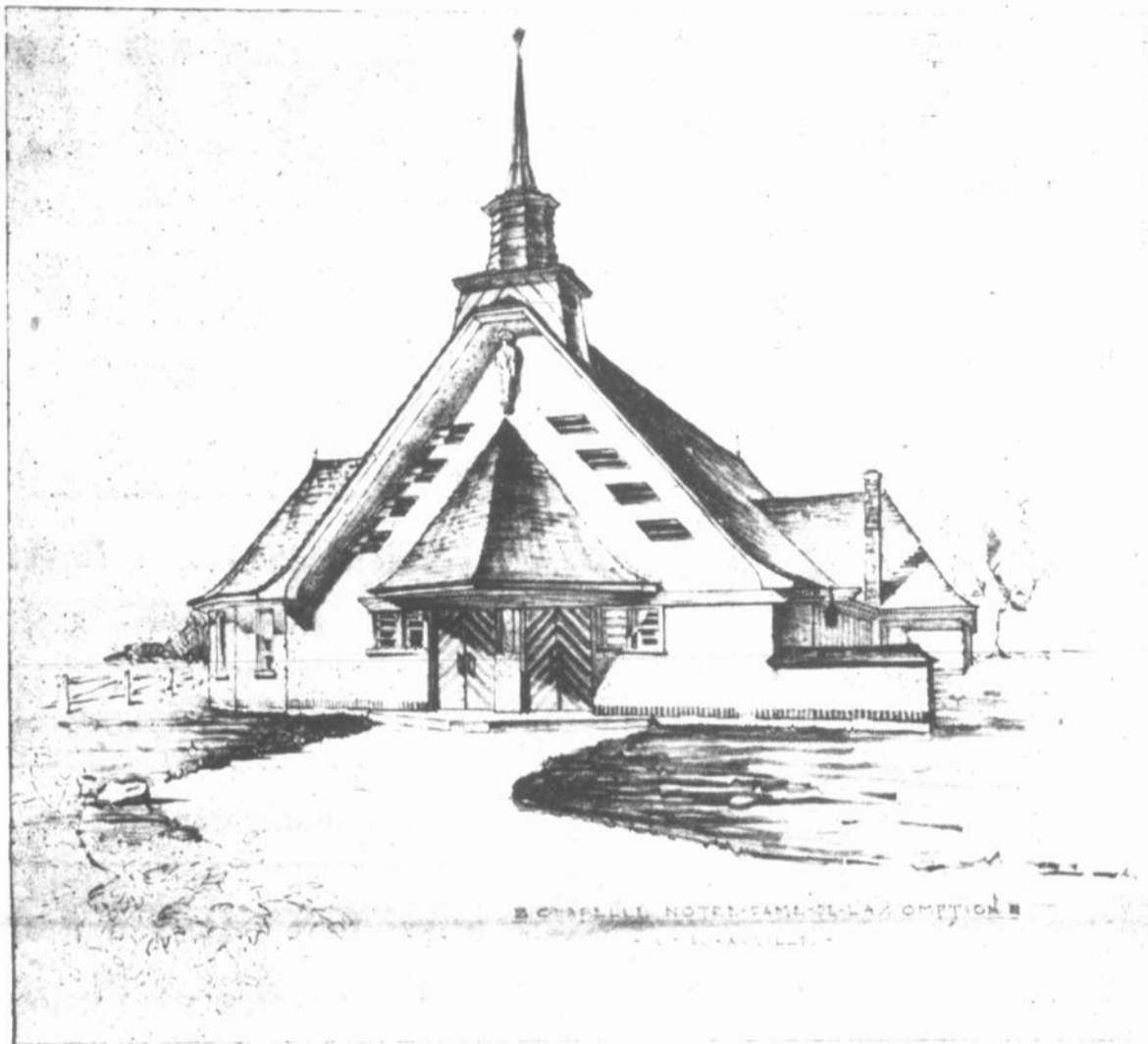
Vendredi soir dernier, un groupe de citoyens de Saint-Jean avait été invité à une réunion à l'Hôtel de Ville dans le but d'organiser une campagne de souscription dans le diocèse de Saint-Jean, au bénéfice de l'Université de Montréal.

On remarquait la présence du brigadier-général Panet, président du comité qui dirige l'organisation de la souscription dans les diocèses en dehors de Montréal; M. le Magistrat André Régnier; Me Jacques Cartier; les présidents de plusieurs associations de notre ville.

On a suggéré comme patrons d'honneur de l'organisation Son Exc. Mgr A. Forget; M. le Magistrat André Régnier; l'hon. Paul Beaulieu, Ministre; M. le Maire Alcide Côté, M.P.

Le président actif de la campagne a été désigné dans la personne de M. L.-O. Régnier; le Dr Germain Clairmont serait le secrétaire. Lors d'une prochaine réunion, on formera le comité des membres qui s'adjoindront à M. Régnier pour assurer un succès de cette campagne de souscription en faveur de notre Université.

NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION



Nouvelle chapelle des Chantiers du Bon-Pasteur. Cette chapelle, dédiée à Notre-Dame-de-l'Assomption, est actuellement en construction dans la partie Est de la paroisse de Saint-Jean-Eudes (Mackayville). Conçue selon les règles et le goût de l'art moderne, elle aura une capacité de 400 sièges. Les plans sont de l'architecte Marc Cinq-Mars, de Longueuil. On prévoit qu'elle sera solennellement bénite et ouverte aux fidèles au début de décembre.

Les Chantiers du Bon-Pasteur sollicitent vos offrandes pour pourvoir cette chapelle des ornements et des vases sacrés nécessaires.

Donald MacKay reçu à St-Jean

La Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jean et Iberville avait l'honneur et le plaisir de recevoir, jeudi soir dernier, la visite du président de la Chambre de Commerce des Jeunes du Canada, M. Donald MacKay, de Calgary. Il était accompagné de M. J.-A. Mongrain, vice-président national; de M. L. Trudeau, directeur national des Cantons de

l'Est; de M. André Leduc, secrétaire national. A l'occasion de cette visite, un dîner a réuni à l'Hôtel National, sous la présidence de M. Roger Lanoue, M. le Maire et MM. les Echevins; M. E. Arbour, président de la Chambre de Commerce Senior; et les membres de l'Exécutif de la Jeune Chambre.

(Suite à la page 16)

M. LE MAIRE A L'HOPITAL

Nous formulons des vœux de prompt rétablissement à M. le Maire Alcide Côté, M.P., actuellement retenu par la maladie à l'Hôpital de St-Jean.

MEMENTO

Membres de la Chambre de Commerce des Jeunes, n'oubliez pas le grand parti d'Huitres annuel, jeudi, le 20 novembre...

Les Chevaliers en congrès régional

Dimanche dernier se tenait à Longueuil le congrès annuel des Chevaliers de Colomb du district No 9, sous la présidence de M. Armand Colette, de St-Remi, député de district. Les conseils de St-Jean, Longueuil, St-Lambert, Contrecoeur, St-Remi, Beauharnois et Rigaud étaient largement représentés.

Au cours de la réunion de l'après-midi, les Grands Chevaliers et les secrétaires financiers des différents conseils ont présenté d'intéressants rapports. Des allocutions furent prononcées par M. le Député de District et par M. l'abbé Lucien Messier, qui, comme aumônier diocésain, a donné le mot d'ordre de l'année. Un salut solennel du St-Sacrement a clôturé l'après-midi.

La journée s'est terminée par un grand banquet servi au Cafétéria de l'usine Bond. Mgr Romain Boulé, V.G., curé de Longueuil; MM. les

(Suite à la page 16)

Au Congrès des Ch. de Commerce

Plusieurs de nos concitoyens se sont rendus à Québec, au début de la semaine, pour assister aux assises du congrès provincial des Chambres de Commerce qui a remporté un beau succès.

M. L.-O. Régnier, en sa qualité de président provincial, a dirigé les travaux du congrès. Il a été nommé ex officio, président du Sénat de la Chambre.

Le groupe de Saint-Jean qui avait en tête M. le président Edouard Arbour, se composait de MM. et Mmes L.-O. Régnier, Maurice LeSieur, André Thibodeau, Pit O'Caïn, Gustave Sévigny, Arsène Mailloux; MM. Antonio Mailloux, Jean Frédéric, Hector Déland, Alcide Trahan, J.-H.-A. Marcoux.

Au cours du congrès, l'hon. Paul Beaulieu, Ministre, a reçu à ses bureaux ses concitoyens de notre ville.

Grand Concert à la Centrale Catholique

Par les Célèbres

Petits Chanteurs à la Croix de Bois

DE PARIS

Sous la direction de M. l'abbé Maillet

DEMAIN SOIR - VENDREDI 24 OCTOBRE

ON PEUT SE PROCURER DES BILLETS A LA PHARMACIE REGNIER AU PRIX DE \$1.00

Fête-Surprise

Samedi soir le 11 octobre, un groupe de parents et d'amis se réunissaient chez M. et Mme Georges Dion à l'occasion du sixième anniversaire de la petite Michèle Dion. Un succulent goûter, avec liqueurs, fut servi par Mme Dion et Mme Beauregard à tous ces jeunes gourmets.

Assistaient à la fête: Mlles Micheline Boulais, Jocelyne Beauregard, Nicole Fournier, Thérèse Tremblay, Jeanne Farmer, Louise Laflleur, Denise Lessard; MM. Yves Tremblay, Michel Davignon, Pierre Patenaude, Luc Davignon, André Roy, Réal Lessard; Mlle Alice Gaudreau, Marieville; M. et Mme Albert Tremblay, M. et Mme Alcide Tremblay, M. et Mme Ronald Beauregard, Mme Jimmy Farmer, Mme Bernard Davignon, M. et Mme Georges Dion, Mlles Jeannine Farmer, Louise Farmer, Lucie Tremblay, Rita Boivin, Suzanne Farmer, MM. Yves Lefloch, André Dion.

Faire-Part

M. et Mme Wilfrid Clairmont font part du mariage de leur fille, Solange, avec M. Gérard Charland, C.D., fils de M. J.-D. Charland, décédé, et de Mme Charland.

Le mariage sera célébré lundi le 27 octobre, à la Cathédrale de St-Jean.

Shower au Club V-41

Mercredi soir 15 octobre, un joyeux groupe d'une centaine de parents et d'amis s'étaient réunis au Club V-41 pour offrir en shower, une superbe coutellerie à Mlle Madeleine Goineau, comme marque d'estime à l'occasion de son prochain mariage à M. Jean Boudreau.

Vers 9 heures, l'héroïne fit son entrée, aimablement surprise, et après avoir admiré le coffret d'argenterie, se plaça à la table d'honneur, entre sa mère, Mme Médéric Goineau, ses soeurs, Mlles Charlotte et Lorraine Goineau; sa future belle-mère, Mme Joseph Brault. Un bouquet de corsage de magnifiques roses rouges, lui fut présenté. Une adresse traduisant les sentiments de l'assistance, ainsi que les vœux appropriés, furent exprimés par la charmante soeur de la future, Mlle Thérèse Goineau. Puis un cocktail fut offert à tous, en l'honneur des heureux de ce soir, Madeleine et Jean, qui firent ensuite le tour des amis pour les remercier et recevoir leurs souhaits.

Un pianiste et une violoniste de Montréal surent charmer l'assistance, durant toute la soirée, avec des morceaux entraînants. Mme Victor Grégoire, de Montréal, chanta avec tout le talent qu'on lui connaît, quelques pièces de son répertoire. Mlle Gisèle Chaput, d'Iberville, chanta aussi avec succès un air populaire. Il y eut jeux divers, avec prix aux plus habiles; un prix de présence fut gagné par Mme Antonio Potvin.

Un lunch succulent fut servi à minuit et une photographie fut prise, en souvenir de cette charmante soirée organisée par Mme Gabriel Rémillard aidée de plusieurs dames et demoiselles. Nos félicitations.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 18 octobre, a été baptisé Joseph, Philippe, Albert, Marcel, enfant de M. Philippe Noisieux et de Marie-Berthe Giroux. Le parrain a été M. Albert Barbeau et la marraine Yvette Giroux, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Marguerite, Carmen, enfant de M. Rolland Robillard et de Marie-Hermione Maillé, de Farnham. Le parrain a été M. Odias Robillard et la marraine Doria Brodeur, grands-parents.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Jeanne, Louise, enfant de M. Paul-Emile Dépelteau et de Cécile Plouffe. Le parrain a été M. René Plouffe et la marraine Marie-Anne Roy, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisé Joseph, Jean, Emile, Louis, enfant de M. Charles Caron et de Jeanne Emond. Le parrain a été M. Emile Caron et la marraine Joséphine Déland, grands-parents.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Gertrude, Micheline, enfant de M. Charles-Henri Tringle et de Adrienne Alain. Le parrain a été M. Charles Gélinas et la marraine Marguerite Alain, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Thérèse, Doris, Carmel, enfant de M. Georges Allard et de Gertrude Chénard. Le parrain a été M. Adrien Chénard et la marraine Eliane Joncas, grands-parents.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Lucette, Jeannine, enfant de M. Auguste Campbell et de Fabienne Phénix. Le parrain a été M. Alphonse Tougas et la marraine Rose-Emma Boudreau, grand-oncle et grand-tante.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Lucie, Jeanne, enfant de M. Auguste Campbell et de Fabienne Phénix. Le parrain a été M. Hervé Campbell et la marraine Aldéa Goyette, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Louise, Yvonne, Mireille, enfant de M. Albert Thibodeau et de Adèle Langlois. Le parrain a été M. Georges Boucher et la marraine Yvonne Thibodeau, oncle et tante.

A Notre-Dame Aux., le 19 octobre, a été baptisé Joseph, Zéphyr, Henri, Gilles, enfant de M. Rosewald Lussier et de Jeannine Roy. Le parrain a été M. Zéphyr McNeil et la marraine Rose-Anna Surprenant.

A Notre-Dame Aux., le 19 octobre, a été baptisée Marie, Perle, Marthe, enfant de M. Léonard Lapalme et de Georgianna L'Espérance. Le parrain a été M. Armand Thouin et la marraine Marthe Lapalme, oncle et tante.

A Notre-Dame Aux., le 19 octobre, a été baptisée Marie, Alfreda, Micheline, Lise, enfant de M. Georges Lebeau, comptable, et de Jeanne Charbonneau. Le parrain a été M. Roland Charbonneau et la marraine Alfreda Allard, oncle et tante.

A St-Edmond, le 12 octobre, a été baptisé Joseph, Louis, Armand, Michel, enfant de M. Bruno Landry et de Lucille Brault. Le parrain a été M. Armand Bourgeois et la marraine Thérèse Landry.

A St-Edmond, le 18 octobre, a été baptisé Joseph, Luc, Gilles, enfant de M. Gaston Blanchette et de Mariette Godin. Le parrain a été M. Hormisdas Blanchette et la marraine Evelyne Brault, grands-parents.

MARIAGES

Poirier - Couture

En l'église Cathédrale, le 14 octobre, a été célébré le mariage de M. Roland Poirier, fils de feu Ambroise Poirier et de feu Eléonore Hébert, à Mlle Jeannine Couture, fille de M. Timothée Couture et de Blanche Baril. Les témoins ont été MM. Joseph Poirier et Timothée Couture.

Savard - Laplante

En l'église Notre-Dame, le 18 octo-

bre, a été célébré le mariage de M. Jean-Bte Savard, fils de feu Gédéon Savard et de Florida Desjardins, à Mlle Gilberte Laplante, fille de M. Onil Laplante et de Léa Chaput. Les témoins ont été MM. Napoléon Lelerc et Onil Laplante.

Shackleton - Boucher

En l'église Notre-Dame, le 18 octobre, a été célébré le mariage de M. Norman A. Shackleton, fils de M. Robert Shackleton et de Elizabeth Aunes, à Mlle Marie-Ella Boucher, fille de M. Edouard Boucher et de Lucienne Surprenant. Les témoins ont été MM. Jack Pollard et Edouard Boucher.

Marcil - Bombardier

En l'église St-Edmond, le 11 octobre, a été célébré le mariage de M. Jacques Marcil, fils de M. Aurèle Marcil et de Priscilla Lamarre, à Mlle Germaine Bombardier, fille de feu Joseph Bombardier et de Corine Racine. Les témoins ont été MM. Aimé Bombardier et Aurèle Marcil.

Kelly - Lorden

En l'église St-Edmond, le 11 octobre, a été célébré le mariage de M. Kenneth Kelly, fils de M. Patrick Kelly et de Manilla Nolan, à Mlle Mary Beatrice Lorden, fille de M. James C. Lorden et de Edna Dupuis. Les témoins ont été M. Arthur Kelly et Mme Lois-A. Desjardins.

SPECIALIAUX

POUR UNE SEMAINE

CHEZ

Mme R. BEDARD

130 rue St-Jacques, Saint-Jean, Qué.
Tél. 3775

Centaine de verges de Nylon Imperméable, plusieurs teintes.

Bas NYLON, sans couture, dans les plus nouvelles teintes.

Voyez aussi nos tissus à manteaux pour l'automne et l'hiver.

Matériel en coupons pour doublure, etc.

Venez économiser

Vente de Manteaux

Afin de faire place à la marchandise des Fêtes, nous vous offrons 75 manteaux à des prix aussi bas que:

\$19.95 - \$24.95 - \$29.95 - \$39.95

Profitez de ces aubaines

Vous les trouverez chez

J. E. LACOMBE

Successeur de Mme Oscar Thuot

61 St-Jacques

Tél. 632

St-Jean

NOUVEAU PROPRIETAIRE: ELZEAR LACOMBE

Vous avez besoin d'un PRET POPULAIRE

pour rencontrer un hypothèque ou tout autre paiement.

Adressez-vous au bureau le plus proche de
La Banque Canadienne de Commerce

Le paiement se fait par dépôt mensuel.
Taux très bas

L'assurance vie organisée et payé pour cela par la banque couvre tous les prêts en bon ordre.

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, T.É. 512
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: \$2.00
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée"

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 23 OCTOBRE, 1947

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

LA FETE DU CHRIST-ROI

Ce sera dimanche la fête du Christ-Roi, la fête de la royauté absolue du Christ sur cette terre qui est sienne, comme sur toute celle qui l'habite.

Sur les créatures humaines surtout, dont Il est vraiment le Roi à tous les points de vue. Nous, catholiques, savons bien ce que Lui a coûté cette royauté. Depuis notre plus tendre enfance, on nous a enseigné cette vérité. Et cette vérité, nous l'avons tant de fois reconnue!

De l'étendard du Christ, la Croix, nous avons décoré nos routes, surplombé nos villes et nos villages, et orné les murs de nos demeures.

Et pourtant malgré qu'ils admettent la Royauté du Christ, malgré qu'ils aient affiché tous ces signes extérieurs, combien de catholiques filent sur les grandes routes sans même saluer la croix du chemin, passent devant une église sans y entrer, ne serait-ce que pour une minute, et vivent dans leurs foyers des vies vraiment païennes?

Légers, irréflectifs, nous agissons ainsi au moment même où, dans le monde, semble poindre le plus dur et le plus pénible des conflits dont l'enjeu, au fond, est précisément cette royauté du Christ.

Qu'est-ce qui se passe en Russie? Qu'est-ce qui se passe dans les Balkans, en Grèce, en Pologne et ailleurs? N'est-ce pas une lutte ouverte à l'Eglise du Christ, à l'idéologie chrétienne et catholique? Et cette lutte, menée ouvertement en ces contrées, se prépare sournoisement en notre pays, à l'aide des grèves, des désaccords et des troubles de tous genres. N'allons pas fermer les yeux là-dessus! N'allons pas mésestimer la gravité de l'heure.

Le Pape Pie XII, la plus grande figure des temps présents, vient de rappeler au monde catholique — Le Richelieu l'a déjà signalé — que l'heure de l'action est venue.

La fête du Christ-Roi nous fournit une occasion exceptionnelle de nous ressaisir, de reconnaître en chacun de nous cet être faible qui comprend sa dépendance à l'égard du Roi des Rois, et qui veut mettre au service de son Maître tous ses talents, toutes ses ressources, toutes ses énergies.

Sortons de notre léthargie et devenons des catholiques convaincus, actifs et disciplinés; nous aurons alors vraiment célébré la fête du Christ-Roi.

Paul L'ECUYER

QUESTION DE LANGAGE

Vous êtes-vous déjà attardé autour d'un rassemblement de jeunes garçons pour vous rendre compte de leur façon de s'amuser et surtout de parler?

L'expérience en vaut la peine, car vous remarquerez vite, avec une certaine amertume, que nos jeunes n'ont pas le langage très châtié. Tout au contraire, vous vous rendrez compte que nos gars, de 15 à 20 ans, ont une langue fort sale, qu'ils sont même des "sacards" invétérés.

Inconsciemment peut-être, simplement pour "se faire croire des hommes", comme ils disent, ils ont pris cette habitude de mêler à leurs conversations un tas de mots qui sont presque des blasphèmes. Petit à petit, ils en sont venus au point de ne pas dire une phrase sans y mêler, en guise d'interjection, le nom de quelque chose sainte. Tant et si bien, qu'ils ne modifieront pas leur parler, même en présence des dames ou des jeunes filles.

Cette mauvaise habitude, plus commune dans les centres urbains, s'est généralisée jusqu'au sein de nos villages ruraux.

Sans trop savoir pourquoi, sans malice souvent, on "sacre". Tellement que c'en est devenu une plaie.

En certains milieux, des groupements d'action catholique à l'éveil, ont diagnostiqué ce mal; je les en félicite. Ils ont ouvert une campagne pour réformer cette jeunesse; ils ont droit d'être imités.

En signalant ce travers aux lecteurs du Richelieu, j'ai bien l'assurance de rencontrer l'approbation et la collaboration des autorités municipales, des groupements d'action catholique et des individus en général. Tous ensemble, si nous voulons diriger nos efforts, nous aurons tôt fait d'enrayer une mauvaise habitude qui peut rapidement devenir un fléau social.

Ce n'est pas que ces jeunes soient méchants, mais ils sont légers, laissés trop à eux-mêmes, pas assez suivis. Là encore trop de parents ont négligé leur devoir d'état! Pour peu qu'on tienne en éveil l'attention des uns et des autres, je crois que nos jeunes et même nos moins jeunes réapprendront vite à ne pas ternir de saletés le "doux parler de France".

Paul L'ECUYER

VARIETES

Logique sociale

Sous ce titre, qu'explique une phrase en exergue: "On y verra la logique de l'Eglise qui parle et agit dans le même sens", S. Exc. Mgr Douville vient de publier dans la collection de l'Ecole Sociale Populaire une substantielle et instructive brochure. Il s'agit, comme l'indique le sous-titre, d'une expérience nouvelle dans le domaine des conventions collectives. Il y est question, en effet, d'une convention entre les employés et les employeurs des institutions religieuses et des fabriques paroissiales du diocèse de St-Hyacinthe. Dans une première partie, Son Excellence fait l'historique de cette intéressante initiative, racontant ses origines, ses progrès, ses difficultés, sa réussite, puis dans une deuxième il expose les principes qui ont inspiré cette expérience sociale. Le cas est rare, sinon unique. Il méritait d'être connu. Il intéressera et entraînera employeurs et employés, non seulement du Canada, mais même au delà de nos frontières où l'on chercherait en vain, croyons-nous, une telle application de la doctrine sociale de l'Eglise.

Liberté politique et liberté économique

L'académicien français Etienne Gilson a remporté un grand succès aux journées d'étude des jeunes libéraux du Canada. Les journaux ont donné un rapport élogieux de sa conférence, qualifiée de "pièce de résistance". Ils ont mis surtout en vedette dans leurs titres et leur résumé ce qui était le fond de sa thèse: "Il faut compléter la liberté politique par la liberté économique. La plupart des pays, le Canada compris, ont la première non l'autre. Aussi ils ne jouissent pas de la vraie démocratie".

On nous permettra de rappeler, sans vouloir diminuer les mérites du docte académicien, que cette thèse n'est pas nouvelle, qu'elle a même déjà été exposée brillamment et solidement devant un auditoire canadien. A l'automne de 1940, une série de conférences organisée par l'Ecole Sociale Populaire, fut donnée, dans la salle du Gesù, à Montréal, par M. Maximilien Caron, le sénateur Gouin, M. André Montpetit et M. François-Albert Angers. Or ce dernier traita le sujet même que M. Gilson vient d'exposer à Hamilton, et ses constatations ne furent autre que celles que devait présenter sept ans plus tard l'illustre philosophe français. Alors cependant que celui-ci s'en tient comme conclusion à la justice sociale, à la démocratie économique, ce qui est assez vague, l'économiste montréalais proposa franchement la grande réforme préconisée par Pie XI dans *Quadragesimo Anno*: l'organisation corporative.

Colonisation

LES ANCIENS CANADIENS

Que les éducateurs tournent les regards de leurs élèves vers les régions pleines de promesses, où l'on peut se diriger et s'établir sans avoir à quitter sa province ou son pays.

Qu'ils fassent revivre les gestes des anciens Canadiens, et montrent comment nos pères ont accompli leur devoir et mis en valeur nos richesses nationales.

Ce faisant, ils éveilleront des espoirs bien fondés et de légitimes ambitions, et ils serviront intelligemment la cause de la colonisation.

(Lettre Past. Coll.)

SOCIETE DIOCESAINE DE COLONISATION

C.P. 66

Saint-Jean

Pierre l'Ermite et le diable

Je viens de rencontrer le diable, au coin de la rue Bayard.

Il était tiré à quatre épingles, pardessus gris-fer, col mou, pantalon à l'impeccable pli, souliers Richelieu, chaussettes rose trémière...

—Que fais-tu là?... lui dis-je... car nous nous tuyoions.

—Je surveille ton congrès...

—Il t'inquiète donc un peu?...

—Oh! si peu!... ricana-t-il d'un ton sarcastique.

Mais derrière son monocle d'écaille blonde, je surpris le mensonge dans son oeil. Il se mit à marcher à côté de moi.

—Agitez-vous tant que vous voudrez, je vous tiens tous à la gorge... Vos vœux dilatat doucement ma rate pourtant si recroquevillée... vos rapports m'amusement... Vous voyez cette poigne?... — Il me montra ses doigts osseux. — Elle a noué sur les yeux des catholiques un bandeau qui ne s'est pas défait depuis un demi-siècle... Ah! je sais faire des noeuds, moi!...

LE CATHOLIQUE A LE BANDEAU ET AUSSI LA CHRETIENNE FERVENTE...

Nerveusement, avec sa canne, il me désignait des passants:

—Tiens... ce monsieur chic...? Il l'a, mon bandeau!... C'est un catholique... Tu entends bien?... un catholique. Or, il est abonné à un journal du matin à moi; et, en plus, chaque soir, il envoie un employé chercher le journal protestant. Il le lit, le met au panier, et de là, ce journal passe et prêche dans toute la maison, jusqu'à la cuisine... Le bandeau!...

Quelques pas plus loin, une jeune femme nous croisa:

—Tu la vois?... elle va à la messe. Elle est pourtant ma très fidèle abonnée, et me verse trois sous tous les jours... Une goutte d'eau!... dirait un de tes aveugles catholiques. Mais toi, tu sais bien que si une goutte d'eau n'est rien, l'océan terrible n'est fait que de ces gouttes d'eau-là. C'est avec les trois sous de cette baptisée et de ses pareilles que je me bâtis, en plein boulevard, ces palais qui sont mes palais, garnis de linotypes et de rotatives, reliés par fil spécial à toutes les capitales du monde... Cette chrétienne, elle aussi a le bandeau!...

Nous arrivons devant un kiosque. Les yeux de Satan flamboyèrent:

—Compte tes journaux!... Allons, compte-les!... cria-t-il.

Je comptai: Un... deux... trois... quatre... cinq... C'était tout.

—Maintenant, compte les miens!

Sa canne allait, d'un mouvement saccadé, d'une publication à une autre:

—A moi, celle-ci, par son premier article!... à moi, celle-là, par son feuillet!... à moi, ce journal, par

ses annonces!... à moi, celui-là, par ses gravures!... Et cet autre!... Et cet autre!...

Au chiffre "quarante-trois", la canne retomba... Et c'était vrai... A des dosages différents, chaque feuille faisait les affaires du diable.

Un prêtre passa...

Satan le suivit des yeux avec une particulière attention:

—Même celui-ci... il a le bandeau. Vois... il est tout en nage... Il arrive de prêcher un sermon... un beau sermon...! Il ne m'a certes pas ménagé, le gaillard!... Sa péroraison surtout était étudiée. Mais il s'adressait à quatre cents personnes, vaincues d'avance.

Tandis que moi!... Tu as vu mon kiosque tout à l'heure...? Examine maintenant à quel point il "rend".

Il était cinq heures du soir, la foule était dense, le long des rues et vers les aires. Les employés de tous les bureaux, les ouvriers de tous les ateliers passaient devant le kiosque; les vendeuses n'arrivaient pas à plier assez vite les journaux. De cinq en cinq minutes, les cyclistes essoufflés ravitaillaient en pesants paquets humides encore des cylindres. Satan étendit sa maigre main et, d'un ton orgueilleux: "Ma chaire à moi, là voilà!"

LA CHAIRE ET LE JOURNAL.

Et ce Prêtre qui passe ne voit pas qu'entre sa prédication et la mienne il y a toute la distance qui sépare les canons lourds et les mitrailleuses de l'arbalète d'autrefois. Non, il ne voit pas, constate-le, Pierre. Il ne regarde pas mon kiosque avec des yeux d'épouvante. Ce kiosque qui, chaque soir, chaque jour, et presque à chaque heure du jour, lui vole les âmes, même les âmes des petits enfants, toutes rachetées par le Sang de l'Au-tre.

Ce prêtre aussi a le bandeau.

IL A GARDE LE BANDEAU, lui et les catholiques, au plus fort des persécutions, au lieu de s'emparer de la presse.

Le diable s'exaltait: —A un moment, s'écria-t-il, j'ai eu peur...

...Quand j'ai vu qu'on chassait les religieux des écoles... qu'on volait les fondations et les biens d'Eglise, je me suis dit: Attention... Les catholiques ruinés vont avoir besoin de tant d'argent. La faim fait sortir même le mouton du bois. Ils ne peuvent pas ne pas remarquer les sommes énormes que Jubol, Globéon, Cadum, Gibbs, Pink, etc., consacrent à la presse; ils vont se dire: Mais si moi, pour mes oeuvres j'en usais aussi de cette presse? Si je me servais des Journaux...? Si j'obtenais une majorité d'actions dans ces "quotidiens" lus par tout un peuple?... Si je montais moi aussi, à cette géante tribune pour crier ma misère... et qui sait... peut-être retourner l'opinion, puisque le peuple est à qui lui parle?

...C'était tellement indiqué que... oui... je l'avoue, moi, Satan, j'ai eu peur... Que deviendrait mon empire, si jamais les catholiques, avec leur prenant idéal, leur fécondité d'apostolat, et la bénédiction de l'Au-tre, retournaient contre moi l'arme terrible de la presse!...

...Alors j'ai doublé, triplé le bandeau... L'orage a passé. Doucement résignés, les catholiques se sont saignés, une fois de plus, aux quatre veines. Et la presse me reste, avec son influence et ses millions...

ET LE DIABLE CONTINUE SES CAMPAGNES SANS QU'ON S'EN AVISE

(Suite à la page 6)

Nouvelles d'Iberville

Caisse Populaire à Iberville

Mercredi soir, le 15 octobre dernier, avait lieu au Bureau d'Enregistrement du comté d'Iberville, l'assemblée de fondation d'une Caisse Populaire dans la paroisse de Saint-Athanase d'Iberville.

Cette assemblée convoquée par le Comité d'Etude était la conclusion de bien d'autres tenues depuis un an et dans lesquelles l'étude des Caisses Populaires était le principal but.

Cinquante personnes assistèrent à cette fondation. Les dames y étaient très bien représentées.

L'assemblée était dirigée par les représentants de l'Union Régionale de St-Hyacinthe: MM. François Adam, président; l'abbé Pierre Loisselle, curé de Ste-Brigide; Hermann Phaneuf, Jean-Gilles Chagnon. Séance tenante, 35 personnes entrèrent membres de la Caisse Populaire d'Iberville et 320 parts furent souscrites.

Après la lecture des Statuts de la Caisse Populaire par M. Adam, une conférence de M. l'abbé Loisselle, et après avoir répondu à toutes demandes de renseignements, l'on procéda à la nomination des trois commissions qui dirigeront la Caisse Populaire: 1) Le Conseil d'Administration; 2) La Commission de Crédit; 3) Le Conseil de Surveillance.

Les officiers honoraires sont Mgr Uldéric Decelles, P.D., curé, J.-E. Boivin, notaire, Rodolphe Fournier, notaire.

Les officiers d'administration élus sont les suivants: Président: Gérard Sanfaçon, agronome; vice-président, Théogène Goyette; secrétaire-gérant, Gérard Brunelle; directeurs: MM. Osias Boucher, maire, Joseph Chicoine, Omer Gratton, Marcel La-Rocque, Charlemagne Hébert, Sergius Tanguay, Joseph-M. Boucher, Sylvio Lasnier, Oliva Arcand, Paul Bernier.

Les opérations de la Caisse Populaire commenceront aussitôt que l'avis de fondation aura paru dans la Gazette Officielle.

Qu'est-ce qu'une Caisse Populaire? Une coopérative d'épargne et de prêts où les gens d'une même paroisse (agriculteurs, ouvriers, hommes de toutes professions) déposent leurs économies, petites et grandes, pour les prêter à bon compte à ceux d'entre eux qui en ont besoin.

—En l'église de St-Athanase, samedi le 18 octobre, a été béni le mariage de M. Bernard Lareau, cultivateur, fils de Noël Lareau et de Ida Verrette, à Mlle Marguerite Legaré, fille majeure de Albert Legaré et de Oliva Bissonnette.

—En l'église de St-Athanase, samedi le 18 octobre, a été béni le mariage de M. Roland Larose, mécanicien, paroisse St-Edmond, fils majeur de feu Odilon Larose et de Jeanne Montpetit, de St-Jean, à Mlle Florence Chagnon, fille majeure de Léon Chagnon et de Virginia Deslandes.

—En l'église de St-Athanase, samedi le 18 octobre, a été béni le mariage de M. André Thomas, commis, de la paroisse Cathédrale, St-Jean, fils majeur de Néréasie Thomas et de Elmire Benoît, de Granby, et Valéda Boucher, fille majeure d'Horace Boucher et de Régina Benoît.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

catholiques; population: 4234. Total familles catholiques: 1244; total population catholique: 5301. Familles protestantes et non protestantes: 106. Grand total: 1274 familles; 5397 de population. Augmentation 68 familles; 135 de population.

Note paroissiale

Les Vêpres seront dorénavant à 2.30 heures, afin de faciliter la venue des élèves du Couvent.

Ligue du Sacré-Coeur

Dimanche, à l'occasion de la fête du Christ-Roi, les Ligueurs du Sacré-Coeur sont présentement convoqués à une heure sainte, qui aura lieu en l'église d'Iberville, dimanche le 26 courant, à 3 heures p.m. Tous sont priés de se grouper dans la grande allée et d'apporter leur carte de présence. Il y aura réception pour ceux qui auront donné leur nom au président.

L'heure sainte sera prêchée par un prédicateur étranger. Ligueurs de la campagne, soyez des nôtres, nous comptons sur vous.

La Direction

Promesses de mariage

M. Laurent Gosselin à Mlle Gratia Dextraze, de St-Jean.

—M. Ubald Beauchemin à Mlle Thérèse Touche, etc.

Aux prières

Wilfrid Labelle, décédé à l'hôpital de St-Jean le 17, âgé de 64 ans, fils de Ludger Labelle et de Céline Thuot, décédés; service le 20 octobre et inhumation dans le cimetière paroissial.

—Wilfrid Beauregard, frère de M. Julien Beauregard et de Dame Michel Benoit, décédé à Montréal le 17, et inhumé à St-Hughes, le 20.

Nos sympathies aux familles en deuil.

Naissance

En l'église de St-Athanase, le 19 octobre, a été baptisé Joseph, Benoît, André, né le 17, fils de Benoît Davignon et de Simone Ouimette. Parrain, Agénor Davignon; marraine, Georgette Poirier.

Mariages

En l'église de St-Athanase, samedi le 18 octobre, a été béni le mariage de M. Bernard Lareau, cultivateur, fils de Noël Lareau et de Ida Verrette, à Mlle Marguerite Legaré, fille majeure de Albert Legaré et de Oliva Bissonnette.

—En l'église de St-Athanase, samedi le 18 octobre, a été béni le mariage de M. Roland Larose, mécanicien, paroisse St-Edmond, fils majeur de feu Odilon Larose et de Jeanne Montpetit, de St-Jean, à Mlle Florence Chagnon, fille majeure de Léon Chagnon et de Virginia Deslandes.

—En l'église de St-Athanase, samedi le 18 octobre, a été béni le mariage de M. André Thomas, commis, de la paroisse Cathédrale, St-Jean, fils majeur de Néréasie Thomas et de Elmire Benoît, de Granby, et Valéda Boucher, fille majeure d'Horace Boucher et de Régina Benoît.

Va et Vient

M. et Mme Albert Santerre, de Farnham, étaient de passage à Saint-Jean, en fin de semaine.

—Mme Timothée Couture rendait visite récemment à Mme Ambroise Poirier.

Légion Canadienne

Le Jour du Souvenir sera célébré cette année à St-Jean le 9 novembre, à 3 heures de l'après-midi.

Tous les membres de la Légion sont cordialement invités à prendre part ainsi que tous les vétérans de St-Jean et d'Iberville.

Décès de M. Roland Mercier

Jeudi dernier est décédé à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, après quelques semaines de maladie, M. Roland Mercier, 34 ans, époux de Gertrude Tanguay et fils de M. et Mme Honoré Mercier, de notre ville.

Outre son épouse et ses père et mère, il laisse dans le deuil quatre enfants: Georges, Louise, Marguerite-Rose et Adé; ses beaux-parents: M. et Mme Oliva Tanguay, de St-Jean; six frères: Armand, de Montréal, Edmond, de St-Luc; Emile, de Marieville; Honoré, de St-Jean, et Paul, d'Iberville; deux soeurs: Mme Roger Denault (Adeline), de Montréal; Mlle Florence, de St-Jean.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin à l'église Notre-Dame Auxiliatrice. M. le curé J.-Alcide Gareau fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Lucien Roy et Georges Granger, comme diacre et sous-diacre, M. l'abbé Léo Lamarre, curé de Delson, assistait au sanctuaire.

Les porteurs étaient MM. Roger Grenier, Marcel Cloutier, Louis Demers, Paul Gousy, Yvan Tétrault et M. Roy.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos condoléances à la famille.

Les Petits Chanteurs de la Croix de Bois

Ce qu'est la Manécanterie

Fondée en 1907, comme on le sait, pour aider à répandre en France la vraie musique religieuse, selon l'esprit du "Motu proprio" de Pie X, la Manécanterie des Petits Chanteurs à la Croix de Bois, depuis lors, s'est faite aussi l'apôtre de la vieille chanson française.

Sortis de milieux populaires de Paris et parfois de province, ces enfants proviennent de sources très différentes: les uns présentés par leurs parents, parfois à l'occasion d'un concert, ou amenés par des camarades ou venus de leur propre initiative, ou sélectionnés dans un patronage ou encore recommandés par une maison du Prisonnier ou une assistance sociale.

Comment s'équilibre le budget?

La vie de la Manécanterie, c'est-à-dire la nourriture et l'entretien de la soixantaine de pensionnaires de la rue Flachet, et tous les rouages nécessaires à un groupement spécialisé dans le chant, comme l'est celui-là, est assurée uniquement, à l'exclusion de toute subvention officielle, par leur chant, concerts et Offices. Dans la mesure du possible, ils font alterner des périodes de chant (une dizaine de jours par mois), avec des semaines de travail sédentaire, où les Petits Chanteurs se forment, intellectuellement, musicalement et spirituellement. Ils acquièrent ainsi ce qu'ils auront à utiliser dans leurs voyages. En échange, les voyages et exécutions assurent le budget de toute la famille manécanteriale.

Retraites fermées

Maison Sainte-Bernadette

Du 3 au 6 nov.: Pour Dames.
Du 6 au 9 nov.: Pour J.A.C.
Du 10 au 13 nov.: Pour Jeunes Filles.
Du 20 au 23 nov.: Pour Jeunes Filles.
Du 24 au 27 nov.: Pour Dames.
Du 28 nov. ou 1er déc.: Tertiaires.
Du 1er au 4 déc.: Pour Jeunes Filles.
Du 5 au 8 déc.: Pour Employées de Bureaux.

Pour renseignements ou inscriptions s'adresser aux

Missionnaires de l'Immaculée-Conception
430 rue Champlain

Tél. 509 St-Jean

C'EST L'AUTOMNE

Visitez le magasin de

MADAME L. REMILLARD

384-A Laurier, Saint-Jean Téléphone 3922

Pour un choix de robes, imperméables nylon, blouses, slips, bas.

ROBES DE LAINE A PARTIR DE \$7.95
ROBES DE TOUTES GRANDEURS (11 à 46)

— A VENDRE —

LOTS A BATIR

- Site idéal, près des manufactures. Service d'autobus
- Boulais, sur la rue Missisquoi, Iberville.

S'adresser à:

M. JOSAPHAT DESJARDINS

RUE MISSISQUOI,

IBERVILLE, QUE.

Atlas Voyage

3435, Saint-Denis, Montréal — HA. 7883

a le plaisir d'annoncer à la population de Saint-Jean et des environs que:

Mlle JEANNETTE SABOURIN,
370 rue Champlain,
Saint-Jean, Qué.

est leur représentante autorisée pour cette région.

Mlle Jeannette Sabourin qui a voyagé tant en Europe qu'en Amérique du Sud est toute désignée pour renseigner ceux qui désirent voyager. La facilité avec laquelle elle parle les langues anglaise et espagnole aussi bien que sa langue maternelle lui a permis de cumuler des renseignements indispensables au cours de ces voyages.

En traitant avec Mlle Sabourin, c'est comme si vous traitiez avec nous.

LA DIRECTION
Atlas Voyage

BLAISE ALLARD

IBERVILLE, QUE.

annonce qu'il a présentement le matériel suivant:

TABLES PLIANTES : 30" x 6' et 5'
BANCS PLIANTS : 72" x 9"
FER ROND : 3/8", 5/16" et 1"
"I" BEAMS : 3" et 5"

Pour livraison en novembre:

"I" BEAMS : 18", 20" et 21"
CHANNELS : 6", 7" et 8"

Quantité limitée, nous prenons les commandes immédiatement. Plusieurs nouveaux items arrivent chaque jour à mes entrepôts.

Une visite est sollicitée

30 - 4ème RUE

Téléphone 2692

IBERVILLE, QUE.

JOUR ●

● NUIT

Taxi No. 13 Enr'g.

Tél. 3946

COIN LAURIER ET ST-LOUIS

Chauffeurs: L. Demers — F. Meunier — R. Choinière
R. Cloutier — A. Roy — A. Bourque

SI VOUS N'ETES PAS SATISFAIT D'UN CHAUFFEUR,
VEUILLEZ PORTER PLAINTÉ EN VOUS ADRESSANT A

D. Lamoureux, 407 Laurier, Téléphone 2654



GARÇONS ET FILLES

**Voulez-vous assister à la
SOIREE DE L'HALLOWEEN**
Du Club **KINSMEN** de St-Jean
à la Centrale Catholique
vendredi 31 octobre à 7 hrs p. m.



Voulez-vous gagner de magnifiques cadeaux ?
Voulez-vous participer à la parade des costumes
et par le fait même gagner de jolis prix ?

- Voici ce que vous aurez à faire -



- 1 — DECOUPER LA CARTE D'ENREGISTREMENT AU BAS DE LA PAGE.
- 2 — INSCRIRE VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE ET VOTRE AGE.
- 3 — VOUS RENDRE ET VOUS ENREGISTRER CHEZ LE DEPOSITAIRE DE TIMBRES "KINSMEN" LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS. LES NOMS APPARAISSENT CI-DESSOUS.
- 4 — VENDRE 100 TIMBRES A UN SOU CHACUN.

**Les prix seront distribués de la façon suivante:
Chaque vente de 100 timbres vous donne droit à une chance de gagner:**



- POUR GARÇONS**
- 1 BICYCLE
 - 1 PAIRE DE GANTS DE HOCKEY
 - 1 GOURET ET RONDELLE
 - 1 BATON ET BALLE-MOLLE

- POUR FILLES**
- 1 BICYCLE
 - 1 ENSEMBLE DE PLUME ET CRAYON
 - 1 PAIRE PARDESSUS EN FOURRURE
 - 1 PAIRE DE MITAINES DE SKIS

Pour les concurrents qui auront vendu le plus grand nombre de timbres :

- POUR GARÇONS**
- 1 VOITURETTE
 - 1 COMPLET DE JOUEUR DE HOCKEY

- POUR FILLES**
- 1 PAIRE DE PATINS DE FANTAISIE
 - 1 PAIRE DE PATINS A ROULETTES

Pour les costumes les plus attrayants:

- POUR GARÇONS**
- 1 COMPLET POUR SKIEUR
 - 1 PAIRE DE PATINS
 - 1 GANT DE RECEVEUR
 - 1 RAQUETTE DE TENNIS
 - 1 QUADRICYCLE

- POUR FILLES**
- 1 RAQUETTE DE TENNIS
 - 1 POUPEE
 - 1 TRICYCLE
 - 1 COMPLET POUR SKIEUSE
 - 1 KODAK



Vous pouvez vous procurer vos timbres "KINSMEN" chez les dépositaires suivants:

M. AD. MICHAUD
RESTAURATEUR
151 St-Paul, Saint-Jean

WOODHOUSE & CIE Ltée
M. Paul Dubé, gérant
119 Richelieu, Saint-Jean

M. J. ARMAND LEBLANC
PAIN EXCEL
161 Notre-Dame, Saint-Jean

M. LIONEL PIEDALUE, Express
331 St-Jacques, Saint-Jean

M. RENE GRANGER (Centrale Catholique)
190 Laurier, St-Jean

M. RICHARD MERCIER, Restaurateur
149 Frontenac, Saint-Jean

M. ANDRE BESSETTE, Epicier
189 St-Jacques, Saint-Jean

M. ARSENE BAILLARGEON
RESTAURATEUR
30 Place du Marché, Saint-Jean

M. HECTOR PHANEUF
RESTAURATEUR
15 - 5ème avenue, Iberville

M. STANLEY FOISY
FERRONNERIE
9 - 5ème avenue, Iberville



Hâtez-vous!

Je désire participer aux concours de l'Halloween du Club Kinsmen de Saint-Jean.

NOM

ADRESSE

AGE

Hâtez-vous!



L'ŒUVRE DES VOCATIONS

SAINT-JOSAPHAT

Fondateurs:	
M. le curé N. Poirier	\$ 5.00
Tiers-Ordre de Saint François	5.00
Ligue du Sacré-Coeur	5.00
Dames de Sainte Anne	5.00
Enfants de Marie	5.00
Mme Alcanthe Cornellier	5.00
Mme Alexandre Dumoulin	5.00
Bienfaiteurs:	
Mme Dunois Chartrand	1.00
M. Léopold Beaudry	1.00
M. C.-E. Blanchette	1.00
M. Sylva Bariteau	1.00
M. Paul Dulude	1.00
M. Ls-P. Champagne	1.00
Anonymes (10)	10.00
Quête	62.97
TOTAL	\$113.97
VARENNES	
Anonyme	\$20.00

Prochaines retraites à la Villa Saint-Jean

Retraite spéciale	Jeu. 23 oct. au dim. 26 oct.
Boucherville, Varennes	Dim. 26 oct. au mer. 29 oct.
Retraite générale	Jeu. 30 oct. au dim. 2 nov.
Contrecoeur, Ste-Julie, Verchères	Dim. 2 nov. au mer. 5 nov.
St-Amable, St-Basile, St-Bruno	Jeu. 6 nov. au dim. 9 nov.
St-Edouard, St-Michel, St-Philippe, Ste-Théodosie	Dim. 9 nov. au mer. 12 nov.
Delson, St-Jacques, St-Mathieu, Sherrington	Jeu. 13 nov. au dim. 16 nov.
Saint-Remi	Dim. 16 nov. au mer. 19 nov.
Jeunes Laurentiens	Ven. 21 nov. au dim. 23 nov.
Ste-Catherine, St-Hubert, St-Luc, Lacolle	Dim. 23 nov. au mer. 26 nov.
Notre-Dame-du-Sacré-Coeur	Ven. 28 nov. au dim. 30 nov.
Saint-Jean (Les trois paroisses)	Dim. 30 nov. au mer. 3 déc.
Napierville	Jeu. 4 déc. au dim. 7 déc.
Tertiaires	Dim. 7 déc. au mer. 10 déc.
Saint-Maxime	Ven. 12 déc. au dim. 14 déc.
Jeunes ruraux	Dim. 14 déc. au mer. 17 déc.
Napierville	Jeudi 18 déc. au dim. 21 déc.

Pierre l'Ermite et...

(Suite de la page 3)

Satan rajusta son monocle d'un geste d'orgueil:

—Moi, l'ange des ténèbres, je n'ai pas de bandeau sur les yeux... Et je vois clair... oh! si clair!...

J'éprouve surtout ce que les catholiques n'ont jamais senti... la fierté de mon arme magnifique! Oh! mon journal, que de fois je l'ai embrassé à la fin de certains grands soirs!...

Car il est l'expression la plus efficace de mon verbe. Ce verbe, il se fait entendre dès la porte de ma rédaction... Il bondit comme un félin de kiosque en kiosque... Il parle dans tous les quartiers de la capitale... Il envahit les gares... Il prend le train, tous les trains!... le bateau... tous les bateaux! Sur sa route, il entre dans toutes les écoles; il va de ville en ville, de village en village, de hameau en hameau, de cabaret en cabaret, de chaumière en chaumière... il ne s'arrête que lorsqu'il n'y a plus une seule âme à prendre... Il mobilise même les enfants. Moi aussi, j'ai mes pages... Je leur

paye même des casquettes!...

Or, cette mainmise universelle, les catholiques ne la connaissent pas... Le bandeau!... ESPERONS QU'UN JOUR CEPENDANT, LES CATHOLIQUES VERRONT CLAIR!

Nous arrivons à la porte du pauvre petit théâtre en bois où se tenait le congrès. Satan me le montra avec un immense mépris au fond des yeux:

Ca...

Mais j'ai regardé Goliath en face:

—Le Cénacle était plus petit encore!... lui criai-je.

Il répondit par un blasphème.

Et moi, je continuai.

—Malgré la vérité insolente de ton réel triomphe, je crois, ô Satan, à la victoire de Celui qui a les paroles de la vie éternelle... Je crois qu'un matin se lèvera... Je crois que l'Esprit soufflera... Alors, les catholiques enfin verront clair... Et ce jour-là, oh! ce jour-là...

Pierre L'ERMITE
—La Croix, 16 octobre 1921.

Liturgie

Offices de la semaine

MOIS D'OCTOBRE

- 24 Vend. — S. Raphaël, Arch. — Blanc. — D.-m. — Gl. (M), (m). Cr. Pr. com.
- 25 Sam. — † Messe de la T. S. V. — Blanc. — S. — Gl. 2e or. des SS. Chrysanthe et Darie, 3e du S. Esprit. (M), (m). Pr. T. S. V.
- 26 Dim. XXII ap. la Pent. — La Royauté de N.-S. J.-C. — Blanc. — D. 1re cl. — Gl. 2e or. du dim. Cr. Pr. du Christ-Roi, Dern. Ev. du dim. — II V. du Christ-Roi. Mém. du dim., Reddite & Dirigatur.
- 27 Lundi. — Vigile des SS. Simon et Jude, AA. — Violet. — S. — 2e or. Concede, 3e Egl. ou P., (M), (m). Pr. com.
- 28 Mardi. — SS. Simon et Jude, AA. — Rouge. — D. 2e cl. — (M), (m). Cr. Pr. A.
- 29 Merc. — De la Férie. — Vert. — S. — sans gl. 2e or. A cunctis, 3e libre. (M), (m). Pr. com.
- 30 Jeudi. — † De la Férie. — Vert. — S. — Or. c. au 29. Sans Gl. ni Cr. Pr. com.
- 31 Vend. — Vigile de la Toussaint. — Vert. — (Jeûne) 2e or. du S. Esp., 3° Egl. ou P., (M), (m).

Aux anciens élèves du Collège Laval

Le 26 octobre prochain, le Collège Laval de St-Vincent-de-Paul, recevra la visite du C. F. Louis-Patrice, ancien professeur et directeur de Laval (1914-1926) de retour après 10 années consacrées à l'Oeuvre des Missions Africaines.

Les membres du Bureau de Direction de l'A.M.L. dont le C. F. Louis-Patrice a été le fondateur, ont voulu faire coïncider la soirée d'élection des officiers du dit Bureau, avec la visite de leur ancien directeur.

Au programme de la soirée 8.00 Bienvenue au distingué visiteur.

Elections du Bureau de Direction de l'A.M.L.
Conférence par MM. Roland Pepin et Antonin Dupras (anciens).

Cinéma: "Les deux derniers Conventums" et "Laval sportif".

Lunch à la "Cafétéria Laval" — une nouveauté.

Entrée et lunch gratuits.

Tous les Anciens, et spécialement ceux de 1914 à 1926 sont cordialement invités.

Que chaque ancien se fasse un devoir d'amener un ou plusieurs lavallois. L'occasion de rencontrer le C. F. Louis-Patrice est unique, car le cher Missionnaire doit retourner dans sa mission de Kutama et vu son âge, nous reviendra-t-il?

A Laval donc le 26 au soir. Causez cette joie à votre ancien et bien-aimé professeur et directeur.

Laurent Couture, secrétaire de l'A.M.L.

Avez-vous payé votre abonnement?

Téléphone 4186

Georges Normandin

Spécialiste dans le POSAGE ET SABLAGE DE PLANCHERS

108 Bouthillier,

Saint-Jean, Qué.

EXAMEN DE LA VUE

J. Roland Meunier

Optométriste Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

218, rue Richelieu

St-Jean, Qué

Téléphones: { Bureau 2347
Résidence 682



Prescriptions

Aussitôt dit!

Aussitôt fait!

VOS

Prescriptions

Demandez à votre médecin de nous envoyer vos prescriptions.

Insistez pour venir au bon marché.

AUSSITOT APORTEES
AUSSITOT TERMINEES

SERVICE DE LIVRAISON
ST-JEAN ET IBERVILLE

Appelez: 2277

Pharmacie SAGALA

3 PHARMACIENS A VOTRE SERVICE

Toujours un pharmacien en charge

122 ST-JACQUES,

ST-JEAN

NOUVEAU

LABORATOIRE MODERNE OUVERT

Vos prescriptions remplies devant vous

•
SERVICE
SECURITE
SATISFACTION
•

F. R. LEFEBVRE

COURTIER EN ASSURANCES

64, rue St-Jacques, Téléphone 670

Case Postale 214

SAINT-JEAN, QUE.

•
VIE, INCENDIE
AUTOMOBILE
ACCIDENT
•

AU SEMINAIRE

Réunion du Conventum 1937-47:

Les Finissants de juin 1937 ont tenu leur réunion de Conventum les 18 et 19 octobre. Le samedi soir, souper et veillée intime dans un chalet. Le dimanche matin, au Séminaire, la grand-messe fut célébrée par M. l'abbé Maurice Bélanger, professeur au Séminaire de Ste-Thérèse; il était assisté du Rév. Père Wilfrid Racine, montfortain, prédicateur de retraites, et de M. l'abbé Gérard Coursol, vicaire à St-Anselme (Montréal). M. Fernand Paradis, sulpicien, a donné un magnifique sermon sur l'apostolat sacerdotal et laïque et a remué profondément tous les cœurs. Les autres membres du Conventum étaient: MM. les abbés Antoine Rémillard et Jean-Louis Bourdon, professeurs au Séminaire, M. l'abbé Zénon Saint-Laurent, vicaire à Marieville, Rhode Island, M. l'abbé André Guillet, étudiant à Montréal, M. l'abbé Germain Legrand, vicaire à Boucherville; le R. Père René Paré, dominicain, aumônier de l'Orphelinat Catholique de Montréal; M. le Dr Marcel Nantel, médecin à Montréal; M. Maurille Lapiere, ingénieur pour la Cité de Montréal; M. Adélard Forget, avocat, Iberville; M. Laurent Girouard, ingénieur civil à Montréal; M. Louis-Paul Rousseau, inspecteur des Scouts du Vermont; M. Cyrille Gagnon, Montréal. Une très belle classe, un très beau Conventum! A part quelques absences très légitimes, presque tous présents. Notons qu'en 1937 sur 18 finissants, il y avait 13 vocations sacerdotales dont 2 ont dû laisser pour raison de santé mais furent remplacés par 2 autres après la Rhétorique. Cette classe qui peut-être a donné le plus de vocations est aussi celle qui vient de laisser au Séminaire une des plus généreuses offrandes. Nous lui en sommes très reconnaissants et nous lui continuons tous nos vœux.

Inspection médicale:

Ce même dimanche, 19 octobre, nos médecins, spécialistes et dentistes sont généreusement venus procéder à l'inspection médicale et dentaire de tous nos élèves, surtout nouveaux. Nous tenons à les remercier très chaleureusement de leurs charitables et compétents services, de même que les gardes-malades de l'Hôpital de Saint-Jean qui leur ont prêté un si précieux concours. Jamais nous ne prêterons trop de soin à la santé de ces adolescents. Sans verser dans le naturalisme, saint Thomas d'Aquin, le docteur angélique, va jusqu'à écrire: "A la bonne complexion du corps, répond la noblesse de l'âme". La vie intellectuelle et morale ne saurait se passer du concours de la machine corporelle.

Chez nos Anciens:

M. René Dupuis, professeur émérite de la Faculté des Sciences de l'Université Laval, vient d'être appelé

au poste important d'ingénieur en chef de la Beauharnois Light, Heat and Power.

M. Benoit Baillargeon, industriel, a été élu président de l'Association des négociants catholiques d'objets de religion.

M. l'abbé Claude Paradis, p.s.s., est Supérieur de la nouvelle maison sulpicienne du Sault-au-Récollet pour les séminaristes malades.

M. l'abbé Jacques Barclay est devenu vicaire à Saint-Lambert et M. l'abbé Donat Marcoux, à Montréal-Sud.

M. le Commandeur Albion Jetté est devenu membre du club des 25, de la maison Dupuis Frères, pour ses 25 ans de précieux service.

Travail et patronat

Un article intéressant de la "France catholique" signale l'importance des récents entretiens entre les représentants des grandes organisations du travail (C.G.T.) et les délégués du patronat français. Dans une déclaration commune, ceux-ci ont reconnu le libre exercice de la fonction syndicale dans le cadre des lois, alors que les cégétistes reconnaissent, toujours dans le cadre des lois, le libre exercice de la fonction patronale: attitude nouvelle, et d'une grande portée. Cette évolution est due à plusieurs causes, les unes intérieures, les autres extérieures à l'organisation patronale. Sous la direction d'une personnalité indiscutée, M. Villiers, le Conseil National du Patronat français a fait un effort considérable de rassemblement et d'organisation parmi les chefs d'entreprise. L'esprit généreux d'un mouvement comme le Centre des Jeunes Patrons appuie cette action d'une formation spirituelle sans laquelle un organisme collectif n'est qu'un corps sans âme.

L'auteur de l'article énumère diverses initiatives "depuis les cours de formation que la Confédération Française des Professions développe dans son école du chef d'entreprise et ces retraites de patrons qui se retirent en petits groupes pour repenser leur fonction et la discuter entre eux, jusqu'à ce laboratoire de recherches économiques que quelques-uns d'entre eux ont fondé pour une association du capital et du travail".

Et il continue: "Partiellement dépossédé de sa fonction économique, le patron se trouve plus à l'aise pour accepter des revendications ouvrières dont il ne méconnaît pas le bien fondé, aussi son conseil national a-t-il accepté de recommander à tous ses adhérents l'avance de 1.000 francs sur la hausse escomptée des salaires. Sensible à l'autorité du C.N.P.F., inquiète comme lui de la prolongation

des troubles sociaux, désireuse elle-même de donner un nouvel essor à la production et de contenter ses adhérents, hésitants et déçus depuis six mois, la C.G.T. a fait un geste d'apaisement. Elle a reconnu le libre exercice de la fonction patronale et admis que les marges bénéficiaires actuelles ne pouvaient être réduites dans la plupart des cas".

De telles rencontres ont commencé aussi à se produire dans notre pays. Il faut souhaiter qu'elles se généralisent et donnent des fruits de bonne entente et de progrès social.

Laiques missionnaires à Nankin

(Kipa). — En juin 1946, une équipe d'Auxiliaires Laiques des Missions est arrivée à Nankin, venant se mettre au service de S. Exc. Mgr Yu-Pin. Cette jeune société missionnaire fondée en Belgique en 1937 sur l'initiative du Père Lebbe, a comme mission d'aider à l'épanouissement de l'Eglise par le service de l'épiscopat autochtone. Les Auxiliaires laïques missionnaires veulent, par l'établissement de contacts religieux, intellectuels, sociaux, médicaux, etc., travailler à la création ou au maintien d'une élite féminine catholique en pays de mission. Leur formule: laïcité mission-

naire répondant aux nécessités de la Chine moderne. Leur vie: communauté des efforts sous les ordres d'un chef d'équipe, dans la charité et la joie. Leur but: témoignage chrétien intégral par le don de soi à Dieu et aux autres, exprimé par une adaptation la plus complète possible au pays dans lequel elles vont vivre. Toutes les Auxiliaires laïques: femmes médecins, universitaires, assistantes sociales doivent être diplômées.

Avez-vous payé votre abonnement?

Mme ANNA MERRY
Corsetière SPENCER

- * Tous genres de corsets
- * Mesures complètes
- * Description détaillée de la taille
- * Dessin individuel

Téléphone 4698
221 rue Collin, Saint-Jean

POUR COUVRIR VOS PLANCHERS
AVEC PRELARTS OU TUILES D'ASPHALTE

ADRESSEZ-VOUS A

PHILIPPE L'HEREAULT

PLUS DE 30 ANS D'EXPERIENCE

VENTE ET POSAGE

TEL.: 2988

403 LAURIER,

ST-JEAN, P. Q.



Pour vos toilettes d'automne
vous trouverez à notre magasin
un choix complet pour con-
venir à toutes les bourses.

" BAS CHATELAINE "

Blanc - Gris - Noir - et toutes les nouvelles
teintes d'automne.

CHIFFON - NYLON

Valises de voyage pour Dames et Messieurs.

Porte folio, etc.

Geo. St. Germain

252, rue Richelieu,

Saint-Jean, Qué.

Prescriptions

Deux pharmaciens à votre service

Pharmacie Thuot

27 St-Jacques TEL. 2812 St-Jean

LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE SAINT-JEAN
ET IBERVILLE PAR SERVICE AUTOMOBILE

Economisez
en achetant à la
Pharmacie Thuot

TEL. 2812
Service
Satisfaction

Salle Climatisée
IMPERIAL
TEL. 660 — ST-JEAN, QUE.

VEN.-SAM. — 24-25 OCT.
CONTINUEL SAMEDI



— AU MEME PROGRAMME —

Sunset CARSON
Peggy STEWART

DANS

**"Alias Billy
The Kid"**

— PLUS —



DIM. - LUN. - MAR. - MER.
26-27-28-29 OCTOBRE
CONTINUEL DIMANCHE
MATINEE MERCREDI

**ACTION FURIBONDE !
IDYLLE CAPTIVANTE !**

Drame sans égal en incomparable nouveau "Vitacolor"!

Aux prises avec mille et un dangers au Pays des Mohicans !

JON HALL
MICHAEL O'SHEA

DANS

**"Last of the
Redmen"**

— AUSSI —

HISTOIRE EXCITANTE
comportant d'émouvantes scènes de tendresse.

De courses enlevantes !

Don AMECHE
Catherine McLEOD

DANS

**"That's
my Man"**

DERNIERES NOUVELLES

LE SPORT

Grand banquet le 10 Novembre

A la Centrale Catholique, à 7.30 heures, sous la présidence de M. Charles Morin, président du Club de Baseball St-Jean. — Foule de sportmen attendue pour fêter les champions. — M. Durivage, accompagné de l'exécutif de la Ligue, présentera le trophée.

La date du grand banquet annuel du club de baseball Saint-Jean est enfin fixée et ce grand événement qui est le clou de la saison dans le domaine sportif, réunit toujours un grand nombre d'amateurs de sport qui viennent à chaque année célébrer les succès remportés par leurs favoris au cours de la cédule qui se termine.

Cette année plus que jamais, nous nous devons de nous réjouir, vu le fait que nos Braves ont remporté les lauriers de la ligue et que ce soir-là tous se doivent d'être présents pour voir nos porte-couleurs proclamés publiquement les champions pour 1947.

Tous les clubs du circuit seront représentés, et en plus nous aurons le plaisir de saluer la présence de M. le Maire Alcide Côté, M.P., et de l'honorable Paul Beaulieu, qui seront

les invités d'honneur et qui porteront la parole.

C'est donc dire que tous les fervents du baseball se doivent d'être du banquet. Ceux qui veulent obtenir des billets pour ce grand événement peuvent s'adresser à MM. Charles Morin, Raoul Hébert, Arthur Clément, Maurice Farand, Léo Roy, Onilpha Lebeau, Moïse Lebeau, Joseph Bouchard, Roland Rouleau, Léo Prévost, Richard Mercier, Hormisdas Perron, Jean-Louis Thibodeau, Edouard Ménard, Roland Sabotrin, "Connie Mack" Laurendeau, Roméo Poutre. Donc voyez ces Messieurs qui se feront un plaisir de vous procurer des billets pour le grand banquet qui réunira vos porte-couleurs, champions de la Ligue de Baseball Provinciale pour 1947.

Les Chevaliers ont leur ligue de Quilles

Mercredi dernier eut lieu l'ouverture de la Ligue de Quilles des Chevaliers de Colomb. M. Adrien Gaulin, Grand Chevalier, lança la première boule pour marquer le début des hostilités.

Si l'on en juge d'après l'entrain qu'ont manifesté les joueurs, la Ligue, qui en est seulement à sa deuxième année, connaîtra une bonne saison. Il y eut beaucoup de discussions pour le premier soir et plusieurs d'entre elles furent assez violentes, et une couple de fois notre ami Paul Galipeau vint rétablir l'ordre.

Albert O'Cain, capitaine des Alouettes, l'équipe qui remporta le championnat de la Ligue l'an dernier, connut un très mauvais début de saison. Notre ami Albert se promenait d'un bout à l'autre de la salle, réclamant du renfort à grands cris. Les Rossignols, habilement dirigés par M. Arthur Jolin, remportèrent la victoire contre les Alouettes, en gagnant deux parties et le total des quilles. Chez les vainqueurs M. Honoré Hébert roula un simple de 203 et un total de 417. M. Albert Trahan fut le meilleur chez les perdants avec un total de 329.

Si l'on s'en tient au jugement impartial des spectateurs qui assistaient aux parties, la plus belle équipe et la plus agressive est celle des Aigles. C'est peut-être à cause de son agressivité qu'on lui donna le nom des Aigles. Ces derniers déclassèrent complètement l'équipe de M. Georges Raymond, qui est composé de plusieurs vétérans. Ceux-ci ont promis qu'avec un peu de pratique, ils retrouveront leur forme et en surprendront plusieurs. C'est probablement ce qui a donné confiance à leur capitaine M. Raymond, qui n'a demandé aucun renfort. Pour les Aigles André Lebeau s'est surpassé pour jouer trois belles parties de 143, 179, 132 pour un total de 454. Il ne faudrait pas oublier le beau travail d'André Goineau qui nous est arrivé tout récemment de son voyage de noces. Il nous a déclaré qu'il s'était rendu à Cleveland pour recevoir quelques conseils de Jos Falcaro. Il les a certainement mis en pratique, car il a roulé l'imposant total de 394 pour faire sa large part dans les succès de son équipe les Aigles. Chez les vaincus, les Hiboux, le meilleur fut M. John Barry qui roula 382.

La direction de la Ligue souhaite la bienvenue à tous ses nouveaux joueurs et espère que tous, anciens et nouveaux, connaîtront une belle et fructueuse saison.

Ouverture de la Ligue de Quilles Sociale

M. le Maire Alcide Côté accompagné de l'exécutif de la Ligue lance la première boule. — M. Charles Morin est réélu vice-président et M. Claude Montpetit, secrétaire-trésorier. — Circuit qui débute dans sa onzième année.

C'est mercredi dernier qu'avait lieu l'ouverture officielle de la ligue de quilles Social qui rentre cette saison dans sa onzième année. M. le Maire Alcide Côté, président de la ligue, accompagné du vice-président Charles Morin et du secrétaire Claude Montpetit, lança la première boule pour donner le signal de la grande ouverture qui semble être l'une des plus fructueuses qu'ait connues ce circuit depuis sa fondation.

Cette Ligue réunit six équipes qui entreprend une nouvelle cédule pour 1947-48. Il y eut beaucoup d'action pour ce premier soir et l'esprit sportif n'a pas cédé sa place pour les rencontres initiales. Les triomphes décrochés par le Dussault, le Léger et le Jos. Bouchard furent obtenus par trois blanchissages, ces trois clubs l'emportant par 4-0 sur le Rouleau, le Labelle et le Ti-Bis Plouffe successivement.

Plusieurs jeunes font cette année leur apparition sur les clubs et la

tenue de ces nouveaux laisse prévoir de belles acquisitions dans la lutte à venir. Le Dussault possède l'équipe agressive au possible, le Bouchard avec ses vétérans et ses recrues sera fort dangereux, le Léger champion de l'an dernier, est à craindre tandis que le Rouleau qui joue toujours scientifiquement renverse souvent les calculs. Le Ti-Bis Plouffe et le John Labelle comprennent d'excellents quilleurs et savent surtout s'acharner à leurs adversaires pour faire tomber le moral.

Il n'y a pas beaucoup de chose à dire pour l'ouverture. Chacun se dit que le tout se remplacera et qu'il possède l'équipe champion. Ce populaire circuit prend place sur les allées tous les mercredis soirs et à neuf heures se donne le signal pour les rencontres. Que l'on en prenne note et que l'on se rende tous les mercredis soirs pour neuf heures alors que de bonnes heures se passeront en compagnie de tous vos amis.

PIT

ST-JEAN

THEATRE CARTIER

TEL. 2558

JEU. — VEN. — SAM.
23-24-25 OCTOBRE

Un spectacle qui fera la conquête de votre coeur - Un ravissement pour l'oeil - Chansons gaies - Eblouissantes beautés - Tendres idylle...

ESTHER WILLIAMS
VAN JOHNSON
LUCILLE BALL
KEENAN WYNN

DANS

Easy to Wed

AUSSI

What Next Corporal Hargrove

DIM. — LUN. — MAR.
26-27-28 OCTOBRE

Au nom de la Patrie, un homme a-t-il le droit d'exposer la vie des siens ?

Le Père Tranquille

AVEC

NOEL NOEL
NADINE ALARI
JEAN VARAS

AUSSI

Paris Vedettes

Commençant Mercredi
29 Octobre

JOAN CRAWFORD
VAN REFLIN

DANS

Possessed

AUSSI

The Crimson Key



Tél.: 3739

JEU. — VEN. — SAM.
23-24-25 OCTOBRE
SAMEDI CONTINUEL

Hedy LAMARR
Dennis O'KEEFE
John LODER

DANS

**"Dishonored
Lady"**

DEUXIEME ATTRACTION

Hopelong CASSIDY
Andy CLYDE

DANS

"Unexpected Guest"

— AUSSI —

Sème Episode

"FEDERAL OPERATOR 99"

DIM. — LUN. — MAR.
26-27-28 OCTOBRE
DIMANCHE CONTINUEL

Joan CAULFIELD
William HOLDEN
Billy DE HOLTE

DANS

"Dear Ruth"

— Attraction Supplémentaire —

Le plus étrange film jamais
présenté à l'écran !

**"Africa
Speaks"**

MERCREDI — JEUDI
29-30 OCTOBRE

Matinée Foto-Nite Mercredi

SUR DEMANDE SPECIALE

Bing CROSBY
Ingrid BERGMAN

DANS

**"Bells of
St. Mary's"**

— Aussi à l'affiche —

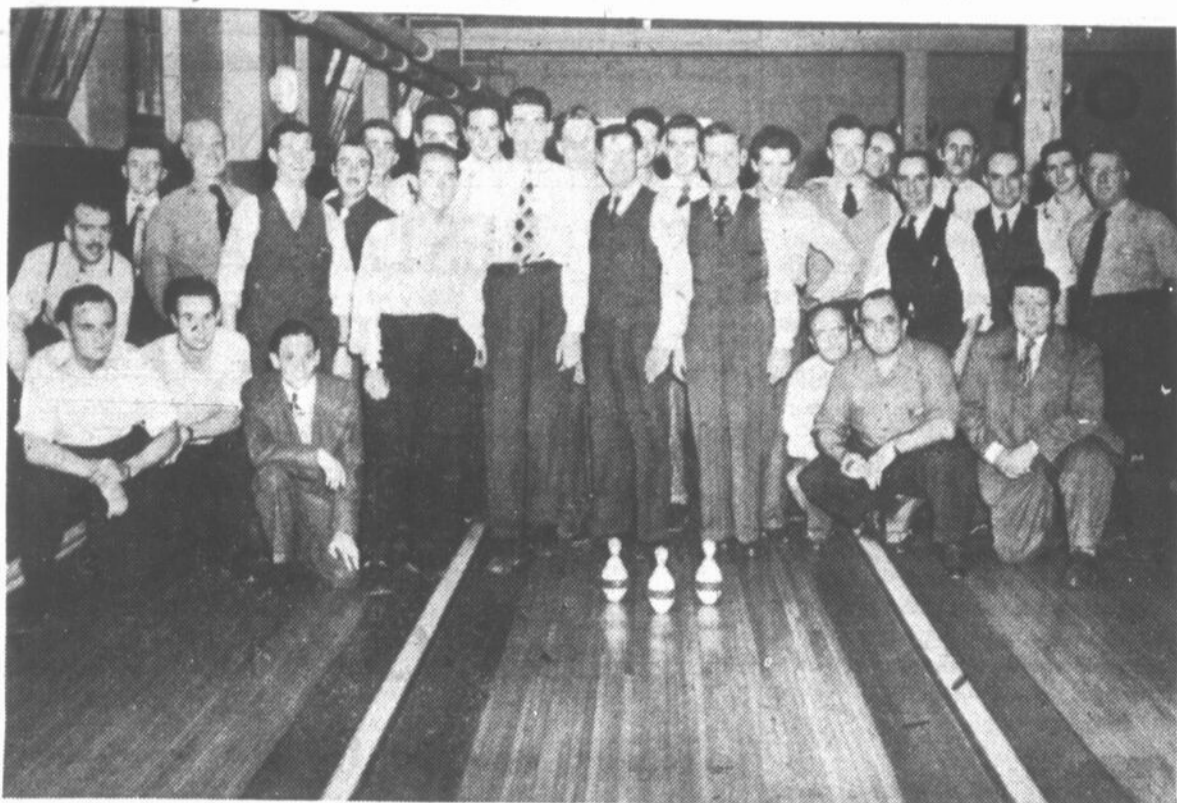
Lawrence TIERNEY
Anne JEFFREYS

DANS

"Step by Step"

Foto-Nite
\$265.00

QUILLES CHEZ LES CHEVALIERS DE COLOMB



Les joueurs des quatre équipes de la Ligue de Quilles des Chevaliers de Colomb, lors de l'ouverture mercredi dernier. Dans le groupe, on remarque le Grand Chevalier Adrien Gaulin; MM. Georges Messier et Roland Lebeau, respectivement président et vice-président de la

Ligue; les capitaines Arthur Jolin, Albert O'Caïn, Maurice Viens et Geo.-W. Raymond. A l'extrême gauche, le populaire gérant de la Salle Baillargeon, M. Paul Galipeau.

(Photo Chenail)

Ligue Junior de Quilles

Le St. Jean Réfrigération a eu raison du Taxi St-Louis par le score de 3 à 1. Maurice Viens fut le héros de la partie avec un total de 502. Ont aussi figuré à la victoire, Damien Grégoire, avec un total de 477 et Jean Bisailon avec 476. Pour le Taxi St-Louis, Conrad Lyonais fut l'étoile avec un total de 483.

Dans l'autre rencontre, ce fut le Théâtre Capitol qui l'emporta par 3 à 1. Marcel Desnoyers et Roger Viens ont aidé à la victoire avec chacun un total de 461. Le Restaurant Goyette, qui malheureusement a gagné seulement un point, s'est promis qu'à l'avenir il serait le gagnant. Seul Alain Belle brilla avec un total de 479.

Dans la dernière rencontre, le Dominion Blank Book a défait le Belhumeur et Frères facilement puisqu'il a gagné par 4 à 0. Germain Brault brilla avec un total de 500 et Bernard Trahan avec un total de 480 et pour les perdants du Belhumeur, le plus gros total fut joué par G. Brodeur, 461.

Jean Sagala est champion

La finale du 5ème Tournoi de Coeur, chez Pat Nicholson, eut lieu mercredi dernier. Cette rencontre, longtemps attendue, eut enfin lieu devant une nombreuse assistance. Les finalistes étaient MM. Mozart Clairmont, Philippe Martel, Maurice Farand, Jean Sagala et Emeril Poirier. Le marqueur officiel était, suivant la coutume et du consentement du secrétaire suprême, M. L. N. McMillan, assisté de M. Honoré Langlois.

La lutte fut serrée. Le résultat fut en doute jusqu'au dernier jeu. Jean battit finalement le doc Emeril par cinq points seulement. Philippe et Mozart suivaient. Quant à Maurice, il fut le malchanceux de la journée. Il fallut être beau joueur pour faire face à la musique, surtout à une musique et à des jeux aussi désagréables. Une mention doit être faite cependant au sujet de Maurice: il était le doyen des finalistes, ayant pris part à quatre finales, et cela toujours sans succès!

A la fin de la soirée, le trophée fut présenté à M. Jean Sagala, champion actuel, et un prix spécial fut offert à M. Mozart Clairmont, qui se classa premier lors de la cédule régulière. Félicitations à tous! Jean Sagala succède maintenant aux grands champions du coeur: MM. Conrad Lanoue et Ronald Langlois.

Activités Syndicales

Syndicats de la Construction

Lundi dernier, avait lieu à la Centrale Catholique, l'assemblée régulière du Syndicat Catholique National de la Construction de St-Jean. Près de 50 membres prenaient part à cette assemblée de très grande importance.

A l'item des élections des officiers, il y eut l'élection des représentants au Comité Paritaire de la Construction de St-Jean.

Rapport:

M. Hildège Payant fut élu pour représenter les charpentiers-menuisiers et les maçons.

M. Charles Boyer fut élu pour représenter les électriciens.

M. Emile Sasseville fut élu pour représenter les plombiers.

M. Philippe Brabant fut élu pour représenter les peintres.

A l'item remarques dans l'intérêt du Syndicat, M. le président annonce qu'il faudra augmenter la cotisation mensuelle qui est de \$1.00 présentement à \$1.50 pour plusieurs raisons. L'agent d'affaires donna quelques chiffres pour prouver comment il est urgent d'augmenter la cotisation. Après quelques échanges de vue de la part des syndiqués, il fut proposé la résolution suivante.

Résolution:

Proposé par le confrère André Kirkland et secondé par le confrère Charles Boyer, que la cotisation soit augmentée à \$1.50 par mois et ce à partir du 1er décembre 1947. La résolution fut adoptée par toute l'assemblée.

C'est avec regret que le Syndicat a appris la mort du confrère Roland Mercier. Il fut donc proposé et accepté à l'unanimité, qu'une grand-messe soit payée pour le repos de l'âme du confrère Roland Mercier.

Avant d'ajourner l'assemblée, le président fit remarquer que les cours du Cercle d'étude recommenceront le 2 novembre 1947, à 11 heures a.m., à la Centrale Catholique.

Une invitation est lancée à tous les membres pour l'assemblée du 3 novembre qui sera très importante.

Mme R. Bruneau dans le deuil

Mme Rosario Bruneau, de la rue Laurier, vient d'être éprouvée par la mort de sa soeur, Mme Edouard Gagnon, de Worcester, Mass. Mme Gagnon a été tuée accidentellement pendant un voyage en Virginie.

Nos sincères condoléances à Mme Bruneau, qui s'est rendue assister aux funérailles de sa soeur, à Worcester.

Cours gratuits

A l'Ecole Ménagère postcolaire de Saint-Jean, 154 rue St-Charles, le 27 octobre à 8 heures p.m., commenceront les cours de chapellerie.

Les dames et les jeunes filles seront intéressées à savoir transformer les vieux feutres en de jolis chapeaux.

Les cours se donneront l'après-midi et le soir. Mais toutes sont priées de venir à la première séance afin que le professeur puisse faire l'inscription, la division des groupes et donner les renseignements nécessaires.

Nouvel avocat à St-Jean

A la suite de récents changements intervenus dans le milieu légal de notre ville, un nouvel avocat vient s'établir à St-Jean. Il s'agit de Me Gabriel Marchand, qui est associé à l'étude légale Lalonde, Dansereau & Marchand, de Montréal, dont les bureaux sont situés dans l'édifice Aldred, 507 Place d'Armes. Cet avocat, qui s'en vient demeurer dans notre région, aura temporairement son bureau avec les architectes Morin & Cinq-Mars, à 51 rue Saint-Jacques, jusqu'à ce qu'il obtienne un local définitif.

Au Club et au Cercle Champlain

Dimanche prochain, 26 octobre, à 6.30 P.M., au Chalet des Raquetteurs aura lieu l'ouverture de la saison qui débutera par un souper de fêtes au lard, gracieusement offert à tous les membres du Club et du Cercle Champlain qui ont payé leurs contributions 1947-1948.

Les secrétaires seront à votre disposition le soir même. Il y aura amusements divers après le souper.

On est prié d'apporter couteau et fourchette.

Le Président

Remerciements

Les membres de la famille Fournier désirent remercier sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme Joseph Fournier.

Mme Isidore Hébert remercie spécialement le Directeur ainsi que le conseil de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne, paroisse Cathédrale, pour leur généreuse offrande ainsi que les autres dames congréganistes pour leur sympathie à l'occasion de la mort de sa mère, Mme Joseph Fournier.

Honneur au mérite

Il nous fait plaisir de signaler que notre concitoyenne, Mlle Marie-Jeanne Dupuis, institutrice, vient de recevoir du centre social de l'Université d'Ottawa un diplôme sur la "doctrine sociale de l'Eglise". Mlle Dupuis a obtenu la note "très grande distinction", soit 100%.

Cet honneur est bien mérité par cette institutrice qui attache une grande valeur à cette devise "Mieux savoir pour mieux servir".

Mlle Dupuis est la nièce de Mgr Papillon Willimantie, du Connecticut, et du Rév. Père Emile Papillon, qui fut provincial des Jésuites.

Nos félicitations à Mlle Dupuis.

Reconnaissance

A tous les employés du magasin United 5c à \$1.00, j'adresse un sincère merci pour l'entière collaboration qu'ils m'ont toujours donnée. Merci aussi pour la délicate attention qu'ils ont eue en m'offrant, comme souvenir tangible, un magnifique rasoir électrique "Parker", qui me fut présenté lors de mon départ du magasin United, alors que j'ai pris possession du magasin de Mme Oscar Thuot, 61 rue St-Jacques. Ce magasin de confection pour dames sera opéré sous le nom de J.-Elzéar Lacombe.

A tout le public, à tous mes amis, un sincère merci pour leur marque d'estime.

ELZEAR LACOMBE

GARDEZ UN SOUVENIR INOUBLIABLE DU FILM

"Carnegie Hall"

en ayant chez-vous ces disques RCA VICTOR

HEIFETZ

Concerto pour Violon de Tchaikovsky

Album DM-356

JAN PEERCE

O Sole Mio et La Danza

Disque No 10-1145

RUBINSTEIN

Danse Rituel du Feu — de Falla

Disque No 1596

STOKOWSKI

Andante Cantabile de Tchaikowsky

Disque No 11-9574

VAUGHN MONROE

Beware My Heart

Disque No 20-2084

LESIEUR & FRERE

169 Richelieu.

Saint-Jean

TEL. 2414

A VENDRE

BOIS DE CONSTRUCTION

Occasion idéale pour ceux qui désirent bâtir prochainement et faire réserve.

Nous recevons plusieurs chars de beau bois de la Colombie-Britannique.

Pin rouge "B.C. Fir", pin argenté "Silver Pine", etc., etc.

Longueurs de 10, 12, 14, 15, 16, 18, 20 pieds.

Epaisseurs de 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 pouces.

SOLES, POUTRES "Beams" 5x5, 6x6, 8x8, 10x10, 12x12 pouces, de 20 à 36 pieds de long.

Nous manufacturons aussi échelles simples et à extension, ainsi qu'escaliers industriels et de maison. Qualité supérieure

IBERVILLE INDUSTRIES Co. OU

THIBODEAU & FILS

Sur route Saint-Jean Montréal

Téléphone 4315

(No 7 et 9B)

Un mille de la Cité.

AUBAINE

Propriété à vendre, 8 rue Tressider, Iberville.

Maison de 6 grandes pièces, avec garage, grand terrain LIBRE A L'ACHETEUR

S'adresser à

Honoré Meunier

TEL. 3690

112 rue Richelieu, St-Jean, P. Q.

GEO. OUMETTE

● DRIVE YOURSELF

● AVEC ASSURANCE

275, RUE BOUTHILLIER

SAINT-JEAN, QUÉ.

TEL. 3644

N.B. — Nous invitons les citoyens responsables et de bonne volonté à profiter de ce service. Doivent être âgés de 21 ans et plus.

ICI ET LÀ

Sainte-Catherine

Notes paroissiales:

La retraite des enfants de notre école fut prêchée par le Père Ranger. Elle se termina par une messe solennelle le jour de la fête des Saints Martyrs Canadiens.

—Dimanche le 5, nous avons eu la visite d'un groupe de routiers du Collège Sainte-Marie. Arrivés de la veille, ils dormirent à la façon scout, dans le soubassement de l'église. La messe leur fut dite à bonne heure par leur aumônier, le Père Taché, s.j.

—Dans l'après-midi du 6, le Père Curé est reçu à l'École où les élèves lui offrent leurs vœux, à l'occasion de sa fête patronale. Le lendemain, tous se retrouvent à la messe pour y communier à ses intentions.

—Le Père Philippe Bélanger, s.j., de la direction générale des Ligues du Sacré-Coeur, est venu passer une dizaine de jours au presbytère.

—Le 7, le Père Curé et MM. Adorat Cherrier et Thomas Leduc, délégués officiels de notre cercle local se rendirent à St-Constant pour assister au congrès diocésain de l'U.C.C.

—Dimanche le 12, le P. Ranger, propagandiste des Ligues du Sacré-Coeur dans notre diocèse, se rendait à Saint-Valentin pour assister à la journée régionale d'automne des Ligues du Sacré-Coeur. Les délégués officiels de notre Ligue étaient MM. Thomas Leduc, Zénon Brossard et Arthur Barbeau.

—Le même jour, le Père Curé était à Delson, pour la cérémonie d'installation de M. l'abbé Léo Lamarre, nouveau curé.

—M. l'abbé Gagnon, curé de Beauport, près de Québec, fit un court séjour en notre paroisse.

Visite paroissiale:

Le recensement donne 81 familles avec 312 communicants et 62 non-communicants; ce qui donne une population totale de 374 âmes.

—Il a été définitivement réglé par les autorités compétentes qu'au point de vue scolaire et municipal la paroisse civile de Ste-Catherine-d'Alexandrie s'étendra maintenant à toute la Côte-Ste-Catherine, ou plus exactement jusqu'aux lots 600-605 inclusivement.

Baptêmes:

Le 14 septembre a été baptisé J. Paul, Gérard, enfant de Jean-Baptiste Robidoux et de Bertha Beauvais. Les parrain et marraine ont été M. et Mme Joseph Robidoux, grands-parents de l'enfant.

—Le 28 septembre a été baptisée M. Annette, Gilberte, Diane, enfant de Lionel Perras et de Marie-Ange Marotte. Les parrain et marraine ont été M. et Mme Roch Marotte, grands-parents de l'enfant.

Mariage:

Le 4 octobre a été célébré le mariage de Victor Lefebvre et de Lucie Brossard, tous deux de la paroisse. Les témoins furent respectivement le père de l'un et de l'autre époux. Mlle Cécile Guérin touchait l'orgue; elle se fit entendre, ainsi que Mlle Lorraine Brossard, soeur de la mariée, dans des chants appropriés.

Funérailles:

Le 18 octobre est décédé M. Arsène Favreau, époux de Lancia Désautels. Il était âgé de 75 ans. Outre son épouse, il laisse sept fils: Edmond, Gaspard, Roméo, Roger, Gérard, Paul-Emile, de la Côte-Ste-Catherine, et Jean-Charles, de Caughnawaga. Quatre frères: Edouard, Ismaël, Joseph, Dollard, et une soeur, Adèle, Mme Alphonse Beauvais, lui survivent.

La messe des funérailles fut chantée par le Père Stanislas Bouvrette, ancien curé. Le Père Ranger agissait comme diacre et le Père Curé comme sous-diacre. La levée du corps avait été faite par le Père Curé. Les porteurs furent MM. Adorat Cherrier, Victor Brossard, Hector McNeil,

Emile Guérin, Paul-Emile McNeil et Ovide Marotte. La quête fut faite par MM. Adorat Cherrier et Victor Brossard. Le chant fut exécuté par un groupe de chœurs de St-Constant, aidé de notre chorale locale.

La paroisse perd en M. Arsène Favreau un de ses braves citoyens. Depuis de nombreuses années à la Côte Sainte-Catherine, il y a élevé une nombreuse famille. S'étant toujours intéressé au développement de la paroisse, il y laisse un grand nombre d'amis.

A son épouse et à ses enfants, la paroisse offre ses plus sincères sympathies.

Delson

Mariages:

Samedi le 11 octobre, avait lieu à Delson le mariage de Mlle Liliane Clara St-James, fille de M. et Mme Samuel St-James, de St-Constant, à M. Lucien Perron, fils de M. et Mme P. Perron, de Richmond; aussi de Mlle Hermine Emily L'Ecuyer, fille de M. et Mme Joseph L'Ecuyer, de Delson, à M. L. Lessard, fils de M. et Mme Henri Lessard, de Jonquières.

A l'issue de la cérémonie, il y eut réception au Clicquot, à St-Remi, où les salles étaient décorées de fleurs de la saison.

Parmi les invités au Clicquot, on remarquait plusieurs invités venus de New-York, Atlantic City et de l'Ontario.

Nos vœux de bonheur aux époux.

Mariages:

Samedi le 25, aura lieu le mariage de M. Réal Malo, fils de M. et Mme Albert Malo, avec Mlle Pauline Lalonde, fille de M. et Mme Charles Lalonde, de Montréal.

—Sera aussi célébré le mariage de M. Hubert Brossard, fils de M. et Mme Isidore Brossard, avec Mlle Jacqueline Favreau, fille de M. et Mme Edouard Favreau, de Laprairie.

Tous nos vœux de bonheur accompagnent ces jeunes époux.

Va et Vient:

M. et Mme Albert Malo recevaient dimanche dernier M. et Mme Ivanhoe Dionne, de St-Eustache sur le Lac, soeur de Mme Malo.

—Mlle Thérèse Giroux recevait la visite de son amie, Mlle M.-R. Meilleur, de Montréal.

—Lundi dernier, M. et Mme Roméo Leclerc recevaient leur nièce et neveu, M. et Mme Roland Leduc, née Hélène Filion, de Verdun, nouveaux mariés, ainsi que Mme Philias Filion, de Verdun, Mme Toussaint Barbeau, Mme Joseph Lemieux et Mme Paul Raquépas, de Laprairie.

Vues animées:

Mercredi soir nous pourrions voir un grand acteur-chanteur français dans un de ses grands films: Reda Caire, dans "Marseille mes amours". Vendredi, un autre bon programme est présenté à l'affiche et c'est ce si populaire Bing Crosby dans "Going My Way".

Lettre pastorale:

M. l'abbé Lamarre, nouveau curé parmi nous, nous lisait dimanche une lettre de Son Excellence Mgr Forget, évêque de St-Jean, demandant aux paroissiens de Delson un presbytère afin que notre Pasteur soit logé convenablement.

Alors tous ensemble, prêtons-nous main-forte et faisons en sorte que le représentant de Dieu soit logé dignement.

Organisation:

Samedi soir, le 25, en la salle paroissiale, le gérant et les directeurs du club de balle-molle offriront à tous les joueurs un magnifique prix en les remerciant sincèrement d'avoir joué tout l'été et d'avoir si souvent vaincu leurs adversaires. M. le Curé présentera lui-même le cadeau à chaque joueur.

En même temps, il y aura une fête champêtre; c'est-à-dire danse du bon vieux temps (y compris rafraichissements) organisée par le club. L'entrée est au prix minime de 50 sous. Comme maître de cérémonie, nous aurons notre fameux comédien Médard Lacombe et son orchestre.

(Suite à la page 11)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Bienvenue au Nouveau

RESTAURANT DE LA FERME ST-LUC

A 3 MILLES A L'OUEST DU VILLAGE ST-LUC SUR LA ROUTE DE MONTREAL-ST-JEAN

Barb-B.-Q. - Milk Bar

Tous les mets sont fabriqués avec les produits frais de la ferme, viande de choix, oeufs frais, etc.

Venez vous régaler

NOTRE MOTTO:

PROPRETE ET SERVICE

E. Létourneau, prop.

Hormisdas Perron

Entrepreneur - Peintre

111 Notre-Dame St-Jean, Que.
Tel. 3728

Confiez vos travaux de peinture à une firme reconnue. Vous serez assurés d'un travail parfaitement exécuté.

Une équipe de peintres expérimentés à votre service.

Roger Georges

Entrepreneur Général

(Successeur de Couture & Georges)

REPARATIONS GENERALES

ET

CONSTRUCTIONS DE TOUTES SORTES

au contrat ou à la journée

DEMANDEZ NOS PRIX

125, BOUTHILLIER SAINT-JEAN, QUE.
Téléphone 4107

Spécial! CETTE FOURNAISE Coleman A L'HUILE



chauffe votre maison comme une FOURNAISE DE CAVE!

... c'est un appareil de chauffage qui fait circuler de l'air chaud dans votre maison comme une fournaise de cave — et cependant se vend au bas prix d'une chaufferette de chambre ordinaire!

Cette Fournaise RAYONNE LA CHALEUR ET LA FAIT CIRCULER en Même Temps!

Les nouvelles Fournaises à l'huile Coleman donnent un service de chauffage de deux manières. De vus: subit pour du confort en hiver pour toute la famille!



Si vous désirez plus de confort et moins de travail... COLEMAN A CONÇU UNE FOURNAISE POUR VOUS

Vous pouvez avoir maintenant le confort sans besoin d'une maison chauffée à l'huile n'importe où, que vous soyez en ville ou à la campagne. Une Fournaise Coleman à l'huile vous donne des PLANCHERS CHAUDS avec une circulation naturelle d'air chaud et en plus une chaleur rayonnante pour réchauffage rapide

HUILE GARANTIE A TOUT ACHETEUR DE FOURNAISE "COLEMAN"

2 MAGASINS A LA DISPOSITION DU PUBLIC

Stanley Foisy

SAINT-JEAN
151 Champlain
Tél. 4601

IBERVILLE
Coin du Pont
Tél. 4462

ICI ET LA

Chambly-Bassin

Aux Loisirs de Chambly-Bassin:
A l'issue de la Récollection qui eut lieu dimanche dernier, alors que M. l'abbé Guy Schetagne a si bien su nous intéresser sur la question des Loisirs. M. le secrétaire de Loisirs de Chambly Inc. en a profité pour procéder à la remise des trophées aux gagnants du tournoi de tennis qui s'est terminé dernièrement.

S: H. le maire H. Béique, ainsi que Mme Béique furent invités à monter sur l'estrade. Mme Béique présenta le trophée à Mlle Yolaine Choquette, gagnante du tournoi de la section féminine, et S. H. M. Béique présenta le trophée de la section masculine à M. Henri-Paul Perrault, qui représentait son frère, M. Fernand Perrault, le gagnant du tournoi pour la section masculine.

Le Club de Bridge Chambly-Bassin:
Les activités vont bon train au Club de Bridge Chambly-Bassin, et samedi soir dernier les gagnants du tournoi duplicata furent M. et Mme L.-Philippe Moreau. MM. Jean-Louis Dupras et Joseph Noël arrivèrent deuxième.

Encore une fois, tous les bridgeurs de Chambly-Bassin et des paroisses environnantes sont invités à faire partie du Club de Bridge de Chambly-Bassin. Adressez-vous directement au Centre Paroissial, le mercredi soir ou le samedi soir.

Les Petits Chanteurs à la Croix de Bois à Chambly-Bassin:

Dimanche le 26 octobre, à 2.30 heures, aura lieu dans la salle du nouveau collège de Chambly-Bassin, un grand concert donné par les Petits Chanteurs à la Croix de Bois de Paris. Les directeurs des Loisirs n'ont pas hésité à faire venir ce chœur d'une renommée mondiale. Nous invitons donc nos amis des paroisses environnantes à venir entendre ce magnifique ensemble.

Le prix du billet est de 75 sous et 25 sous pour les enfants en bas de 16 ans.

Tables de Pool et Tennis de Table au Centre paroissial:

Les directeurs des Loisirs de Chambly Inc. ont le plaisir de vous annoncer l'arrivée d'une table de pool dans le Centre paroissial. D'ici quelques jours deux tables de tennis de table viendront aussi prendre leurs places dans la salle principale du Centre paroissial.

Carnet social:
Dimanche dernier, M. le curé S. Laporte et M. le vicaire Jean Forgues, se rendaient au Séminaire de St-Jean pour la réunion des anciens.

Inhumations:
Le 13 octobre a été inhumé M. Adolphe Courtemanche, époux de Wilhelmine Labbé, décédé le 9 octobre à Montréal, à l'âge de 68 ans et 3 mois.

—Le 11 octobre a été inhumée Julie Boily, épouse de Arthur Demers, décédée subitement à St-Tite des Caps, à l'âge de 59 ans et 12 jours.

—Le 12 octobre a été inhumé William Henry Malsburg, fils de feu William John Malsburg et de feu Philomène Denault, de la paroisse Notre-Dame-de-Grâces de Montréal.

Mariage:
Récemment a été célébré le mariage de Alcide Bisailon, fils de M. Henri Bisailon et de feu Clarisse Bigonnesse, à Mlle Henriette Prairie, fille de M. Omer Prairie et de Béatrice Brouillet. Les témoins ont été MM. Henri Bisailon et Omer Prairie.

Chambly-Canton

Succès Scolaires:
"Le Val Marie"

Années:	%
6e Monique St-Onge	90
Germaine Versailles	89
5e Guy St-Onge	89
Maryse Racicot	88

4e Angeline Choquette	89
Thérèse Versailles	88
3e Jacques Auger	87
Louis Rousseau	85
2e Andrée L'Heureux	86
Jean Crevier	82
1e Jean Carrière	80
Anne Lanctôt	79
Ecole Paroissiale	
1e Denise Grisé	85
Lola Gemme	80
2e Nicole Renaud	83.2
Gisèle Patenaude	83
3e Gisèle Lareau	87.2
Micheline Dumaine	87
4e Thérèse Tougas	88
Hermine Choquette	87
5e Claudette Lareau	91
Francine Scott	85
Rita Côté	85
6e Rita Girard	76.6
Thérèse Janelle	74.1
7e Fernande Labelle	78.7
Maurice D'Avignon	78.6
8e et 9e Reina Gauthier	86
Claudette Gauthier	81

Boucherville

Baptême:
Le 16 octobre a été baptisé Joseph, Albert, Philippe, Serge, fils de Philippe Langlois et de Thérèse Pelletier. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Pelletier, de cette paroisse, grands-parents de l'enfant.
Nos félicitations.

Décès:
Le 10 octobre est décédé à l'âge de 59 ans et 1 mois, M. Philippe Lapointe, époux de feu Albertine Chapon, de cette paroisse. Son corps repose dans le cimetière paroissial.

—Le 14 octobre ont eu lieu les funérailles de Humfroid Daoust, époux de Mercédès Beauchamp, décédé à l'âge de 73 ans. L'inhumation eut lieu à Montréal.

Nos sympathies.
Notes de Septembre:

1e année: M. Desmarceaux	93
F. Pilon	92.3
A. Poudrette	92.2
2e " D. St-Pierre	96
S. Boisseau	91.1
J. Jodoin	89.9
3e " G. Savaria	95.1
P. Poudrette	94.7
N. Racicot	92.4
4e " G. Racicot	76.2
C. Bouthillier	74.9
L. Normandin	74.4

5e " I. Savaria	93.5
F. Legaré	89.3
L. Boisseau	88.2
6e " M.-A. Dulude	90.1
C. Houde	89.1
L. Dessureau	82.2
7e " L. Baril	92.4
Y. Bouthillier	87.4
G. Valois	86
8e " S. Baril	80
J. Pitre	79.5
9e " G. Beaumier	85.5
L. Claude	84.4
10e " C. Poirier	95
D. Desmarceaux	94
Ecole paroissiale	
1e année: L. Sylvain	70
2e " C. Langevin	82
3e " R. Martineau	85
4e " A. Savaria	87
5e " H. Germain	80

Delson

(Suite de la page 10)

Nous aurons aussi parmi nous deux grandes personnalités connues de tous et appréciées de tous; ce sont ces deux fameux as du club de hockey Canadien (tricolore) Maurice Richard et Roger Léger. Ils nous ont promis de venir nous rendre visite au cours de la soirée, aussitôt qu'ils le pourront. Nous aurons aussi quelques-uns de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montréal, dont on a gardé un si bon souvenir chaque fois qu'ils nous ont visités. Nous espérons bien que tout le monde viendra s'amuser, tout en remerciant les joueurs de balle-molle qui nous ont fait passer un bel été, du côté sportif. Donc encore une fois, remercions-les chaleureusement en les encourageant dans leur organisation.

Note Sociale:
Ces jours derniers, Mme Joseph Lefrançois allait visiter la famille de M. Edouard Verner, de Limoilou, et visitait Québec, Ste-Anne de Beauport, Trois-Rivières et Shawinigan; elle est revenue enchantée de son voyage.

Dr PIERRE CHALIFOUX
CHIRURGIEN-DENTISTE

18 St-Charles, Boucherville

(Chez Mlle Marie Aubertin)

BUREAU:

Samedi de 2 p.m. à 9 p.m.

POUR VOS ASSURANCES

Feu, Automobile, Vie, etc

Consultez

Philippe Brault

27 Place du Marché

Tel- 2503

Saint-Jean

SOYEZ BIEN VETUS

PAR



CONFECTIONS ET MERCERIES POUR HOMMES

Vendeurs autorisés des vêtements

FASHION CRAFT

Tél. 2800

179 Richelieu,

Saint-Jean, Qué.

Pour des produits de qualité

Bois - Charbon - Huile à chauffage

Adressez-vous en toute confiance à

Charbonnerie Lasnier

312 Collin

Tél. 2206

St-Jean

Pour vos

ordonnances :

Pierre Poulin

PHARMACIEN - CHIMISTE

Bachelier en pharmacie de l'Université de Montréal. Licencié en pharmacie de l'Association Pharmaceutique. Certificat d'études supérieures en chimie pharmaceutique. Attestation d'études supérieures en chimie biologique et pharmacodynamie.

76, rue Saint-Paul

Tél.: 2705

LIVRAISON

NE PRENEZ AUCUN RISQUE, INSTALLEZ UN BRÛLEUR À L'HUILE SILENT GLOW DANS VOTRE POËLE

LE SEUL BRÛLEUR GARANTI POUR CINQ ANS PAR SES MANUFACTURIERS!

*Nous fabriquons des brûleurs à l'huile, au Canada, depuis 16 ans!



Plus de chaleur
Nettoyage plus facile
Allumage accéléré
Économie plus grande

Base plus simple; dotype nouveau; super-foyer, construction simplifiée, moins de cylindres, le brûleur à poêle amélioré Monoflame Silent Glow vous procure quantité de caractéristiques exclusives —

Armand Rémillard

Marchand de Meubles

167, Champlain,

Tél. 238

Saint-Jean, Qué.

Petites Annonces

A VENDRE: Au village de Lacadie, maison pouvant faire deux logis. Eau, électricité. Service d'autobus. S'adresser à J.-A. Desranleau, épicière, Lacadie.

A VENDRE: Chalets et garages, facilement démontables et remonta- bles, solides, jolis, finis papier bri- que. Matériaux première classe. Prix rai- sonnables. Garages de 10x20 pi., une porte de 7½x7½, une fenêtre an- glaise de 2½x4 pi. Transportés. Ici échantillons. S'adresser à J. Fradette, 334 Chemin Chambly, Longueuil. Tél. 2696.

A VENDRE: Habit de serge bleu marine (1 breeches et 1 pantalon court) pour garçon de 12 ans. Un manteau d'hiver pour fillette de 12 ans. S'adresser à: 374 Champlain, St-Jean, Qué.

ATTENTION: Je suis intéressé à acheter pour le compte de mes clients, des bonnes propriétés dans St-Jean et Iberville. Consultez-moi. La vôtre fera peut-être mon affaire L.-A. L'Heureux, 412 Laurier. Tél. 2768.

A VENDRE: Ford 36, moteur, mé- canique, cinq pneus et peinture neufs, bas prix et garanti. Echange. S'adres- ser à G. Comeau, St-Sébastien, comté d'Iberville.

ATTENTION: Très urgent. Besoin commerces de tous genres, tous prix. Si vous voulez vendre rapidement, consultez-moi. L.-A. L'Heureux, 412 rue Laurier, St-Jean. Tél. 2768.

A VENDRE: Maison neuve, deux logis de cinq appartements dont l'un libre à l'acheteur, coin Collin et St-Germain. S'adresser à Albert Mar- chand, 264 St-Jacques. Tél. 3685.

A VENDRE: Maison en briques de trois logements, dont un disponible pour l'acheteur. S'adresser à 276 rue Bouthillier, St-Jean.

DESIREZ-VOUS une bonne pro- priété? Propriété à vendre avec ou sans logements libres dans toutes les parties de St-Jean et d'Iberville. Prix raisonnables. Termes si désirés. Bons placements. Consultez-moi. — L.-A. L'Heureux, 412 rue Laurier, St-Jean. Tél. 2768.

A VENDRE: Outillage d'atelier de menuiserie. S'adresser à 82A Mer- cier, après 7 heures P.M. Tél. 2121, St-Jean.

A VENDRE: Terrain situé sur l'Avenue Maple Wood, Montréal. Grandeur: 50 pieds de front par 100 pieds de profondeur. S'adresser à: 374 Champlain, St-Jean. Tél. 2351.

POUR VOS REPARATIONS de matelas et le rembourrage de vos meubles, consultez le Moulin Lefeb- vre, 312 rue Champlain. Tél. 3844, St-Jean, P.Q.

A VENDRE: Un escalier d'intérieur de maison, avec bras, poteau tournés en bois franc verni. Longueur: 10 marches. Aussi lit de plumes d'oies avec bonne couverture en couil barré. S'adresser à 70 St-Georges, Lapra- rie. Tél. 26.

A VENDRE: Frigidaire avec mo- teur. S'adresser à 282 St-Pierre, St- Jean, à M. Alfred L'Heureux.

Pour vos travaux de cuirs repoussés: bourse, porte-feuilles, ceinture, bra- celet de montre, liseuse, etc., commu- niquez avec Mlle Léonne Dussault, 1 rue Grégoire, St-Jean. Tél. 2840, qui fera un travail selon vos goûts personnels.

A VENDRE: 8 arpents de bois, à vendre au ¼, ½ ou à l'arpent. S'adres- ser à M. René Fredette, R.R. No 1, St-Jean. Tél. 3135.

A VENDRE: A St-Michel de Napierville est à vendre une propriété comprenant maison et atelier. Pour renseignements, s'adresser à R. Mar- cil, 4729 Palm, St-Henri, Montréal.

GARAGE avec outillage à vendre, à Lacolle. S'adresser à J.-B. Bouchard, Lacolle. Tél. 246 ou 370. Logis si désiré.

A VENDRE: Charrue à vendre ou à échanger avec herse à roulettes doublé, marque "Massey-Harris", pouvant servir avec chevaux ou avec tracteur. S'adresser à J.-Laurier Pro- vost, St-Mathieu, Co. Laprairie.

CHAMBRE à louer pour hommes ou couple sans enfant, déjeuner compris, lavage ou permis de cuisson. S'adres- ser à 257 Notre-Dame. Tél. 2547, Saint-Jean.

TERRE A VENDRE: Baie Missis- quoi, 140 acres, roulant complet; 3 chevaux, 22 bêtes de bétail éprouvées, ronde de lait, frigidaire, trayeuse, embouteilleuse, bouteilles, voiture de livraison. \$10,000. comptant. Balance à termes. S'adresser à M. Wilfrid Corriveau.

A VENDRE: Chien St-Bernard de 1½ an. S'adresser à L. Francoeur, 30 St-Charles ouest, Longueuil.

A VENDRE: Poêle émaillé neuf. S'adresser à Mme Henri Bouchard, Lacolle. Tél. 370.

A VENDRE: Terre 140 arpents, située dans la deuxième ligne à St-Blaise, comprenant 12 arpents de bois de service, érabièrre, 20 arpents de côteaux pour jardinage et contenant de 10 à 12 pieds de gravier. S'adresser à Léopold Ethier, St-Blaise.

A VENDRE: Un manteau noir garni en Alaska, grandeur 20 ans. Très propre. S'adresser à 32 Ste-Famille, Boucherville.

A VENDRE: Manteau de mouton de Perse noir. Grandeur 14 ans. S'adresser à 341 Jacques-Cartier.

A VENDRE: Auto Chrysler Sedan 1940, overdrive, pneus neufs, peinture neuve, en très bonne condition. Visible à 15, rue Saint-Jacques, La- prairie, P.Q.

A VENDRE: Set de cuisine moder- ne, comprenant une table, quatre chais- es et une armoire à vaisselle, le tout en bonne condition. S'adresser à M. Vincent Jolivet, St-Philippe de La- prairie. Tél. 613-1-1.

CHAMBRE ET PENSION: Usage du téléphone, entrée privée, pour monsieur seulement. S'adresser à 270 Mercier. Tél. 2219.

PERDU: Collier de perles à trois branches, perdu sur la rue St-Jacques ou Richelieu. Récompense promise à qui le rapportera à 221 rue Collin. Tél. 4698.

TERRE A VENDRE: A 10 arpents du village, 25 milles de Montréal, bonne terre franche, toute cultivable, bien bâtie. S'adresser à M. Emery Lestage, St-Edouard de Napierville.

A VENDRE: A St-Remi, deux mai- sons neuves, quatre appartements, pin rouge, chambre de toilette, électricité, en face d'une manufacture, rue La- chapelle. S'adresser au notaire Jean Brossard. Tél. 36.

A VENDRE: A St-Remi, deux mai- sons neuves, quatre appartements, pin rouge, chambre de toilette, électricité, en face d'une manufacture, rue La- chapelle. S'adresser au notaire Jean Brossard. Tél. 36.

Avis

Province de Québec
District d'Iberville

AVIS PUBLIC est par les présen- tes donné que la terre appartenant à la Succession J.-O. Dupuis, située à St-Luc, au bord de l'eau, ayant front à la route St-Jean-Chambly, à une distance de trois milles de St-Jean, mesurant trois arpents de largeur par trente arpents de profondeur, sera vendue à l'enchère publique, au plus haut et dernier enchérisseur, LUNDI le VINGT-SEPT (27) OCTOBRE mil neuf cent quarante-sept, à onze heures avant-midi.

Cette enchère publique et volon- taire se tiendra sur la terre à vendre. La Succession J.-O. DUPUIS (Signé) Jean Meunier, N.P.

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
Cour Supérieure
No 5436

Lionel Pinsonneault, demandeur, vs Hermas Patenaude, défendeur, et André Sabourin & Al., avocats dis- trayants.

Le 1er jour de novembre, 1947, à 10 heures de l'avant-midi, au domi- cile dudit demandeur, en la Cité de St-Jean, district d'Iberville, au No 260 Boulevard Guoin, sera vendu au plus haut enchérisseur, pour argent comptant, les biens meubles et effets dudit demandeur et saisis en la pré- sente cause, concernant en une auto- mobile marque Dodge, modèle 1935, Licence No 90676, Québec.

St-Jean, ce 23ème jour d'octobre 1947
J.-Honoré Langlois, Huissier

A VENDRE: Trois chevaux de tra- vail, pesant 1300, 1400 et 1700 livres et une charrue double International. S'adresser à Mme Alcide Bigonnesse, Chambly-Bassin.

A VENDRE: Un poêle "Findlay" émaillé blanc, bois et charbon, très propre et en parfaite condition. \$30.00 S'adresser à 215 Guilbeault, Lon- gueuil. Tél. Zone 6271.

A VENDRE: Carabine "Savage" 303 parfait ordre. S'adresser à Mme Jos. Bernard, 206 rue Guilbeault, Lon- gueuil. Tél. 2347.

A VENDRE: A St-Remi, beau ter- rain, centre du village, 75 x 96, rue Lachapelle, aussi poêle de cuisine avec brûleurs. S'adresser à R. Dowd, rue Chèvrefeuilles. Tél. 110.

AVANTAGEUX: A Sherrington, comté Napierville, 30 milles sud de Montréal, près du village et école. Bonne terre franche, bien située, 88 arpents à toutes cultures, bien clô- turée. Maison, cuisine imitation bri- que. Sept autres bonnes bâtisses. Ver- ger, puits artésien, moulin à vent. Vendra immédiatement. Informations Mme Fortunat Gauthier.

A VENDRE: Deux fournaises à l'huile avec brûleurs. Aussi une ré- servoir, bicycle avec moteur. Le tout en bonne condition. S'adresser à 60 rue Notre-Dame, St-Jean.

A VENDRE: Automobile "Nash", modèle 1931. En bonne condition. S'adresser à Gabriel Martin, Lacadie, Qué.

A VENDRE: 2 taureaux "Holstein" enregistrés, du printemps, provenant de mères classées. Aussi deux porcs pesant environ 225 livres vivants. S'adresser à Antoine Desranleau, L'Acadie Village, Qué.

A VENDRE: Tracteur "Ford", en très bonnes conditions. S'adresser à Wilfrid Lussier, L'Acadie.

A VENDRE: Fournaise à l'huile, à air chaud, un brûleur, dimension 9 pouces, un baril de 50 gallons. S'adres- ser à 170 rue St-Jacques, St-Jean.

A VENDRE: Maison neuve, rue Latour, près de la rue Notre-Dame, cinq appartements, plancher de bois franc, bain moderne, cave cimentée. Prix: \$5,800.00. Logis libre. Infor- mations à 339 Laurier, Saint-Jean.

POUR VOS TRAVAUX DE

Reliure

ADRESSEZ-VOUS A

MONIQUE GUILLET

165 St-Charles. Saint-Jean

A VENDRE

TUYAUX DE CIMENT
DE TOUTES DIMENSIONS

S'adresser à:

HORMISDAS HOULE

Rue De Salaberry TEL. 178

CHAMBLY-BASSIN

FILLE DEMANDEE
(BILINGUE)

pour magasin de bijouterie

J. Henri Meunier

216 Richelieu,

Saint-Jean.

Maison à vendre

Possession immédiate, six appartements, cuisine et chambre de bain modernes, terrain 50x167.

S'ADRESSER A:

JEAN MEUNIER, N.P.

191 JACQUES-CARTIER.

SAINT-JEAN

PROPRIETES A VENDRE

RUE NOTRE-DAME: Magnifique maison brique, 2 logements de 5 pièces et solariums, système chauffage central très moderne, 2 garages. Libre 15 décembre.

RUE LATOUR: Maison très moderne, 5 grandes pièces et sola- rium, système de chauffage automatique, garage. Très belle location. Libre.

RUE ST-GERMAIN: Maison 3 logements, bas 6 pièces et deux 3 pièces en haut. 2 logis libre 15 novembre. Revenu \$1,500.

RUE MERCIER: Maison brique 2 logements de 6 pièces et sys- tème de chauffage. Paroisse Cathédrale. Libre à l'acheteur.

RUE COUSINS, coin Fortin: Magnifique maison moderne de 5 grandes pièces et beau terrain. Libre à l'acheteur. Profitez de l'aubaine.

COIN PINSONNAULT ET TRAHAN: Magnifique maison, 5 grandes pièces, près de l'église et libre à l'acheteur.

RUE LAURIER: Maison très moderne, 5 grandes pièces, près écoles et église Notre-Dame. Libre à l'acheteur.

RUE ST-GERMAIN: Maison bien moderne, 4 grandes pièces. Libre à l'acheteur.

RUE LAURIER: Maison 3 logements, bas 5 pièces et système chauffage. Deux 3 pièces en haut. Près Boulevard St-Joseph. Prix: \$8,800.

RUE MERCIER, coin Boul. St-Joseph: Maison en brique, 2 loge- ments de 6 pièces, système de chauffage et garages.

RUE DE SALABERRY: Maison 2 logements de 5 pièces et grand terrain. Prix \$6,200.

RUE PINSONNAULT: Maison 5 grandes pièces modernes et garage. Libre 3 mois.

1ère RUE, IBERVILLE: Maison 3 logements, 2 de 5 pièces et un de 4 pièces. Beau grand terrain et garages. Revenu \$948.00. Prix: \$8,800.

ST-ALEXANDRE: Magnifique maison de 7 grandes pièces, sys- tème de chauffage, 3 arpents de terre, 90 pommiers et autres arbres fruitiers. Près de l'église. Remise et 2 garages. Service d'autobus. Libre à l'acheteur. Prix \$5,500.

VILLAGE ST-GREGOIRE: Maison neuve 5 grandes pièces. Libre. Service d'autobus. Prix: \$4,200.

ST-GREGOIRE: Maison 3 grandes pièces, beau terrain, eau, électricité. Près de la station du C.P.R. Libre à l'acheteur. Prix \$1,250.

RANG SAVANE, RICHELIEU: Ferme 118 arpents, toute en culture. Maison 7 grandes pièces. Bâtiments bonne condition. Porcherie, garage, glacière, chambre à lait, électricité partout. Prix avantageux. Bonnes conditions.

FARNHAM CENTER: Ferme 93 acres dont 26 en culture, balance pâturage et bois. Maison 8 pièces, en bonne condition. Prix \$2,500. dont \$300 comptant.

COMMERCES A VENDRE

ST-JEAN: RESTAURANT, rue St-Jacques — GARAGE.
IBERVILLE: EPICERIE-RESTAURANT — MERCERIES
GENERALES.

ST-ALEXANDRE: MOULIN A FARINE.

AUSSI PLUSIEURS FERMES, DISTRICT DE ST-JEAN,
AVEC OU SANS ROULANT.

IMMEUBLES L'HEUREUX

412 rue Laurier,

Saint-Jean

Téléphone 2768

IMMEUBLE

• Achat • Vente • Administration de propriétés

L. A. L'Heureux

412 rue, Laurier Tel. 2768 St-Jean P. Q.

ICI ET LÀ

Longueuil

Un emprunt de \$70,000:

La commission scolaire catholique de Longueuil, à une réunion qui a eu lieu la semaine dernière, a adopté la résolution d'agrandir l'école Sainte-Rose, rue Labonté, et à cette fin de demander aux contribuables la permission d'emprunter \$70,000. A cette fin, proclamation a été faite dimanche dernier à la porte de l'église, avertissant les contribuables de la demande d'emprunt et donnant trente jours pour recevoir les remarques ou les oppositions au projet d'emprunt. La construction, si le règlement d'emprunt est sanctionné, ne commencera pas avant le printemps, parce qu'il faudrait démolir le devant de l'école actuelle pour construire l'aile nouvelle, ce qui n'est pas possible, avec l'arrivée de l'automne.

La connaissance du Christ:

Inaugurant la série des cours qu'il doit donner, sur un plan de cinq ans, au Club social et catholique des Frères de Longueuil, le R. P. Thomas Migneault, s.j., de La Broquerie, a rappelé les entretiens qu'il eut jadis avec M. l'abbé Tremblay, de Chicoutimi, et le R. P. Robert Fortin, s.s.s., premier animateur spirituel des Frères, pour trouver une formule pour promouvoir un renouveau dans le monde catholique, chez les prêtres, les religieux, les laïques. Devant le courant d'impiété, dans lesquelles les forces du mal se liguent contre celles du bien, il est intéressant, dit le conférencier, de voir la force de l'Eglise dans les grandes figures qu'elle a produites, c'est-à-dire les grands Papes Léon XIII, Pie X, Benoît XV, Pie XI et Pie XII. Ce dernier, la plus noble figure des temps modernes, attend l'heure et sait qu'elle viendra.

J'ai appris beaucoup de certains pays, a dit le conférencier, certains pays qui ont voulu un ordre nouveau et ont cru pouvoir le fonder sur la guerre. Ils ont subi un échec formidable comme l'on sait, ils sont même allés à la catastrophe, parce qu'ils ont voulu tout faire sans Dieu.

Une seule chose importe avant tout c'est de connaître le Christ, de l'aimer et d'en comprendre la réalité. Il faut que le travail d'apostolat soit fait par les laïques. En notre siècle, on a peur du prêtre. C'est pourquoi le laïque doit prendre sa place et avant tout connaître le Christ. Le connaissant il l'aimera, il sera le centre de sa vie. Personne ne peut échapper à cette connaissance. Etudier son corps, son âme, sa volonté, sa divinité. Et cette connaissance on la fera dans la lecture de la Bible, encore un épouvantail pour le chrétien.

Le conférencier rappelle que de toute éternité nous étions dans la pensée de Dieu et insiste sur le fait que nous incarnons l'image de la sainte Trinité, par la vitalité, la sagesse, la volonté qui est en nous.

C'est cette connaissance du Christ que le conférencier donnera à ses auditeurs qui, avec cette connaissance, acquerront l'amour et conséquemment l'ardent désir de le faire connaître.

La prochaine réunion du club aura lieu le 3 novembre.

Assemblée du Conseil:

Vendredi, soir dernier, le conseil municipal a tenu son assemblée régulière en l'absence de M. le maire. La séance à laquelle assistaient tous les échevins était sous la présidence de l'échevin Lebrun, pro-maire pour le terme.

Le conseil a pris connaissance de la lettre de la Ligue du Sacré-Coeur, au sujet des scènes immorales qui se passent en certains endroits, et il a recommandé au chef de police, une surveillance particulière de ces endroits.

La ville a accepté officiellement le contrat collectif avec le syndicat catholique pour tous les employés ma-

nuels de la cité, et elle a accordé une juste échelle pour l'établissement des salaires de ces employés. Le conseil est d'avis de se joindre à la cité de Verdun, dans sa requête au sujet de l'entretien des rues où passent des véhicules de la compagnie des tramways de Montréal.

Le nouveau règlement de construction est finalement adopté, et en voici quelques points saillants: les rues Lemoyne, Montenac et Sainte-Catherine deviennent commerciales, avec de nombreuses restrictions, entre autres une interdiction formelle des débits de boissons et des postes d'essence. La rue St-Laurent, elle, devient résidentielle sur toute sa longueur. Il sera désormais défendu de refaire ou de construire à neuf une couverture avec des bardeaux de bois. Enfin, il sera possible d'effectuer des réparations en dessous de \$100, tout en se procurant un permis, mais ce, sans charge. Il n'y aura de charge que pour des travaux au-dessus de \$100.00.

Réunion de la Coopérative:

Obligée de remettre la réunion qu'elle devait tenir dimanche dernier, la Coopérative d'habitation Jésus-Ouvrier a convoqué ses membres pour dimanche prochain, 26 octobre, dans l'après-midi, en la salle de l'hôtel de ville. Tous les membres sont priés de répondre à cette invitation, dimanche prochain.

Invitation:

Les Gais Routiers du Sud (club sportif) invitent tous leurs membres, leurs amis et leurs sympathisants à venir fraterniser ensemble, samedi soir, le 25 octobre, en la salle de l'hôtel de ville de Longueuil. Le prix de l'admission est de \$0.25. Bienvenue à tous!

Décès:

Le 14 octobre a été inhumé Alfred Soucy, époux de feu Bernadette St-Ours, décédé le 11 à l'âge de 48 ans.

—Le 17 octobre a été inhumé Joseph Thibodeau, époux de feu Sarah Matthews, décédé le 14 à l'âge de 70 ans et 10 mois.

—Le 20 octobre a été inhumée Evelynne Boisvert, veuve de Thomas Touzin, décédée le 17 à l'âge de 81 ans et 5 mois.

Naissance:

A Longueuil, le 19 octobre, a été baptisé Joseph, Pierre, Gérard, né le 11, enfant de M. Patrick Thibodeau et de Rose-Marie Turenne. Le parrain a été M. Aristide Turenne et la marraine Marie-Anne Berthiaume.

Saint-Luc

Mariages:

A St-Luc, le 23 octobre, a été béni l'union de M. Joseph Marcil, veuf de Alice Bourgeois, de St-Luc, avec Mlle Juliette Marcil, fille de M. et Mme Omer Marcil, de St-Luc.

—A St-Luc, le 25 octobre, M. Robert Desrosiers, fils de M. et Mme Ernest Desrosiers, de St-Jean, unira sa destinée à Mlle Cécile Berger, fille de M. et Mme J.-Armand Berger, de St-Luc.

—A St-Luc, le 25 octobre, sera béni le mariage de M. Omer Pinsonneault, fils de M. et Mme Léon Pinsonneault, de St-Blaise, avec Mlle Albertine Caillé, de St-Luc, fille de M. et Mme Eugène Caillé, de St-Luc.

Naissance:

A Saint-Jean, le 12 octobre 1947, a été baptisé Joseph, Louis, Gilles, enfant de M. Roger Lapalme, de St-Luc, et de Rita Fortin. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Hormidas Lapalme, grands-parents, de St-Luc.

Notes sociales:

M. et Mme Honorius Moreau, M. Emile Moreau, de St-Jean, M. et Mme Evangéliste Riendeau et leurs enfants, de St-Remi, M. et Mme Raoul Gobeil, de Brosseau-Station, en

visite chez M. Omer Moreau.

—M. et Mme Roméo Laniel et leurs enfants, Madeleine, Marcel et Pierre, de Montréal, chez leur oncle, M. le curé.

—M. et Mme Léopold Courville et leurs enfants, M. et Mme Roméo Giroux, de L'Acadie, chez M. Henri Courville.

—Mme Evangéliste Mathieu, de Beauceville, a passé quelques jours chez sa fille, Mme Gilbert Henry.

—Dimanche, le 19 octobre, il y eut bénédiction et ouverture officielle du nouveau restaurant de St-Luc, propriété de M. et Mme Emile Létourneau.

L'Acadie

Mariage:

Mardi dernier, M. le curé A. Piché bénissait le mariage de Mlle Elizabeth Berthiaume, fille de Hilaire Berthiaume et de Albina Many, à M. Robert Fontaine, fils de Arthur Fontaine et de Agnès Bourassa. M. Berthiaume servait de témoin à sa fille tandis que M. Germain Fontaine agissait de même pour son frère l'époux. Durant la messe un programme de chant fut rendu par Mlle Madeleine et M. Guy Fontaine, Mlles Anna Lalonde et Gilberte Marsan. A l'orgue, Mme J.-Bte Toupin. Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée; après quoi l'heureux couple partit en voyage pour Boston, Mass. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

Naissances:

A M. et Mme Romain Lemieux (née Thérèse Brosseau) sont nées deux filles baptisées Marie, Ghislaine, Lucille (parrain et marraine, M. et Mme Maurice Thiffault, oncle et tante), et Marie, Lorraine, Cécile (parrain et marraine, M. et Mme Alfred Richard, oncle et tante de l'enfant). Nos félicitations!

—A M. et Mme Paul Vinet (née Rose-Aimée Vignault), sont nés un fils et une fille baptisés Joseph, Maurice, Claude, Jean (parrain, M. Maurice Boucher, de N.-D. du Perpétuel-Secours; marraine, Lisette Cuvillier, de Verdun), et Marie, Thérèse Claudette, Jean (parrain, M. Vitalien Ferland, de St-Henri; marraine, Thérèse Cuvillier, de Verdun).

Nos félicitations!

Va et Vient:

Mlle Anna Lalonde rendait visite à sa nièce, Mlle Bella Rankind, de Valleyfield, la semaine dernière.

—M. et Mme Théophile Bélanger, M. Louis Paré, Mlles Emma Paré et Marguerite Wall, de Lachine, étaient en visite au presbytère, dimanche dernier.

—M. le Juge Oscar Gagnon et Mme Gagnon et leur fils Pierre, de Ville Mont-Royal, rendaient visite à M. et Mme Jean-Philippe Toupin, dimanche dernier.

—Mlle Irène et M. Emery Tremblay rendaient visite à leur sœur, Mme Jerry Belisle, de Brandon, Vt., la semaine dernière.

—Un groupe d'amis se rendaient chez M. Auguste Desnoyers, à l'occasion de l'anniversaire de Mlle Yolande Desnoyers. De beaux cadeaux lui furent offerts.

—Mlle Longtin, de Montréal, était en visite chez M. Alphonse Brault, récemment.

Saint-Philippe

Statistiques:

M. le Curé, après sa visite de paroisse, nous donnait quelques notes intéressantes de statistique.

Population catholique: 1167, dont 975 communicants et 192 non-communicants. Familles: 257, dont 90 au village. Garçons jusqu'à 15 ans: 184. Filles jusqu'à 15 ans: 180. Garçons 15 ans et plus: 155. Filles 15 ans et plus: 108. Travaillent hors du foyer: 104 hommes et jeunes gens; 66 femmes et filles.

A ajouter: 4 familles protestantes, population 16.

Aux études: 12 filles pensionnaires, dont 7 à St-Jean, 2 à Laprairie,

1 à St-Lambert, 1 à Iberville, 1 à Montréal; Garçons: 6 études classiques, 1 études commerciales, 2 études agricoles.

Du côté amélioration spirituelle, notons à l'occasion des vendredis du mois, l'heure de garde et la messe de minuit, qui en même temps, favorisent la réception des sacrements de Pénitence et d'Eucharistie.

Funérailles:

Mercredi, le 16 octobre, avaient lieu les funérailles de M. Lauredan Tallard, décédé le 12, à l'âge de 36 ans.

M. le curé Coursol fit la levée du corps et le service fut chanté par M. le curé Ferland, de Napierville, assisté de M. le curé Coursol et du Rév. Père Ranger, s.j., comme diacre et sous-diacre.

Le chant fut exécuté par la chorale de St-Constant. MM. Georges et Omer Plourde, beaux-frères du défunt, firent la collecte. Les porteurs étaient M. le Dr Gaston Deslippe, MM. Aquila Gratton, Lucien Godin, Camille Monette, Noël Livernois et Emile Hébert.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Simone Plourde, trois fillettes: Madeleine, Carmen et Gaétane; son père et sa mère, M. et Mme Eximer Tallard; deux frères: MM. Rosario et Roger Tallard; une sœur, Mme René Cousineau (Laurence); ses beaux-parents: M. et Mme Joseph Plourde; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Rosario Tallard, Mme Roger Tallard, M. René Cousineau, M. et Mme Georges Plourde, M. et Mme Florian Demers, M. et Mme Dominique Rouiller, M. et Mme Henri Pilote, M. et Mme Paul Meloche, M. et Mme Alcide Tremblay, ainsi qu'une très nombreuse parenté.

La chambre funèbre était de M. Raoul Serre, de Napierville.

Retraite:

Nous sommes en pleine retraite paroissiale. Le Rév. Père Laflamme, c.s.s.r., et le Rév. Père Blain, c.s.s.r., en sont les prédicateurs.

La retraite est un temps de lumière. Désirons la lumière et elle nous sera donnée; et Dieu nous apparaîtra toujours un peu plus ce qu'il est vrai-

ment: l'Infiniment Aimable!

Va et Vient:

Samedi dernier, plusieurs employés de la Belting Corticelli et leurs amis, prenaient part au banquet donné à l'hôtel Mont-Royal, à Montréal, par la Compagnie.

C'étaient: Mlle Suzanne Carbonneau et M. Florent Landry, Mlle Lucille Hébert et M. Rosaire Morency, Mlle Juliette Hébert et M. Claude Longtin, Mlle Carmen Longtin et M. Bernard Lussier, Mlle Marquise Morency et M. Léo Perrier, Mlle Aline Morency et M. René Brosseau, Mlle Germaine Carbonneau et M. Jean Robillard, Mlle Rébecca Desmarais et M. Maurice Legrand.

—Dernièrement, M. et Mme Euphrone Cardinal recevaient la visite de M. et Mme Charles Deland, de M. et Mme Antonio Deland et leur fils Pierre, de L'Acadie, de M. et Mme Robert St-Pierre, de Montréal, et de M. et Mme Omer Brosseau, de Laprairie.

Déménagement:

M. et Mme Louis Duhamel, nouvellement mariés à Saint-Jacques-le-Mineur, demeurent maintenant à l'extrémité de la rue de la gare, dans un logis appartenant à M. Joseph Longtin.

Tableau d'honneur de septembre:

Ecole du Village - Classe C
Mlle A. Jolivet, inst.

3e année: Jean-Claude Legrand
Carmen Monette
Louissette Daigneault
Emilien Hébert
Marcelle L'Ecuyer
Robert L'Ecuyer
1e " Robert Falcon
Jean-Claude Pilote
Micheline Roche

Saint-Sébastien

Naissance:

Le 19 octobre dernier est née Marie, Gilberte, Ginette, fille de M. et Mme Léo-Paul Hébert (Lucienne Boudriau), Parrain et marraine, M. et Mme Georges Boudriau, grands-parents de l'enfant. Mlle Béatrice Boudriau, cousine de l'enfant, était porteuse.

ORIENTATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

GILLES-YVON MOREAU

Docteur en psychologie de l'Université de Montréal
CONSULTATION SUR RENDEZ-VOUS
A SAINT-JEAN 4164, Parc Lafontaine
224 rue Longueuil (près Rachel)
TEL. 2432 CH. 2482

258 rue Richelieu

Tél. 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
— et —
SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes

Prix modérés

SAINT-JEAN, P.Q.

BOUTIQUE A BOIS

A VENDRE

Comprenant terrain 53 x 156, 2 bâtisses, machinerie et outillage complet, le tout organisé pour production ou pour ébénisterie.

S'adresser à:

4124 des Erables,
Montréal

386 Grant,
FR. 5411 Longueuil Zone 6-344

ICI ET LÀ

Sainte-Julie

La Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse Ste-Julie tenait sa réunion annuelle lundi le 13 octobre, sous la présidence de M. Oswald Blain, président sortant de charge. M. Robert Pépin, secrétaire, donna lecture des activités de l'année, puis M. le curé O. Thouin exposa quelques principes sur le travail des Ligues. Le R. P. P.-E. Ranger, s.j., propagandiste des Ligues, dit aussi quelques mots, insistant sur le rôle d'apôtre que doit exercer le Liguier et particulièrement le chef de groupe. MM. P.-René Belleau, commissaire diocésain, et Rosaire Boissy, secrétaire diocésain, ont aussi dit quelques mots.

Puis ont eu lieu les élections dont voici le résultat: M. Jean Richard, président; M. Robert Pépin, 1er vice-président; M. Alfred Gagné, 2e vice-président; M. Adrien Comtois, secrétaire. L'assemblée a voté plusieurs résolutions qui seront transmises à la Fédération pour étude.

Baptêmes:

Née le 27 septembre et baptisée ce même jour, Marie, Annette, Micheline, enfant de Richmond Trudeau et de Rollande Provost. Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Tru-leau, oncle et tante de l'enfant.

—Né le 3 octobre et baptisé le 5, Joseph, Arthur, Marius, enfant de Henri Blain et de Ernestine Carrière. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Faulkner, oncle et tante de l'enfant.

—Née le 10 octobre et baptisée le 11, Marie-Ange, Mireille, Denise, enfant de Léopold Racicot et de Marie Riendeau. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Riendeau.

—A Ste-Julie, le 14 octobre, a été faite enfant de Dieu et de l'Eglise, Marie, Marjolaine, Ghislaine, Pierrette, enfant de M. et Mme Lionel Dalpé, née Maria Pépin. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Pépin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Antonio Pépin, tante de l'enfant.

Soirée des Artisans:

Le 26 octobre, dimanche soir, les Artisans Canadiens-français présentent leur soirée annuelle. Un groupe d'amateurs ajouteront une note gaie au programme. MM. Joseph Paré et Rodin présideront la soirée.

Mackayville

Baptêmes:

Marcoux: Marie, Marthe, Diane, née le 31 juillet, baptisée le 3 août, fille de Rolland Marcoux, menuisier, et de Germaine Bergeron. Parrain,

André Gauthier; marraine, Solange Gauthier.

—Lavallée: Joseph, Alfred, Eddy, Michel, né le 24 septembre, baptisé le 28, fils de Alfred Lavallée, boucher, et de Marie-Laure Perron. Parrain, Eddy Perron; marraine, Pierrette Lavallée.

—Chénier: Marie, Thérèse, Claire, née le 5 octobre, baptisée le 12, fille de Joseph-Adélaïde Chénier, vendeur, et de Simonne Robidoux. Parrain, Edouard Robidoux; marraine, Thérèse Robidoux.

—Lapalme: Marie, Léa, Francine, née le 16 octobre, baptisée le 19, fille de Gérard Lapalme, mécanicien, et de Adélaïde Lizotte. Parrain, Auguste Lizotte; marraine, Léa Castonguay.

—Haineault: Joseph, Luc, Denis, né le 18 octobre, baptisé le 19, fils de Fernand Haineault, journalier, et de Rita Desgroseilliers. Parrain, Joseph Desgroseilliers; marraine, M.-Anne Lethellier.

Visite de paroisse:

M. le Curé J.-O. Gauthier et M. l'abbé Edouard Bertheau, notre nouveau vicaire, ont terminé la visite de paroisse à la fin de la semaine dernière. On note une augmentation dans le nombre des familles, et une compilation complète des renseignements reçus donnera des chiffres que nous espérons publier dès la semaine prochaine.

"La Vipère":

Ah! oui, c'est bien "La Vipère" qui passera à la salle de représentation de la Centrale catholique de Mackayville, dès samedi prochain.

En effet, l'Association Dramatique de St-Henri, Montréal, présentera en notre paroisse un drame en 4 actes, lequel a été bien apprécié dans bon nombre de paroisses. Les acteurs ont des années d'expérience et feront encore preuve de leur talent.

La première représentation aura lieu samedi après-midi, à 2 heures, pour les enfants et le prix d'entrée sera de 15c. Le soir, à 8 heures, reprise du drame pour les adultes seulement et l'entrée est gratuite. Tous sont cordialement invités.

Notre organisation du 1er novembre:

Selon une ancienne coutume, nous aurons encore cette année notre En-can ou Crie des morts, dont le profit est destiné à faire chanter des messes pour nos chers disparus.

On demande à tous les paroissiens de rivaliser de générosité pour cette fête paroissiale; tous les objets d'utilité générale, dont on pourrait disposer, seront reçus avec reconnaissance: le tout sera vendu à l'enchère le soir du 1er novembre prochain, à l'assistance nombreuse réunie à la salle paroissiale. Durant le mois, il y aura le tirage d'ustensiles de cuisine de marque "Wearever" au moyen

de petites enveloppes contenant des numéros de 1 à 10, que chacun pourra tirer au sort.

Saint-Josaphat

Congrégation des Dames de Ste-Anne:

A la réunion de lundi dernier, les Dames de Ste-Anne ont procédé aux élections. Ont été élues dans le nouveau conseil: Mme Sylvénir Chartrand, présidente; Mme Arsène Rajotte, vice-présidente; Mme Louis Rolland, trésorière; Mme D. Lefebvre, secrétaire; Mme Armand Cormier, conseillère.

Nos félicitations à toutes ces dames.

Sympathies:

Nous présentons nos sincères sympathies à Mme Joseph Lemoine, à l'occasion de la mort de sa soeur, Mme Adam, décédée la semaine dernière.

Départ pour l'hôpital:

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Emery Caron, qui a été transporté d'urgence à l'hôpital.

—Aussi à M. Jean Bariteau, qui est à l'hôpital pour intervention chirurgicale.

Honneur aux mérites:

Années	%
7e Ritha Lemoine	88.77
Fernande Caron	88.27
6e Nicole D'Arçon	79.5
Pauline Mousseau	76.2
5e Joséphine Notario	79.7
Huguette Pilon	78.5
4e Murielle Savoie	89
Denis Lamarre	88
3e année: Lise Pilon	
2e " André Beaucage	
" Michelle Dulude	
" Jean-Claude Pilon	
1e " Lise Brunet	
" Gilles Beauchamp	

Saint-Lambert

Filles d'Isabelle:

A notre dernière assemblée, nous apprenons que la bourse d'étude de \$100.00 offerte par notre Cercle aux fils étudiants de nos membres fut gagnée par M. Jacques Lamonde, élève du séminaire de St-Jean. Nos félicitations et nos meilleurs voeux de succès.

—La grande partie de cartes annuelle au profit de l'église aura lieu le jeudi 30 octobre à la salle paroissiale. Cette oeuvre mérite notre encouragement. Les organisatrices préparent avec soin chaque détail et comptent réaliser un beau bénéfice. Bienvenue à tous!

Dr Paul Trépanier, B.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau du jour:
3521 Ave Verdun Tél. TR. 4111
Bureau du soir:
941 Ave Victoria (coin Hickson)
St-Lambert (23) Tél. Zone 7679
Rendez-vous sur appointment

Le cierge qui brûle durant la messe est le symbole du Christ, lumière du Monde, et le symbole de notre Foi!

J. E. Mailloux Ltée

Toujours au service du clergé

Manufacturiers des produits "Ecclesia"

B. P. Talon Tél. 3311 - 3337
SAINT-JEAN, QUE.

Soutenez votre journal diocésain

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES C.C.M.

235, Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P.Q.

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES

- * ASSURANCE-VIE
- * RENTES VIAGERES
- * ASSURANCES-ACCIDENTS

RENE G. TRAHAN

Téléphone 2553

250, rue Collin, SAINT-JEAN, P.Q.

Représentant de



RENE-G. TRAHAN

GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY

Raymond Poirier

HORLOGER - BIJOUTIER

Gradué du Philadelphia College of Horology (Autrefois de la Bijouterie Maurice Papineau)

- Assortiment varié
- Réparations de montres

— à —

116 SAINT-JACQUES, SAINT-JEAN, QUE.
TELEPHONE 892

10 années d'expérience à votre service

Satisfaction assurée

Bienvenue à tous

SAINT-JEAN,
51, rue St-Jacques

TELEPHONE
2104

MORIN & CINQ-MARS

Architectes

60 ouest, rue St-Jacques - - - - Chambre 402
Téléphone MARquette 3888 - MONTREAL 1

COMPTABILITE - VERIFICATION IMPOT SUR LE REVENU

HEBERT & LEGAULT (C. P. A.)

Comptables publics licenciés

MONTREAL, 10 ouest, rue St-Jacques, Tél. MA. 4815

Représentant à ST-JEAN

J. W. LAVIGNE, A. P. A.

- 430 RUE MERGIER, TEL. 827-3814 ●

Pacifique Canadien

HEURES DES TRAINS A ST-JEAN, QUE.

DESTINATION MONTREAL

- 6.55 A.M. Quotidien
- 7.36 A.M. Quotidien
- 10.20 A.M. Quotidien ex. Dim.
- 10.46 A.M. Quotidien
- 3.33 P.M. Sam. seulement
- 5.42 P.M. Quotidien ex. Sam. et Dim.
- 6.50 P.M. Quotidien
- 9.03 P.M. Dim. seulement

VENANT DE MONTREAL

- 9.38 A.M. Quotidien
- 10.22 A.M. Quotidien
- 2.28 P.M. Sam. seulement
- 4.01 P.M. Quotidien ex. Sam.
- 6.30 P.M. Quotidien ex. Dim.
- 8.28 P.M. Quotidien
- 9.21 P.M. Quotidien

ICI ET LA

Contrecoeur

A Contrecoeur, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Aimé Gervais, fils de Napoléon Gervais et de Louise Bourret. Le service fut chanté à l'église paroissiale.

Soirée récréative des Chevaliers de Colomb:

Samedi soir, le 11 octobre, dans la salle des Chevaliers de Colomb de Contrecoeur, conseil 2848, se pressait une foule d'élite pour commémorer la découverte de l'Amérique le 12 octobre 1492. Les Chevaliers avec leurs épouses se sont plus à se rappeler les grands faits de Christophe.

Le Grand Chevalier et plusieurs autres ont rappelé la tenacité de ce hardi découvreur qui avait connu les pires ennemis de la part d'un équipage courroucé.

On a aussi rappelé son grand amour du Christ, puisqu'en débarquant il planta la croix sur l'île San Salvador, symbole de délivrance et de salut.

Tels Christophe, les Chevaliers de Colomb doivent être tenaces et profondément religieux. Après avoir reconnu les mérites de ce grand explorateur, les invités se sont amusés fermement et en famille. De la musique, des chants et des déclamations furent entendus, et le tout se termina par un goûter. Le matin, la sainte messe avait été célébrée par notre dévoué aumônier, M. l'abbé J.-A. Lajeunesse, curé, et le soir la fête était sous le distingué patronage de notre vicaire, M. Jetté.

Vive Christophe!

Vive les Chevaliers de Colomb!

M. et Mme Urritia à Contrecoeur:

Mardi le 14 octobre, à l'Hôtel la Pomme d'Or, un dîner fut offert par l'Union des Latins d'Amérique, à M. Gustavo E. Urritia, journaliste et président de l'Association y Artistas Americanos, à l'occasion de son départ pour Cuba. M. Urritia était accompagné de son épouse. Le dîner était sous la présidence de Son Exc. M. Emile Vaillancourt, ministre du Canada à Cuba, et de Son Exc. le Dr Mariano Brull, ministre de Cuba au Canada; et parmi les autres convives on remarquait Mme Urgel Mitchell, secrétaire de l'Union des Latins d'Amérique, M. Paul Gault Michaud, M. Charles Thurber, Mlle Gilberte Gendreau, M. Guy Bouthillier, vice-prés. de l'Union, M. l'abbé Iréné Jetté, vicaire à Contrecoeur, M. et Mme Léo Papin, maire du village, M. Fernand Giard, président du Cercle Ste-Trinité, Mlle Thérèse Hurteau, etc.

M. Urritia, qui était parmi nous depuis 6 semaines, s'est déclaré enchanté de son voyage; j'apporterai, dit-il, le meilleur souvenir de mon séjour ici. Je vous remercie de votre bonne hospitalité.

Son Exc. M. Emile Vaillancourt, le Dr Mariano Brull, M. Mitchell et l'abbé Jetté ont aussi prononcé quelques mots.

La soirée s'est terminée à la Salle Dollard, où des films ont été présentés aux invités d'honneur et à l'assistance.

M. Mitchell remercia la population de Contrecoeur de l'accueil chaleureux qu'elle avait fait à M. et Mme Urritia durant leur séjour ici. C'est la meilleure propagande que vous pouviez faire, vous avez démontré à nos visiteurs que l'harmonie peut exister entre les races.

TEL. 17

Dr JEAN-L. BARBEAU
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE

Ex-Odontologiste du
Pénitencier de Saint-Vincent
de Paul et de la
Gendarmerie Royale (R.C.M.P.)

CONTRECOEUR, QUE.

Saint-Bruno

Baptême:

A M. et Mme Léo Caron, agronome, (Marie-Jeanne Côté), un fils baptisé le 19 sous les noms de Joseph, Maurice, Richard. Parrain, M. Maurice Massimo; marraine, Mlle Madeleine Caron.

Félicitations aux heureux parents.

Mariage:

Samedi le 18 fut béni le mariage de M. Roger Quintal, fils de M. et Mme Robert Quintal, à Mlle Lorraine Canty, fille de M. et Mme Wilbrod Canty.

Chez les Artisans:

Dimanche le 19 courant, une délégation nombreuse de nos Artisans de St-Bruno se rendait à Sorel pour participer au congrès régional annuel. Citons: M. et Mme Lucien Dubois, MM. Robert Dulude, Jean Plante, S. Deslières, J.-L. Cadieux et G. Collin.

Tous sont revenus enchantés de leur journée.

Soirée:

Samedi soir 11 octobre, Mlle Ghislaine Dubois donna une soirée chez ses parents à St-Bruno.

Au nombre de ses invités se trouvaient: Mlles Denise Leroux, Alice Grisé, Lorraine, Grisé, Pierrette Dulude, Thérèse Robitaille, Madeleine Faubert, Françoise Faubert, Rita Gauthier, Gabrielle Boissy, Pierrette O'Gleman, Fernande Robitaille, Françoise Ponton; MM. Roger Leroux, Pierre Dulude, Gérald Caillé, Guy O'Gleman, Lucien Fortier, tous de St-Bruno, Gérard Gauthier.

On remarquait aussi: MM. Georges DeSève, de Richelieu, Charlie Strike, d'Otterburn Park, Jean-Guy et Gilles Lépine, Jean Bouthillier et Marcel Ouellette, de Montréal.

Un goûter fut servi aux invités vers minuit et l'on dansa ensuite jusqu'à une heure avancée de la nuit.

Naissances:

A M. et Mme Charles Bertrand (Marguerite Carmel) sont nés deux fils, baptisés le 5 sous les prénoms de Joseph, Jean, Pierre et Joseph, Gilles, Ernest, par M. l'abbé Ernest Provost, à l'Hôpital Notre-Dame.

Parrains et marraines: M. et Mme Paul Gilbert, M. et Mme François Bertrand, oncles et tantes des bébés. Porteuses: Mlles Rita Carmel et Cécile Bertrand.

Notes paroissiales:

Bienvenue à St-Bruno à trois nouvelles familles: Lemieux, Rousseau et Perron.

Mardi le 14 octobre, le service des vidanges a débuté dans notre localité. Nous félicitons les promoteurs de cette nouvelle initiative qui s'imposait.

Préparation au mariage:

Ces cours débuteront bientôt. Plus de 70 se sont inscrits déjà. La date du début des cours sera annoncée prochainement.

Calixa-Lavallée

Congrès de l'U.C.C.:

Environ 35 cultivateurs de notre paroisse ont pris part au Congrès Diocésain de l'U.C.C., tenu à Saint-Constant, le 7 octobre dernier.

Liqueurs:

MM. Louis Provost, Léonidas Larose, Gérard Provost et Gérard Chagnon se rendaient à St-Valentin, le 12 octobre, à l'occasion de la réunion d'automne de la Fédération des Li-

gues du Sacré-Coeur du diocèse de St-Jean.

Mariages:

En l'église paroissiale, le 11 octobre, a été célébré le mariage de M. Georges St-Germain, fils de M. Jean-Bte St-Germain et de Honorine Charron, de St-Antoine-sur-Richelieu, à Mlle Gervaise Jacques, fille de M. Louis Jacques et de Zéphérine Labonté de cette paroisse. Les témoins ont été MM. Jean-Baptiste St-Germain et Louis Jacques.

—En l'église St-Antoine, le 14 octobre, a été célébré le mariage de M. Joseph-Louis Beaugard, fils de M. Joseph Beaugard et de feu Félixina Dansereau, de cette paroisse, à Mlle Roberte Jacques, fille de M. Armand Jacques et de Orise Larose, de Saint-Antoine-sur-Richelieu. Les témoins ont été MM. Joseph Beaugard et Armand Jacques.

—En l'église paroissiale, le 18 octobre, a été célébré le mariage de M. Hormidas Larose, fils de M. Louis Larose et de Anita Tessier, à Mlle Laurence Bouvier, fille de M. Joseph Bouvier et de Augustina Larose. Les témoins ont été MM. Louis Larose et Joseph Bouvier.

Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

Retraite paroissiale:

Le 26 octobre aura lieu l'ouverture de la retraite paroissiale. Nous espérons que les fidèles sauront profiter de ces journées de grâces.

Souhaits:

M. Alphonse Normandin est revenu parmi nous, après un séjour à l'Hôpital St-Luc, où il a subi une intervention chirurgicale.

Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

Avez-vous payé votre
abonnement ?

Tél. 51

J. J. BRAULT

Contracteur - Electricien

Spécialité: Moteurs, Radios

CONTRECOEUR, QUE.

Onguent M'ARCOUX

CONTRE L'ECZEMA,
DARTRES, GRATELLE,
DEMANGEAISONS, ETC.
PRIX: 60c et \$1.00

Emplâtres M'ARCOUX

CONTRE DOULEURS
RHUMATISMALES ET
FAIBLESSE DES REINS

PRIX: 50c

EN VENTE

A VOTRE PHARMACIE
OU CHEZ

Th. MARCOUX

C.P. 183 TEL. 4913
SAINT-JEAN, QUE.

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée

935, EDIFICE CARRE DOMINION

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. HArbour 4904

Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean

Soutenez votre journal diocésain

J. M. PETRIN & FRÈRE

Manufacturiers de Blocs de Ciment

90 Bouthillier,

Saint-Jean.

TEL. 2396

CULTIVATEURS!

VACHES et CHEVAUX MORTS

RAMASSES GRATUITEMENT ET PROMPTEMENT

APPELEZ (Frais renversés)

ST-LAMBERT 7372

EN 3 MOIS

NOUS POUVONS VOUS ENTRAÎNER POUR GAGNER BEAUCOUP D'ARGENT

1. AUTO MECANIQUE
2. SOUDURE
3. "DEBOSSAGE"
4. RADIO PRATIQUE
5. MACHINISTE
6. "BLUE PRINT" ET DESSIN MECANIQUE
7. REFRIGERATION PRATIQUE
8. SERVICE ELECTRIQUE
9. SYSTEME DE CHAUFFAGE

Vous avez la facilité de suivre les cours soit du jour ou du soir. Ceci pour vous aider à prendre un emploi entre temps.



Que votre apprentissage soit celui de la mécanique, de la radio ou de la réfrigération, les outils dont vous servez sont les mêmes que ceux dont vous vous servirez plus tard... et le genre d'entraînement que vous subissez est identique aux conditions de travail auxquelles vous serez soumis comme expert dans l'emploi que vous aurez choisi.

Plus qu'un cours d'étude, le Cours de Métiers est un apprentissage soigneusement tracé et dirigé par des experts. La théorie est liée à la pratique sous la direction de techniciens compétents et de mécaniciens d'expérience. L'entraînement que vous aurez ainsi acquis vous permettra d'obtenir un emploi plus lucratif.



VETERANS

Inscrivez-vous avant le 31 décembre 1947 afin de profiter de vos crédits.

COURS de METIERS AVIRON LTD.

384 OUEST, RUE SHERBROOKE, MONTREAL, QUE.

Tel. HArbour 7573

DÉCOUPEZ ET FAITES-NOUS PARVENIR CETTE FORMULE D'INSCRIPTION AUJOURD'HUI!

Sans engagement de ma part, veuillez me communiquer sous les renseignements relatifs aux cours suivants:

1. 2. 3. 4. 5.
6. 7. 8. 9.

NOM _____ AGE _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PHONE _____

Les Chevaliers en Congrès régional

(Suite de la première page)

ex Grands Chevaliers du conseil Longueuil; M. l'abbé Lucien Messier; Mme la Mairesse Paul Pratt; MM. René Blondin et Philippe Amyot, entouraient M. Armand Collette et son épouse à la table d'honneur. MM. Amyot et Blondin ont reçu des mains de Mgr Boulé la décoration du "quart de siècle" de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

Mgr le curé de Longueuil a remercié les Chevaliers de Colomb de Longueuil pour le bon exemple qu'ils donnent aux paroissiens en assumant chaque dimanche le service d'ordre aux différentes messes.

L'invité d'honneur du congrès était Me Fabio Monet, C.R., trésorier au Conseil d'Etat. Dans une causerie remarquable, M. Monet a donné de précieuses directives aux Chevaliers qui ont un beau rôle à remplir. "La bataille des armes est terminée, nous sommes maintenant dans la bataille des idées, bataille qui demande des hommes d'action, des hommes convaincus. Malheureusement c'est notre indifférence, notre apathie qui font la force de l'ennemi. Les 50,000 membres de l'Ordre dans la province, les 70,000 membres dans l'Amérique, devraient être une force sur laquelle on peut compter. On n'entre pas dans l'ordre des Chevaliers de Colomb pour recevoir quelque chose, mais pour donner quelque chose. M. le trésorier d'Etat a demandé de prêcher sans cesse le respect de l'autorité, et à l'exemple de nos adversaires des forces du mal, être tenaces dans la pratique et dans l'enseignement du bien.

Les Anciens du Séminaire

(Suite de la première page)

Au début du souper, Mgr Armand Chaussé, P.D., supérieur, dit la joie du Collège de recevoir ses chers anciens et les invite à revenir souvent au cours de l'année.

M. le président Fernand Hébert rappelle au début de son allocution, les succès remportés par le Séminaire de St-Jean aux examens du baccalauréat alors que M. Tougas a décroché le prix Collin. M. Hébert dit combien la réunion des anciens est une occasion heureuse qui rappelle des souvenirs chers. "Après avoir vécu quelques années d'expérience, dit-il, avec quel respect et quelle attention ne referions-nous pas notre cours classique. M. le Président donne des exemples du besoin de toutes les matières du cours classique dans tous les domaines et dans toutes les professions. Après avoir dit sa reconnaissance à tous les professeurs, M. Hébert a demandé aux Anciens d'être toujours un appui pour nos collègues et leurs professeurs.

Mgr A. Chaussé fit ensuite connaître le résultat des élections comme suit: Président: M. l'abbé Damase Roy, curé de St-Maxime; vice-prés.: M. René Dupuis, ingénieur en chef de la Beauharnois; vice-prés.: M. Paul Racicot, le chirurgien à l'hôpital de Lévis; conseillers: M. Fernand Paradis, p.s.s., professeur au Grand Séminaire; M. Louis-Philippe Dupuis, avocat.

M. le président élu a remercié pour l'honneur qu'on lui faisait et assuré qu'il se fera un devoir d'être fidèle à suivre l'exemple de ses prédécesseurs. Il adresse ses félicitations aux membres du conventum 1937-47 qui viennent de tenir de fructueuses assises. M. le curé Roy dit qu'il est heureux de faire sien le mot d'ordre donné dans le sermon de M. Paradis, le matin, "Prêtres, soyons apôtres en nous unissant au Christ; laïcs, comprenez les dangers de l'heure, soyez des apôtres à la suite de vos prêtres, de vos Evêques, du Souverain Pontife."

Donald MacKay...

(Suite de la page 1)

Dans sa tournée à travers le Canada, Donald MacKay s'est fait le champion de l'Unité nationale. Il parle en français et en anglais et consacre officiellement le principe du bilinguisme au sein du Jeune Commerce du Canada; il remporte une part de succès personnel comme on en voit rarement. Le Président National MacKay formule dans son discours l'acte de foi démocratique des jeunes hommes d'affaires du Canada groupés dans les Jeunes Chambres.

"Nous croyons, dit-il, que la fraternité des hommes dépasse la souveraineté des nations; que la justice sociale peut être mieux atteinte par des hommes libres et par l'entremise d'entreprises libres; qu'un gouvernement de lois est préférable à un gouvernement d'hommes; que la grande richesse de la terre provient de la personnalité humaine; que le service de l'humanité est la plus belle oeuvre d'une vie..." Le dynamique Donald MacKay s'est prononcé pour un Canada uni, fort, souverain, où la Province de Québec, riche de passé et d'avenir, doit remplir un rôle primordial. Il s'est aussi prononcé pour la démocratie, pour nos libertés religieuses et civiles, pour la fidélité à l'oeuvre de la Confédération et de ses auteurs, MacDonald et Cartier.

"En dehors de cette province, a-t-il déclaré, il existe des forces qui ne sont guère dévouées au Canada, mais seulement à leurs égoïstes intérêts personnels. Elles sèment le doute, la méfiance des classes, l'intolérance et le fanatisme. Leurs agissements suscitent des méfaits regrettables et un bouleversement d'idées qui seront un jour condamnées par Dieu et retardent le développement harmonieux de notre pays. Que faisons-nous pour enrayer cette propagande infâme contre notre manière de voir et d'agir? La bataille des balles est terminée, mais celle des idées se continue sans cesse..."

En souhaitant la bienvenue aux visiteurs, M. le Maire Alcide Côté avait souligné le beau travail accompli par le Jeune Commerce dans notre ville, dans notre province et dans tout le pays. Ont aussi adressé la parole, M. J.-A. Mongrain, vice-président national; M. L. Trudeau, directeur; M. Ed. Arbour, président de la Chambre de Commerce Senior de notre ville.

La réunion s'est terminée par le chant de notre hymne national "O Canada".

Elections chez les Filles d'Isabelle

Voici le Comité exécutif 1947-48, du Cercle des Filles d'Isabelle, de St-Jean, No 463, élu après l'assemblée de lundi soir, à la Centrale, sous la présidence d'élection de Mlle Jeanne Sénécal, Digne Député-Régente, de Verdun. Mme Victorin Dion agissait comme présidente du comité de nomination, aidée de Mlles Gaudette et Boucher.

M. le chanoine J. Poissant assistait comme invité d'honneur. Cent trente-quatre membres étaient présentes.

Régente: Mme Georges Poirier; Ex-Régente: Mme François Côté; Vice-Régente: Mlle R.-E. Alexandre; Sec.-arch.: Mme Donat Bilodeau; Sec.-fin.: Mme St-Germain; Sec.-trés.: Mlle Jeanne Mayrand; Gardienne: Mme Georges Lemay; Chancelière: Mme Elorie Chapat; Monitrice: Mlle M.-Blanche Landry; 1ère Guide: Mlle Fontaine; 2ème Guide: Mme Marie-Ange Alix; Gardé Int.: Mme Joseph Boudreau; Garde Ext.: Mme Davignon; Syndics: 3 ans, Mlle J. LePain; 2 ans, Mme Louis Emond; 1 an, Mme A. Laurion; Rédactrice: Mlle Antoinette Audelin; Porte-bannière: Mme Paul Laflamme.

Nos félicitations. A prendre note, les initiations suivantes: Dimanche 26 octobre, Sorel; 9 novembre, Cowansville

Au Conseil de Ville

Le Conseil de Ville s'est réuni lundi soir, pour continuer la séance d'octobre ajournée. M. le pro-maire Roméo Alexandre présidait, en l'absence de M. le Maire Alcide Côté, actuellement hospitalisé. L'échevin Donat Casavant était aussi absent pour cause de maladie dans sa famille.

M. le Maire et M. le Secrétaire ont été autorisés à signer certains amendements apportés au contrat de l'aéroport municipal.

Le Conseil a adopté une résolution pour confirmer le désir déjà exprimé à l'effet de ne disposer d'aucune façon du terrain ou d'une partie du terrain de la Défense Nationale, avant qu'un plan d'ensemble ait été préparé par un paysagiste ou un technicien dans la matière. Ce travail sera fait aussitôt que possible, quand les demandes auront été soumises.

Le secrétaire est autorisé à donner avis au restaurateur actuel de l'aéroport d'avoir à quitter les lieux d'ici le 1er novembre. Le Conseil a loué le restaurant à M. Irvine, qui a proposé les meilleurs avantages.

Le Chef de Police est autorisé à faire l'engagement temporaire, à titre d'essai, de deux nouveaux constables. Un relevé d'articles nécessaires pour le bon fonctionnement du Département de Feu et Police a aussi été soumis au Conseil qui en a autorisé l'achat.

Le transfert de la licence de magasin de Mme O. Thuot est autorisé à M. Elzéar Lacombe.

Après l'adoption de quelques changements au rôle, la séance est levée.

U.C.F.

CERCLE ARTISANAT

Les membres intéressés au prochain montage sur le "90" sont priées de donner leur nom cette semaine, soit pour un frappé ou pour un damassé.

Avez-vous besoin de jersey? L'envoi du vieux lainage se fera dans une quinzaine; y avez-vous pensé?

Les organisatrices de la partie de cartes annoncent la date du 13 novembre à la Centrale Catholique. Un prix par table avec léger goûter. Chaque membre se fera un plaisir d'organiser une table au moins.

Entrée: 50 sous. La Secrétaire

De retour de convention

Lors de la convention générale de toutes les amicales maristes de notre province, qui fut tenue à Lévis, dimanche dernier, l'amicale mariste de St-Jean était représentée par quatre de ses membres: Le Rév. F. Adrien-Régis, directeur; MM. Hector Raymond, président; Léonard Béchar, vice-président; et Fernand Bélanger, secrétaire. Tous sont très heureux d'avoir eu l'occasion de rencontrer ceux qui les ont initiés dans le droit chemin.

Mme Béchar accompagnait son époux durant ce voyage.

Tous les officiers de l'amicale sont priés de prendre note que dimanche prochain, à 10 heures a.m., à l'Académie N.D.A., il y aura une assemblée de grande importance.

Fernand-J. Bélanger, secrétaire

Me Dery à Montréal

Nous apprenons que Me Stanislas Dery, avocat, qui avait son étude légale rue Jacques-Cartier, vient de quitter notre ville pour entrer à l'emploi du Gouvernement Fédéral, comme avocat au Département de l'Impôt sur le Revenu, division de Montréal. Me Adélar Forget, d'Iberville, occupera dorénavant les bureaux de Me Dery.

Avis

La station de taxis, coin Laurier et St-Louis, antérieurement occupée par le Taxi Notre-Dame, est maintenant occupée par le Taxi No 13. Le public peut être assuré d'avoir un service vigilant par des chauffeurs prudents et courtois.

Chauffeurs sous la direction de G. Raymond. Préposé au service: André Denault.

A VENDRE

Dans les comtés de Rouville, Iberville, Saint-Jean, Napierville, Laprairie, Chambly et Verchères.

TERRES - PROPRIETES - COTTAGES - DUPLEX

COMMERCES: HOTELS, GRILLS, RESTAURANT, CURB SERVICE, BOUCHERIE, EPICERIE LICENCIÉE, THEATRE, BOULANGERIE, LAITERIE, STATION DE GAZOLINE

Prix raisonnables Conditions faciles

Petit comptant ou échange

S'il y a transaction, sur présentation de cette annonce, nous paierons les frais de notaire.

Pour informations écrire à

GEORGES DeSEVES

RICHELIEU, QUE.

TEL. 610-S-25

Spéciaux "Avon"

Rég. .96	POUDRE DE TOILETTE, 2 boîtes	1.49
" 1.09	CREME "COLOR PICK-UP"	.89
" 1.09	"COLOR PICK-UP" LIQUIDE	.89
" .64	LOTION FINISSANTE	.49
" .83	CREME A MAINS en tubes, 2 tubes	1.19
" .46	POUDRE DE TALC Daphné, 2 boîtes	.79

Madame Honoré Mercier

AGENT

339 RUE MERCIER

Saint-Jean, Qué.

Téléphone 4697

Semaine de la Vente de Pommes à domicile

organisée par les Kinsmen au profit de leurs oeuvres de jeunesse

On passera de porte en porte Jeudi, vendredi et samedi pour vous offrir d'acheter une ou quelques pommes.

SOYONS GENEREUX

Vos sous iront aux oeuvres suivantes:

Oeuvre des Terrains de Jeux
Ligue Antituberculeuse
Boys Scout

Orphelinat
Oeuvre des Epileptiques
St. Johns Home Imperial Ass.

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, Tél. 512
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: \$2.00
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée"

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 23 OCTOBRE, 1947

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

La Fédération de l'U.C.C. de St-Jean au travail

Le congrès annuel tenu à Saint-Constant est à peine terminé que déjà les directeurs diocésains se réunissent et préparent le travail des syndicats.

Mercredi dernier, le 15, à 10 hres, en la salle du Bureau central, sept des neuf directeurs sont réunis ainsi que M. l'abbé Ménard, aumônier, et Gérard Demers, secrétaire-propagandiste.

Après la prière, notre président n'étant pas arrivé, M. Maurice Bastien, vice-président, ouvre la séance. Il souhaite la bienvenue et demande à chacun d'apporter sa franche collaboration aux délibérations afin de remplir efficacement le mandat que nous ont confié les cultivateurs du diocèse de St-Jean.

Le rapport de la dernière réunion est lu et accepté ainsi que les frais occasionnés par l'organisation du congrès. Les services du secrétaire sont retenus pour une autre année puis on choisit les délégués au congrès général de l'U.C.C. en date du 22 et 23 octobre.

Programme d'action

L'ordre du jour nous amène à discuter de l'opportunité de fournir chaque mois de la matière pour les réunions mensuelles de nos syndicats. Il est décidé de se servir de notre journal régional "Le Richelieu", de la Terre de Chez Nous et aussi d'envoyer un programme de réunions aux dirigeants locaux.

Sujets d'étude

L'Education, le coût de production, nos associations agricoles furent les thèmes de notre congrès. Aussi décidons-nous d'aborder ces questions et de les faire étudier par nos syndicats.

Ecoles rurales spéciales ou cours du soir...

La question de l'enseignement rural est discutée avec entrain. Considérant la complexité du sujet, il est décidé de ne pas donner d'orientation en un sens déterminé sans avoir consulté nos syndicats.

Ecole d'Agriculture et J.A.C.

Nos syndicats sont invités à étudier la possibilité d'envoyer un jeune à l'Ecole d'agriculture de St-Remi qui ouvrira ses portes en novembre. Il est indéniable que nous avons besoin de jeunes cultivateurs bien formés et instruits dans notre profession. L'association professionnelle a le devoir de s'occuper de la jeunesse qui fera la relève.

La J.A.C. diocésaine sera l'initiatrice de cours de perfectionnement rural donnés au cours de l'hiver. Nos syndicats devront aider à la réalisation de ce projet. Nos mots d'ordre en feront mention.

Cours à domicile de la Terre de Chez Nous

Dans le numéro de la semaine prochaine, la Terre de Chez Nous commence la publication de son 20ème cours à domicile portant sur "l'abaissement du coût de production". Ce cours donné par tranche, à toutes les semaines, est un véritable puits de renseignements qui entre dans nos foyers et il suffit de se conformer aux instructions qui y sont données pour en tirer profit et se voir dispenser un diplôme à la fin de l'année. Les cultivateurs de tout âge et des deux sexes seront invités à s'inscrire à ce cours donné dans chaque foyer où entre la Terre de Chez Nous.

Lors du congrès, dix prix furent distribués à ceux qui suivirent le cours de l'an dernier. Espérons que les concurrents dépasseront la centaine cette année.

Abaissement du coût de production

L'abaissement du coût de production, thème général de notre congrès diocésain, sera l'objet primordial du travail de nos syndicats au cours de l'hiver. Il est admis que nous parviendrons à abaisser notre coût de production si nous appliquons sur la ferme les méthodes les plus rationnelles d'exploitation, en égoûttement, culture, alimentation, sélection et comptabilité de ferme.

Egoûttement

L'un des premiers points que devront étudier nos syndicats est le problème de l'égoûttement. Nos syndicats feront le travail d'enquête préliminaire et le bureau de la Fédération demandera les lumières de nos techniciens agricoles pour dresser un plan de travail plus élaboré.

Positions des syndicats

Afin de maintenir nos membres et pour créer de l'émulation, nos mots d'ordre porteront aussi sur le recrutement. Les syndicats qui auront du retard dans le paiement des contributions seront avertis et ceux accusant des gains seront mentionnés à l'honneur.

Positions des assurances

La vente des assurances mutuelles de l'U.C.C. va au ralenti chez nous. Afin de créer de l'émulation chez nos propagandistes, nous donnerons la position de chacun et citerons à l'honneur ceux qui auront le plus de succès.

Retraite sociale et religieuse

Nous aurons notre retraite sociale et religieuse en fin de janvier comme par les années passées. Le succès toujours grandissant de ces journées nous fait prévoir un débordement d'assistance à la Villa St-Jean. Nous prendrons les mesures nécessaires pour que chacun y ait sa place.

Secteurs

Afin d'aider plus efficacement nos syndicats et afin de repartir avec plus de justesse la représentation des paroisses, nous formerons des secteurs et leur assignerons un directeur qui en aura la responsabilité. Nous en donnerons la division à la prochaine assemblée.

Il est 5 heures et il reste encore des items non étudiés à l'ordre du jour. Il faut remettre à plus tard. La réunion prochaine est fixée au 5 novembre alors qu'aura paru notre premier "mot d'ordre" envoyé aux dirigeants locaux.

M. l'aumônier, M. l'abbé Omer Ménard, tire les conclusions et appelle les bénédictions du ciel sur le travail accompli au cours de cette journée qui a tenu en alerte tous et chacun, pour le plus grand bien de la classe rurale diocésaine.

Mot d'ordre

Que chaque cercle et syndicat prépare sa réunion de novembre. Les directeurs recevront le feuillet spécial dès les premiers jours du mois. M. le président demande à M. le curé d'annoncer la réunion, les directeurs amènent les cultivateurs de leur rang, le propagandiste des assurances est là pour semer l'idée et récolter des propositions; l'agronome est prêt à répondre aux demandes de renseignements. Avec une telle organisation et un programme bien défini, la réunion de novembre ne peut être ennuyante à condition que chacun y assiste.

Gérard DEMERS, secrétaire-propagandiste



M. RENE DUBUC, de St-Idore, élu président diocésain de l'Union Catholique des Cultivateurs, lors du XVIIe congrès annuel, tenu à St-Constant, le 7 octobre dernier.

Echo de la Villa St-Jean

Plus de deux mille retraitants depuis janvier 1947. Les retraités d'automne donnent bien, grâce à l'excellent travail de Messieurs les Curés et de Messieurs les organisateurs.

Nos retraités de Longueuil, de Montréal-Sud, de St-Josaphat, nos retraités ouvrières de Saint-Jean ont toutes été un franc succès. Nous commençons la série des retraites rurales et toutes s'annoncent bien. Dimanche prochain nous recevrons les belles paroisses de Boucherville et de Varennes; la semaine suivante, c'est Contrecoeur, Ste-Julie et Verchères, etc.

AVIS

Retraite fermée de la Toussaint

Il nous reste encore quelques places; ceux qui aimeraient à venir à cette retraite sont priés d'écrire, au plus tôt, au Père Supérieur; voici l'adresse:

Villa Saint-Jean, 468 rue Champlain. Téléphone 2539. Cette retraite commencera à 8 heures, jeudi soir, le 30 octobre.

Réunion Générale de l'A.C.I.R.

La première assemblée générale de l'A.C.I.R. du district No 15 Inc. aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb, à St-Remi, dimanche le 26 octobre, à 1.30 heure précise.

Il est du devoir de toutes et chacune des institutrices du district No 15 Inc. de se rendre à cette invitation de leur association.

La Secrétaire

A Lachute le 26 octobre

Le 26 octobre prochain se tiendra à Lachute la convention provinciale de l'Industrie Laitière de la Province. Des questions de grande importance seront étudiées au cours de séances et de forum durant la journée.

Le soir, un grand banquet sous le haut patronage de l'hon. Paul Beaulieu clôturera cette journée. L'hon. Beaulieu sera l'orateur principal. Il sera présenté par M. L.-P. Granger, propriétaire de la Laiterie Granger, de notre ville et remercié par M. Georges-H. Héon, C.R., député fédéral d'Argenteuil.

Assemblée des producteurs-Maraichers

L'Association des Producteurs-Maraichers pour Fins Industrielles tiendra son assemblée générale annuelle mardi, le 28 octobre prochain, à 1.30 heure P.M., dans la salle Léon Provencher au Jardin Botanique de Montréal.

L'assemblée sera sous la présidence de M. Alphonse Potvin, producteur de légumes de St-Remi de Naperville. On y discutera, entre autres, le projet de fusion de l'Association avec celle des Jardiniers-Maraichers de la région de Montréal, et des questions relatives à la production des légumes pour la mise en conserve.

M. Raynald Ferron, sous-directeur des Services au Ministère de l'Agriculture, et M. J.-H. Lavoie, directeur

du Service de l'Horticulture, seront les conférenciers à cette réunion. Deux films en couleurs d'un grand intérêt pour les producteurs seront présentés à la fin de l'assemblée. Le premier portera sur la destruction des mauvaises herbes par les produits chimiques, et le dernier sur l'évolution des instruments aratoires Massey-Harris sur les deux continents.

Nous invitons donc les membres et tous les cultivateurs qui s'intéressent à la culture des légumes pour la mise en conserve à se rendre nombreux à cette assemblée qui sera d'importance considérable pour l'avenir des producteurs. Venez exposer vos besoins et présenter vos suggestions.

CHRONIQUE SCOLAIRE

Académie Commerciale Catholique de Saint-Jean

Elèves élus à la présidence et vice-présidence des classes

- 12e Romain Desbois, Gérard Paquette.
- 10e et 11e Paul-André Mailloux, Rosaire Beauvais.
- 9e Fernand Lachance, Joseph Roberts.
- 8e Léo Roberts, André Thibodeau.
- 7e Denis Langlois, Yvon L'Égile.
- 6e Léo Favreau, Marcel Hamel.
- 6e Alfred Gélinas, Mills Beaudoin.

Au Conseil du sanctuaire de la cathédrale

Président: Alain Lamoureux
Vice-président: Pierre Granger
Secrétaire: Germain Hébert
Conseillers: Paul Morin, André Thibodeau.

Au Conseil du sanctuaire de St-Edmond

Président: Zénon Lessard
Vice-président: Marcel Hamel
Secrétaire: Marcel Tremblay

Conseiller: Sylvio Lessard

Au Conseil de la chorale

Président: Germain Guimond
Vice-président: Guy Barbeau
Secrétaire: Marcel Tremblay

Elèves élus au Comité des Jeux

- 12e Gérard Paquette, Romain Desbois.
- 10e et 11e: Jean-Marie Lebrun, Jacques Choquette.
- 9e Jules Lasnier, Gérald Couture.
- 8e André Thibodeau, Paul Morin.
- 7e Jacques Patenaude, Prudent Picard.
- 6e André Grenier, Alfred Gélinas.
- 6e Jean-Paul Boivin, Marcel Baltazor.
- 5e Yves Ménard, Philiza Caissy.
- 5e Denis Surprenant, Germain Demers.
- 5e Claude Raymond, Gaston Couture.
- 4e Ronald Régner, Marcel Alexandre.

Chez les Filles d'Isabelle

Mercredi soir, 8 octobre, une salle comble à la Centrale faisait un réel succès du Bingo organisé par les Filles d'Isabelle, au profit de l'Oeuvre des Terrains de Jeux, et des Chantiers du Bon-Pasteur. M. le chanoine J. Poissant, notre distingué aumônier, avait pris place à la table d'honneur, pour cette soirée sous la présidence de Mme Georges Poirier, Régente.

Les parties se succédèrent avec entrain, faisant d'heureux gagnants, car les prix étaient nombreux et de belle valeur.

Vers la fin de la soirée, M. l'Aumônier remercia l'assistance au nom du Cercle, pour le bon encouragement donné à ses oeuvres, et félicita les organisatrices, ainsi que les autres membres. M. le Chanoine parla du projet prochain d'érection dans le diocèse, près Longueuil, de dix chapelles, et annonça la visite par les Filles d'Isabelle, le dimanche 12 octobre, des Chantiers du Bon-Pasteur et à Notre-Dame de Fatima, première chapelle érigée. A ce sujet, M. le chanoine Poissant dit la coïncidence de cette visite, avec la dernière apparition de la Sainte Vierge à Fatima, Portugal, qui eut lieu le 13 octobre 1917, où il y eut ce jour, un grand prodige du soleil. Car il pleu-

vait à verse le matin, et les athées se moquaient de la convocation de la Vierge; mais à midi le soleil est apparu brillant, et se mit à tourner, séchant tous les habits de ceux présents et laissant apparaître la Reine du ciel. Et les athées furent confondus. Ce fait miraculeux nous laisse une impression pressante, d'aller prier en sa chapelle, la Vierge de Fatima. Puisse-t-elle nous être secourable...

Il fut annoncé aussi ce soir, que vu le jour d'Actions de Grâce, le 13, l'assemblée générale comprenant élection, sera remise à lundi le 20, ainsi que la messe en groupe, au dimanche le 19, à la Cathédrale à 9 heures. En prendre note et soyons présentes. Les d'us doivent être à date, pour voter.

Une mise au point par Mme la Régente: Notre Cercle de St-Jean qui avait remporté les honneurs du recrutement, par le Conseil d'Etat, récemment, n'est pas le seul, puisqu'on apprit au Congrès tenu à Québec, le 27 septembre, que six autres Cercles avaient aussi remporté le prix; et que pour être exact, le Cercle de St-Jean s'est classé 3e sur 7, avec 73 membres; c'est encore digne de mention.

Mme C. P. de Beaujour, Rédactrice

Ici et Là

Lacolle

Va et Vient:

Mlle Rita Lavoie, de Valleyfield, était en visite chez ses oncle et tante, M. et Mme Roland Leblanc.

—M. et Mme Marcel Sanguinet, de Montréal, ainsi que M. Jean Thibodeau et sa fiancée, visitaient dimanche leurs parents de Lacolle.

—M. et Mme Martial Grégoire et Mlle Raymonde, en route pour Plattsburg, sont arrêtés voir leurs parents de Lacolle.

—M. et Mme H. Bourdeau visitaient leur fils Guy au collège Bourget de Rigaud, dimanche le 12 octobre.

—Mme Armand Roy, de l'Abitibi, visite actuellement ses nombreux parents de Lacolle.

—Mlle Jeannette Blain était de passage à Montréal la semaine dernière.

—M. et Mme Alfred Patenaude visitaient des parents de Beauharnois, récemment.

—Mme Roland Leblanc et Mme Jean Grégoire étaient en promenade à St. Albans au cours de la semaine.

—Mlle Fleurette Blain, de Granby, était dans sa famille dimanche.

—M. Paul Paré, étudiant au Séminaire de St-Jean, se remet actuellement dans sa famille d'une maladie récente.

Notes scolaires:

Ecole No 6

Années	%
6e Maurice Giroux	82.7
Thérèse Giroux	80
Jeannine Langlois	80
5e Jeannine Ethier	80
4e Gérard Ethier	70
2e Monique Langlois	90
Marcel Giroux	80

Récente réunion:

Mercredi, le 15 octobre, avait lieu une réunion de l'U.C.F. Au cours de cette réunion, l'exécutif suivant fut choisi: Mme Elie Patenaude, présidente; Mme Romuald Boudreau, vice-présidente; Mme Isaïe Fortin, secrétaire; Mmes W. Bédard, Lucien Bouchard, H. Bourdeau et Henri Poirier, directrices. Il fut fait rapport de l'assemblée générale tenue à St-Constant, assemblée à laquelle assistaient plusieurs membres. Celles qui étaient présentes ont communiqué leur enthousiasme à leurs compagnes et toutes sont d'accord sur la nécessité de collaborer entre elles pour le grand bien de tous.

Quarante-Heures:

Au début de la semaine, nous avons eu les Quarante-Heures. Nos trois cents familles catholiques ont rendu hommage à Jésus-Hostie par des communions nombreuses et mieux faites ainsi que par des heures d'adoration ferventes devant le S. Sacrement.

Souhaits:

Nous souhaitons une bonne santé et prompt retour parmi les siens à Mlle Diana Lavoie, actuellement hospitalisée à St-Jean.

—Nous apprenons le retour parmi les siens de Mme Emile Landry, qui a subi une opération récemment. Bonne santé, Mme Landry.

Amélioration notable:

Grâce à l'ingéniosité de notre bon curé, notre salle paroissiale vient de subir un agrandissement important. Cette annexe était devenue une nécessité avec le nombre d'associations et de groupements dont font partie nos paroissiens. Cette petite salle attrayante est des plus appréciée et tous en seront reconnaissants à notre dévoué pasteur.

Naissances:

Le 5 octobre dernier a été faite enfant de Dieu et de l'Eglise, Marie, Marguerite, Rita, Thérèse, enfant de M. C. Lanctôt, chauffeur de taxi, et de Lucille Joy Godfrey. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Boucher (Rita Champigny).

—Le 12 octobre a été baptisé Joseph, Wilfrid, Jacques, Raymond, fils de M. et Mme Armand Lavallée

(née Jeanne Lavallée). Parrain et marraine, M. et Mme Arcade Leblanc (Adrienne Lavallée), oncle et tante de l'enfant, de Napierville.

—Le 12 octobre a aussi été baptisée Marie, Hélène, Carole, Cristiane, enfant de M. et Mme Bruno Boulé (Adela Duquette). Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Roland Boulé (Hélène Langlois), oncle et tante de l'enfant.

Sincères félicitations à tous ces heureux parents.

Chic mariage:

Le 1er octobre dernier a été célébré le mariage de Mlle Yvette Girard, fille de Mme Valentin Girard, à M. Réal Bourdon, fils de M. Cyprien Bourdon, de St-Jean Chrysostôme. M. Lord Girard était le témoin de sa soeur et le marié avait pour témoin son père.

La mariée portait une longue toilette blanche avec diadème de fleurs. Son bouquet consistait en une gerbe d'oeillets blancs.

Il y eut réception après la cérémonie religieuse, à l'hôtel Saint-Paul où se réunirent une centaine d'invités.

Les mariés partirent ensuite pour un voyage aux Etats-Unis. La mariée portait alors un trois-pièces gris, orné de fourrure, avec des accessoires noirs. Nous leur offrons nos meilleurs voeux de bonheur!

Saint-Michel

Libera:

Mardi dernier, le 11 octobre, à 11 heures, avait lieu un libera pour le repos de l'âme de Mme Pierre Ménard, née Yvonne Foucault, de Clarenceville. Le corps fut aussi inhumé au cimetière paroissial. Nos sincères condoléances aux éprouvés.

Carnet Social:

MM. Alexandre et Albert Raymond recevaient dernièrement M. et Mme Jean-Baptiste Nogue et Mme Georges Massé, de la Saskatchewan. Mme Nogue (Carmel) et Mme Massé (Pauline), sont les filles de M. Alexandre Raymond.

—M. le Maire Pierre Lemoyne partait dimanche dernier pour une assemblée de trois jours à Québec où prenaient part tous les maires du comté. Heureux séjour et bon voyage M. Lemoyne.

Naissance:

M. et Mme Léonard Laforest (Rolande Marcil) ont l'honneur de faire part à tous leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 14 octobre sous les prénoms de Joseph, Rolland, Gilles. Parrain et marraine, M. et Mme Rolland Laforest, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Aline Laforest, tante de l'enfant.

Mariage:

Mercredi le 22 octobre fut béni le mariage de Mlle Thérèse Raymond, fille de M. Hervé Raymond et de Béatrice Robert, à M. Léo Boire, fils de M. Albert Boire et de Maria Marotte, de St-Mathieu.

Prochains mariages:

Samedi le 25 sera béni le mariage de Mlle Jeannette Oigny, fille de M. Elphège Oigny et de feu Bernadette Pigeon, à M. Roma Sicotte, fils de M. Frédéric Sicotte et de Alexandra Beaudin, de cette paroisse.

—En l'église St-Zotique de Montréal sera béni le mariage de Mlle Virginie Leblanc, fille de feu Théodore Leblanc et de Mme Leblanc, de St-Zotique de Montréal, à M. Albert Ricard, fils de M. Joseph-H. Ricard et de Exilda Cardinal, de cette paroisse.

A tous ces heureux couples nos meilleurs voeux de bonheur.

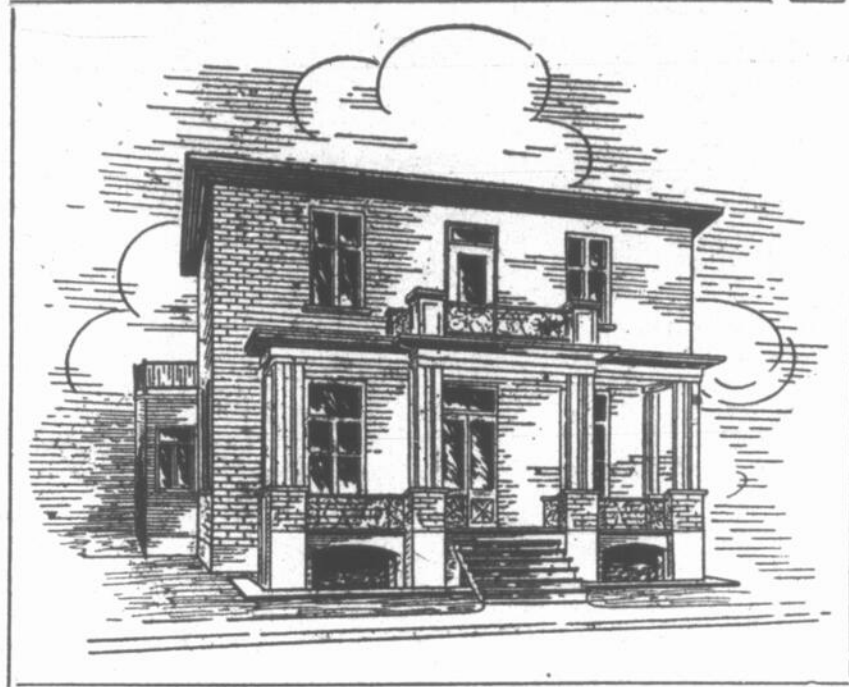
Des funérailles bien conduites à la portée de tous

LANGLOIS présente

SON NOUVEAU SALON FUNERAIRE

pour mieux vous servir

PLUS BEAU — PLUS MODERNE — PLUS SPACIEUX
PLUS QU'UN CHEZ-SOI — PLUS CONFORTABLE



280 Jacques-Cartier, Saint-Jean, P.Q.

"Les Funérailles"

LANGLOIS

Directeurs de funérailles des mieux équipés



Messieurs:

Projetez-vous de construire ou réparer votre maison? — Nous avons une ligne complète de matériaux pour résoudre votre problème de construction.

Pour vos fondations:

Ciment, sable, pierre concassée, grès, pieux.

Pour vos lambris:

Imitation Brique, (Insulated Brick Siding), — Imitation Brique en bande et en rouleaux, Bardeaux Amiante, Bardeau Asphalte, Clapboard Aluminium.

Pour vos couvertures:

Papier en rouleau uni ou gravellé; papier noir, Bardeau Asphalte, et fitch pour toit, etc., etc.

Nos vingt années d'expérience sont à votre service et ce gratuitement.

MAURICE TRAHAN

TEL. 552 - - 143 MERCIER

SAINT-JEAN

La maison au service parfait

ICI ET LÀ

Saint-Sébastien

Journée d'étude:

A Henryville, dimanche dernier, se réunissaient les membres de la J.A.C. et de la J.A.C.F. pour une journée d'étude régionale. Chaque section a répondu à l'appel avec générosité. Les dirigeants et dirigeantes fédéraux venus à cette occasion se dévouèrent sans compter pour répondre aux mille et une questions posées. Tous s'en retournèrent la journée finie la joie au cœur, contents d'avoir résolu plusieurs questions qui les intéressaient. M. l'abbé Rolland Salvail donna les conclusions des questions discutées.

Congrès diocésain:

Il y eut un congrès diocésain de la société St-Jean Baptiste à Marieville dimanche dernier. Y ont participé: M. le maire Edouard Lecomte, M. Emile Phénix, M. et Mme Joseph Méthé et M. et Mme Armand Forget. A 2 heures était l'ouverture des conférences et les hommes présentèrent le bilan de l'année. Les dames visitaient le couvent des Soeurs de la Présentation et le poste CBM. A 6.30 heures, le banquet commençait, présidé par M. Rodolphe Fournier, président régional.

Sabrevois

Va et Vient:

M. et Mme Jean Tougas et leurs enfants, Fabienne, Michel et Roch, étaient de passage à St-Nazaire et à St-Hyacinthe. Ils visitaient révérende Soeur Saint-Gabriel de la Vierge et Gilles Tougas, du Séminaire de St-Hyacinthe.

M. et Mme Lorenzo Samson et leurs enfants, Fernand, Denis et Cyrille, visitent la famille Alfred Marion, de St-Hyacinthe.

Le Rév. Fr. Rainville, o.m.i., missionnaire au Basutoland (Afrique), chez Mme Horace Bissonnette et M. et Mme Philippe Bissonnette, dernièrement.

MM. et Mes Steven Jones et Sams Burns visitaient Burlington dimanche le 12 octobre.

Naissance:

M. et Mme Jean Normandeau, née Marcelle Bourdeau, sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie, Ghislaine, Pierrette. Parrain et marraine, M. et Mme Emmanuel Normandeau, grands-parents de l'enfant. Nos félicitations.

Incendies:

Il y a quelques semaines, un incendie détruisait le garage de M. Jacques Saint-Denis. Dimanche, le 12, vers 4 heures, un second incendie se déclara

Sherrington

Naissance:

Le 5 octobre, à M. et Mme Albert Tremblay, née Germaine Bachand, une fille baptisée Marie, Georgette, Thérèse. Parrain, M. Médéric Bachand, fils; marraine, Georgette Tremblay, son épouse, oncle et tante du bébé. Porteuse, Mme Wilbrod Cyr, tante du bébé.

Nos félicitations aux heureux parents.

Transaction:

M. Eugène Tétreault a vendu une de ses propriétés à M. Damien Provost. M. Tétreault a commencé la construction d'une maison sur une autre de ses fermes.

Funérailles:

Le 6 octobre ont eu lieu en l'église paroissiale de Sherrington, les imposantes funérailles de M. Martial Frédette, décédé le 3 octobre à l'âge de 74 ans et 5 mois.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Méderise Perras, 3 fils: Donat, de Montréal; Wilbrod et Philorum, de Napierville; 3 filles: Mme Emile Duclos (Ursule), de Détroit, Mich.; Mme Henri Beaudin (Aurora), de Sherrington, et Celan, du toit paternel; un frère: Wilfrid, de Montréal, et une soeur: Mme Maximilien Frédette (Georgianna), de St-Remi, et 26 petits-enfants.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Ludovic Deslauriers, curé de la paroisse, assisté de MM. les abbés A. Lafrance, curé de St-Michel, et N. Leduc, vicaire de Hemmingford, comme diacre et sous-diacre. On remarquait dans le chœur, M. l'abbé Gabriel Martin et un prêtre américain, ami de la famille.

Les porteurs étaient MM. Roméo Frédette, Roch Frédette, Urgel Perras, de Montréal, Wilmore Frédette, de St-Edouard, William et Albert Frédette, de Napierville, neveux et petits-enfants du défunt. La quête fut faite par MM. Ernest et Jean-Baptiste Perras, de Montréal, beaux-frères du défunt.

La chorale était sous la direction de M. Gabriel Guérin, de Sherrington, assisté de MM. Gustave Beaulieu, Bernard Perrault et Donat Tremblay, de Napierville, Dr Roger Perrier et M. Gilles Perrier, de Hemmingford, et M. Romuald Tremblay, de St-Edouard. Le défunt était membre de la Ligue du Sacré-Coeur qui lui rendit les derniers honneurs. La famille remercie beaucoup tous ceux qui lui ont témoigné des marques de sympathies lors de leur épreuve.

HONNEUR AU MERITE

Félicitations sincères à Mlle Simone Cloutier, de St-Ignace de Stanbridge, qui s'est classée première institutrice à Granby et qui vient de recevoir cette année encore, du Département de l'Instruction Publique, par l'entremise de l'inspecteur Gagnon, une prime de \$20.00 pour son beau succès remporté dans l'enseignement.

rait chez M. Antonio Bouthillier, boulanger. Maison, boulangerie et dépendances, tout fut détruit. Une bonne partie du ménage de M. Antoine Tougas, qui habitait la maison de M. Bouthillier, fut sauvée, grâce au dévouement des paroissiens et des amis d'Henryville. On put aussi sauver l'école, la boutique de forge et la maison de M. Léopold Girard.

MM. Bouthillier et Tougas remercient ceux qui ont bien voulu prêter leur aide.

Naissances:

A l'hôpital de Saint-Jean, à M. et Mme Auguste Campbell, née Fabienne Phénix, sont nés deux filles, baptisées Marie, Lucie, Jeanne (parrain et marraine, M. et Mme Hervé Campbell, de St-Sébastien, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Philisa Campbell, grand-mère de l'enfant) et Marie, Lucette, Jeannine (parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Tougas, de Sabrevois, grand-oncle et grand-tante de l'enfant; porteuse, Mme Albert Phénix, grand-mère de l'enfant). Nos félicitations.

M. et Mme Albert Phénix, de Touisset, Mass., en visite chez M. et Mme Auguste Campbell et M. et Mme Alphonse Tougas.

Henryville

Baptêmes:

A M. et Mme André Beaudin (Solange Loisselle), est né un fils baptisé Joseph, André, Yves, Pierre. Parrain et marraine, M. et Mme Willie Beaudin, grands-parents. Porteuse, Mlle Elianne Beaudin, tante du bébé.

A M. et Mme Sylvestre Lemieux (Marie-Anna Beaudoin) est né un fils baptisé Joseph, Alphonse, Jean, Pierre. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Lemieux, grands-parents.

Nos félicitations.

Soirée récréative:

A la salle St-Jean Baptiste aura lieu une grande soirée. "Sur la tombe de sa mère" sera présenté par la troupe Louis Préville, au profit du cercle de l'Union Catholique des Femmes. Bienvenue à tous!

Clarenceville

On annonce pour mercredi 29 octobre, une grande partie de cartes, au profit de l'église paroissiale de Clarenceville. Cette soirée sera sous le patronage de M. le Curé. On en profitera pour procéder au tirage d'un service de vaisselle, de belle valeur.

Comme surprise de la soirée, on présentera des artistes bien connus de la radio.

Réservez notre soirée de mercredi 29 octobre.

Cartes Professionnelles

Médecins

Dr C. N. ARPIN CHIRURGIEN

214 Longueuil Résidence Tél. 2032 Tél. 932

Heures de consultations

Tous les jours Lundi soir 2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 5 h. p.m. Pas de consultation le mercredi

Dr GEORGES PHANEUF CHIRURGIEN

Trois jours seulement

Lundi - Mercredi - Vendredi

De 2 hres à 4 hres p.m. et le soir de 7 à 8.30 p.m.

227 Jacques-Cartier - Tél. 2445

Dr ROGER POIRIER Médecin-Chirurgien

Bureau:

2.30 à 5 h. p.m. - 7 à 9 h. p.m.

214 Longueuil Tél. 4341

ARMAND E. GIRARD M. D.

MALADIES DES ENFANTS Consultations: 2 à 5 p.m. sur rendez-vous seulement

236 Longueuil, coin St-Charles St-Jean, P.Q. Tél. 2265

Dr FERNAND ETHIER IBERVILLE

114 - 1ère Rue Tél. 3022

Consultations: Sur rendez-vous 7 à 9, mercredi excepté

Dr PAUL D. TARTE

Bureau: 2.30 à 5 hres

Le soir: 7 à 8 hres

Le samedi excepté

Tél. 385

BOUCHERVILLE, P.Q.

Dr HENRI LAFLAMME

Ex-Interne de l'Hôpital Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu 68 - 1ère Rue IBERVILLE Tél. St-Jean 3833

Consultations:

Lun. et Mer. 7 p.m. à 9 p.m. Samedi 2 p.m. à 4 p.m. 7 p.m. à 9 p.m.

Dr HUBERT PARE

Ex-Interne de l'Hôpital du Sacré-Coeur et de l'Hôtel-Dieu

Heures de bureau:

2 à 5 p.m. - 7 à 9 p.m.

72 - 1ère Rue IBERVILLE Tél. 4416

Dr HORMISDAS ETHIER Médecine Générale

Consultations sur Rendez-vous

47 St-Georges TEL. 4261

Dr LEO PARADIS, D.D.S.

Chirurgien - Dentiste

Heures de Bureau: de 9 a.m. à 9 p.m.

Tél. 2475 175 rue Richelieu

Saint-Jean

Dr LUC MAILLOUX SPECIALISTE

Yeux - Nez - Gorge - Oreilles

Heures de bureau

Mardi soir: de 7 à 9 hres

Samedi: toute la journée

224 Longueuil - Tél. 2432

RAYONS-X

Tél. 91

Dr ARTHUR BEAULIEU

D. D. S.

Chirurgien - Dentiste

Tous les jours

St-Remi de Napierville, Qué.

Dr Germain CLAIRMONT

Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital Ste-Justine Consultations: 2 à 4 h. p.m. - 7 à 9 h. p.m.

Bureau:

219 Jacques-Cartier - Tél. 4356

Résidence: 198 St-Charles, Tél. 3760

Dr ROMEO MARCOUX

Ex-Interne de l'Hôpital de la Miséricorde

Heures de bureau:

2 à 4 h. p.m. - 7 à 9 h. p.m.

Mercredi excepté

96 St-Charles Tél. 2335

Saint-Jean, Qué.

GERALD CLOUTIER B.A., O.O.D.

Optométriste-Opticien Spécialiste pour la vue

Bureau ouvert tous les jours

150 St-Jacques (coin Laurier) TEL. 2884 Saint-Jean

RAYONS-X

GAZ

Dr PAUL TREPANIER

B.A., D.D.S.

Chirurgien - Dentiste


Heures de bureau:

9 a.m. à 9 p.m.

57 St-Jacques Tél. 2358

St-Jean, P.Q.

L'HUILE ECLECTRIQUE
du **DR THOMAS**



pour soulager TOUX, RHUMES et SIMPLE MAL DE GORGE

R. A.
252, rue ST-JACQUES

RADIO ANNONCE
SYSTEME DE HAUT-PARLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

Radios à louer à la journée ou à la semaine

SYSTEME D'ANNONCE PAR AUTO

GUY LEPAIN, prop. SAINT-JEAN

TEL. 2121

ST - REMI

SOFTBALL - SAISON 1947

Historique:

La paroisse de St-Remi a toujours été reconnue comme un grand centre de jeu à la balle. Il y a quarante ans, l'équipe de baseball ne se connaissait point d'adversaire redoutable; vingt ans plus tard un nouvel essor remettait le baseball en-honneur, mais depuis, on peut admettre qu'il a laissé la place au "softball". L'an passé nous fit voir une saison assez active dans ce sport; voyons ce que fut cette saison.

Le début:

Comme dans toute chose bien organisée, il fallait bien débiter pour éviter les faux pas de l'année précédente. Il y eut alors une assemblée générale.

1) Assemblée générale:

Lors de cette réunion, il y eut nomination des officiers de la Ligue, de l'arbitre en chef ainsi que de ses assistants. Des règlements et plusieurs résolutions, après discussion, furent acceptés par les gérants des clubs. Les joueurs, presque au grand com-

plet, assistèrent à cette assemblée.

Tout faisait prévoir une saison intéressante, tant pour les joueurs que pour le public admirateur; mais la Ligue nouvellement formée manquait de fonds.

2) Fonds de la Ligue:

Il fallait d'abord s'endetter pour permettre à la Ligue de survivre; certains ont pris le risque, poussés seulement par le bon esprit sportif. La générosité des spectateurs des parties était le seul espoir, et heureusement le public ne se fit pas tirer l'oreille.

La ligue étant fondée, les fonds étant presque assurés, la saison débutait d'après une cédula approuvée.

Saison sportive:

Quatre clubs devaient se disputer le championnat. Cambridge présentait un club bien balancé, comprenant en un mot la crème des joueurs locaux (sans vouloir déprécier les autres). L'esprit d'équipe régnait au sein du club et vous savez "quel pep" les joueurs apportaient au jeu. Ils savaient se priver de leurs moments de repos pour se livrer à la pratique. Pour toutes ces raisons, ce club semblait le favori pour le championnat.

Puis Clark alignait des joueurs remplis peut-être de bonne volonté mais chez qui transpirait un manque de pratique et une certaine inexpérience. Pour un jeune club, le début fut magnifique.

Lazure comptait parmi les siens quelques anciens joueurs donnant le ton aux recrues. Cette équipe avait de quoi être redoutable mais à ses heures seulement, car rarement nous les avons vus au complet. Toutefois, il faut noter en passant leur bel esprit sportif, leur unique but.

Enfin l'équipe Fordistes possédait ses mêmes joueurs qui l'an passé ont donné du fil à retordre aux champions. Son esprit bouillant fut un peu la vraie cause du manque de solidarité entre les joueurs, et de là, le manque de "pep" lors des éliminatoires.

Ces quelques considérations laissent un faible aperçu de la valeur réelle des clubs; passons à d'autres considérations d'ordre sportif.

1) Esprit sportif:

Saint-Remi est loin d'avoir atteint cet esprit. Certain club en manquait tandis que les autres tentaient de l'obtenir. Il y a toute une éducation à faire. L'idée de gagner l'emportait souvent sur le bon esprit et l'on a souvent vu une décision de l'arbitre être si vivement contestée que l'on en vint aux gros mots. Nous y reviendrons. En attendant, il faudrait au moins éliminer le parti-pris entre les clubs eux-mêmes.

2) Arbitres:

Rarement, l'on a vu des gens placés à ce poste après consentement des gérants, se faire dire tant de bêtises. Nos arbitres n'étaient pas des officiels, mais leurs décisions étaient dictées au meilleur de leur jugement. Que dire des paroles blessantes de certains joueurs vis-à-vis certaines

décisions! Et le public faisait sa part.

Quand donc verrons-nous la décision de l'arbitre acceptée sans murmure? Seront-ils obligés, pour se faire respecter, d'employer toutes les mesures à leur disposition? Il ne le faudrait pas, car ce serait le début de la déchéance du "softball" ici.

3) Le public admirateur:

L'assistance ne se contrôle pas et c'est bien malheureux. Le public de Saint-Remi est très partisan et cette partisanerie le rend aveugle vis-à-vis certains clubs. Je ne voudrais pas m'attarder sur le sujet, mais admettez que certain club avait souvent deux adversaires à la fois, ce qui n'est pas très encourageant parfois.

La saison fut intéressante dans sa dernière moitié. Le début très lent montrait un manque d'enthousiasme qui abaissait le "pep". Petit à petit le jeu s'est réchauffé pour devenir enlevant lors des éliminatoires, un peu courtes.

Fin de la saison:

Comme vous le savez, Clark se vit éliminer par le Fordistes tandis que Lazure perdait aux mains de Cambridge. A ce moment, les esprits devinrent tendus, et les éliminatoires promettaient des surprises. Selon l'avis général, les clubs étaient d'égale force, mais plusieurs facteurs donnaient l'avantage au Cambridge. Permettez ici quelques considérations personnelles qui ne blesseront personne.

1) L'esprit d'équipe au sein du Cambridge était remarquable et c'est ce qui faisait sa vraie force; treize victoires consécutives lui ont porté chance, au point de le mener au championnat.

2) Cambridge se tenait toujours en forme, car tous les dimanches les joueurs se faisaient un point d'honneur de jouer contre des étrangers.

3) L'esprit un peu trop bouillant de certains joueurs du Fordistes a causé la désunion au sein du club, et par suite, ce manque d'esprit d'attaque aux moments critiques. Erreur grave et coûteuse.

4) Le public était visiblement du côté du Cambridge, surtout parce que la plupart des gens travaillent à cette industrie, et aussi parce que le Fordistes, à maintes reprises, a affichée une tenue défavorable. D'autres raisons d'ordre plus sérieux influençaient encore l'assistance.

5) Mais la saison s'est pauvrement terminée. Après deux défaites consécutives, le Fordistes ne rencontra pas le Cambridge et par défaut perdit le championnat, reconnaissant ainsi le club Cambridge comme le vrai champion. A ce club, toutes nos félicitations.

Considérations pour l'avenir:

Tant que l'esprit sportif ne régnera pas dans tous les clubs et dans chaque joueur en particulier, le "softball" ne sera jamais ce qu'il doit être et risque même de manquer d'intérêt et de disparaître.

Que chaque joueur se fasse un point d'honneur d'être présent aux parties de son club; c'est un excellent moyen de conserver le bon esprit au sein de l'équipe.

Que les arbitres soient respectés de tous, et pour cela, qu'ils emploient

(Suite à la page 23)

J. A. Georges

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

119 Bouthillier, Tél. 990 Saint-Jean, Qué.
(Résidence: 10 Blvd des Erables, Iberville)

Confiez-nous vos travaux d'électricité
Nous vous assurons satisfaction.

TEL. CHAMBLY 323-W

EXAMEN DE LA VUE

Rosario M. BEBARD, B.A., Ba.O.

SPECIALISTE

OPTOMETRISTE

159 BOURGOGNE, CHAMBLY-CANTON

SAVARD & HART

MEMBRES
DE LA BOURSE DE MONTREAL
DU MONTREAL CUBS BARRIS

SAVARD, HODGSON & COMPAGNIE INC.

MEMBRES
DE L'ASSOCIATION DES COURRIERS
EN VALEURS DU CANADA

J. ARTHUR CYR, Gérant
23, rue St-Jacques • Téléphone: 4402
ST-JEAN, P.Q.

Tél. MArq. 2874

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la Maison PALOMBI (Rome)
tailleurs pontificaux.

1651 ST-DENIS, MONTREAL
Entre Sainte-Catherine et Ontario

"... je vous en prie,
docteur, venez
tout de suite!"



Si vous avez déjà connu l'angoisse d'un appel d'urgence, vous savez combien il est important de vous abstenir de tout appel lorsque celui qui partage votre "ligne commune" a besoin d'aide ou de secours... Raccrochez immédiatement!

ABONNÉS À "LIGNE DOUBLE", PRATIQUEZ L'ALTRUISME!

Le bon exemple est contagieux — on vous traitera comme vous traitez autrui.

1. Soyez bref.
2. Espacez vos appels.
3. Donnez priorité aux appels d'urgence.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Meilleur choix - Première qualité

AU

Marché de Poisson Sanitaire



EMILE HOTTE, Prop.

169 Saint-Jacques ST-JEAN Téléphone 4291

Tout ce que vous désirez dans le choix de
POISSONS • FRUITS • LEGUMES

SOYEZ FORTS

SI VOUS SOUFFREZ DE:
FAIBLESSE, COURBATURES,
NERVOSITÉ, ÉPUISEMENT,
FATIGUE HABITUELLE,
MANQUE D'APPÉTIT...

Prenez Les **PILULES MORO**

1005 ST-JEAN, MONTREAL

ICI ET LA

Verchères

Belle fête familiale:

Nos vénérables concitoyens, M. et Mme Omer Pélouquin avaient le bonheur de voir leurs dix enfants tous réunis à la maison paternelle, samedi dernier, à l'occasion du mariage de leur petite-fille, Jeanne Pélouquin.

C'était la première fois depuis 27 ans que tous les membres de la famille Pélouquin se trouvaient réunis sans qu'il en manqua un seul. On ne manqua pas de s'assurer un souvenir par une prise de photographie de famille.

Les dix enfants de M. et Mme Pélouquin avec leur époux et leur épouse sont les suivants: MM. et Mmes Agapit Lanoix, de Montréal; Joseph Pélouquin, de Verchères; Philippe Perron, de St-Roch sur Richelieu; Émile, Georges et Rosario Pélouquin, de St-Jean; Irénée Pélouquin, de St-Roch de l'Achigan; Henri Larose, de Verchères; Raoul Pélouquin, de Northbridge, Mass.; Gérard Pélouquin, de New-York.

Les réunions de famille dans la famille Pélouquin se sont prolongées jusqu'à dimanche soir alors qu'en se séparant, on se promet de ne pas manquer l'occasion de se réunir de nouveau.

Baptême:

Le 5 octobre-était baptisée Rita, Francine, fille de Paul-Émile Bissonnette et de Rita Gagné. Le parrain a été Gérard Bissonnette et la marraine Albertine Dulude, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Mariage:

Le 18 octobre avait lieu le mariage de Jeanne Pélouquin, fille de Joseph Pélouquin et de Albertine Gaudette, et André Moreau, fils de Sergius Moreau et de Lactitia Charron.

Visiteurs:

Quelques représentants du conventum de philosophie 1947-57 du collège de Saint-Laurent ont passé la fête d'Action de Grâce à Verchères.

Messieurs Gilles Gendreau, Paul Boisclair, Maurice Desjardins, Yves Dagenais, Jean Beetz, Marcel Laurin, Lucien Latour, Conrad Legault et René Allard, tous confrères de Claude Larose, et étudiants en diverses facultés de l'Université de Montréal, ont bénéficié de l'hospitalité de M. Edmond Colette, qui mit un de ses chalets à leur disposition.

Ces jeunes étudiants ont profité de leur passage à Verchères pour visiter quelques-unes de nos industries locales ainsi que le nouveau pensionnat des Soeurs des SS. NN. de Jésus et de Marie.

Espérons que chacun s'en est retourné avec un bon souvenir de Verchères et avec le désir d'y revenir chercher le calme et le repos.

Parti d'huitres mixte:

Vendredi, 24 octobre, parti d'huitres organisé par le comité de l'O.T.J. à la salle paroissiale de Verchères. Les fervents du hockey des paroisses voisines sont spécialement invités.

Varenes

Dimanche des Missions:

Dimanche dernier, 19 octobre, était le Dimanche des Missions. Ce jour-là, tous les catholiques du monde ont levé leurs yeux de dessus leur petit

coin de terre pour les porter au loin dans ces parties du champ du Père de famille qui sont encore incultes.

Comme le disait le P. Charles, dans la prière missionnaire "L'Eglise n'est pas un peu en marche vers la Terre Promise comme les tribus d'Israël à travers le désert. Elle doit encore rassembler le peuple qui est son héritage, elle doit encore grandir jusqu'à recouvrir le monde entier."

Union Catholique des Fermières:

Le 30 septembre, l'Union Catholique des Fermières tenait son assemblée générale pour l'élection de son nouveau bureau de direction. Mlle Marie Dupuis, secrétaire générale de l'U.C.F., y assistait. Elle félicita les dames du travail accompli jusqu' alors. Elle les encouragea à étudier profondément les associations professionnelles. Voici les membres du nouveau bureau de direction:

Mme Laurent Geoffrion, présidente; Mme Gabriel Daneau, vice-présidente; Mme Joseph Boivin, secrétaire; Mmes Louis-G. Beauchemin, Louis Chaput, Oscar Hébert, Elie Jodoin, Marcellin Lussier, directrices. O.T.J.:

Dimanche 5 octobre, avait lieu à la salle paroissiale l'inauguration officielle des loisirs de la saison morte, sous la présidence de M. le Curé, M. le vicaire et Messieurs les Maires du village et de la campagne.

Les jeunes ont à leur disposition un magnifique jeu de badminton à la salle paroissiale. C'est une autre réalisation de l'O.T.J. Tous les jeunes sont invités à fréquenter ces jeux, même ceux de la campagne, et vous y serez admis à des conditions très avantageuses, soyez-en assurés.

Ligue du Sacré-Coeur:

Voici la liste des officiers de la Ligue du Sacré-Coeur de Varennes:

M. l'abbé Jacques Côté, directeur; M. Robert Beauchemin, président; M. Oscar Hébert, 1er vice-président; M. Gilles Choquet, 2e vice-président; M. Jean-Paul Charbonneau, trésorier; M. Claude Geoffrion, secrétaire.

Dîner de famille:

Récemment, M. et Mme Elie Provost recevaient de nombreux parents pour un dîner de famille. On remarquait: Mme Charles Provost, ses enfants, Mlle Zéphirina et M. Joseph Provost; M. et Mme Philibert Provost et leurs enfants, Annette, Gérard, Roland et Armand Provost, tous de St-Julie; M. et Mme Oscar Beauchemin et leurs enfants; Elzéar, Jeannine, Monique, Denis; M. Eugène Dalpé et ses deux fils: Robert et Denis Dalpé, tous de St-Amable; M. et Mme Paul Brassard et son fils René; M. et Mme Jean-Paul Bernier et son bébé, Lorraine; M. et Mme Arthur Tapp, Mlle Madeleine Tapp, de Montréal.

Montréal-Sud

Nouveau vicaire:

Par décision de Son Exc. Mgr l'Evêque, M. l'abbé J. Barclay, ce prêtre si dévoué et si sympathique, que nous aimons tous, a été nommé vicaire à St-Lambert, son ancienne paroisse. Nous n'oublions pas le bien qu'il a fait parmi nous et nous prions Dieu pour lui, en retour. Au nouveau vicaire, M. l'abbé Donat Marcoux,

nous souhaitons la plus cordiale bienvenue, et nous tenons à lui assurer que notre confiance lui est acquise. Puisse-t-il se plaire longtemps dans notre paroisse où il s'est déjà dépensé à l'Oeuvre des Terrains de Jeux!

Ligue du Sacré-Coeur:

Le 5 octobre, nos ligueurs ont assisté à l'heure sainte dialoguée qui coïncidait avec le mois du Rosaire. M. le Directeur rappela l'origine de la fête du Rosaire et insista sur la nécessité de prier la mère de Jésus, spécialement par la récitation du chapelet.

St-Vincent de Paul:

Le soir du 5 octobre, notre Saint-Vincent de Paul tenait sa réunion annuelle. On présenta alors un rapport des cas secourus, rapport très encourageant qu'on ne peut s'empêcher d'admirer. M. Reid, président de la Société, fut maintenu dans ses fonctions. M. le Curé, invité à adresser la parole, félicita les membres de leur dévouement et les invita à ne jamais se départir de la douceur et de la charité dans leur vie d'apôtres.

Ont été baptisés:

Le 5 octobre: Marie, Claire, Rita, Thérèse, enfant de Paul Godbout et de Rosanna Gendreau. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Godbout, oncle et tante.

—Le 5 octobre: Joseph, Gérard, René, enfant de Marcel Gladu et de Marjorie Woods. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Gladu, oncle et tante.

—Le 5 octobre: Joseph, Henri, Armand, Émile, enfant de Emilien Janvier et de Hélène Lemieux. Parrain et marraine: M. et Mme Willie Tremblay.

—Le 5 octobre: Joseph, Philippe, Jocelyn, enfant de Willie Moreau et de Henriette Vézina. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Moreau.

—Le 5 octobre: Joseph, Wilfrid, Rosaire, Jacques, enfant de Rosaire Roy, sacristain, et de Pauline Dalpé. Parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid-Dalpé, grands-parents maternels de l'enfant.

Ont célébré leur mariage:

4 octobre: Bernard Favreau, fils de Lucien Favreau, photographe, et Françoise René de Cotret, fille de Adrien René de Cotret, commis des postes; témoins: Lucien Favreau et Adrien René de Cotret, pères respectifs.

MESDAMES! MESDEMOISELLES! ESSAYEZ CECI SI VOUS ÊTES NERVEUSES, IRRITABLES, FATIGUÉES

'CERTAINS JOURS' du mois!

Vos périodes vous rendent-elles chaque mois nerveuses, irritables, impatientes, si fatiguées et "traînantes"? Essayez alors le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Pinkham pour soulager ces symptômes. C'est un remède très efficace contre ces maux!

Depuis 70 ans, des milliers de jeunes filles et de femmes en ont bénéficié. Voyez si vous aussi n'en obtiendrez pas d'excellents résultats! Il mérite un essai!

COMPOSÉ DE VÉGÉTAL DE *Lydia E. Pinkham*



Un hommage au talent de nos hommes et femmes célèbres et un encouragement à ceux qui suivront leurs traces.

Grand orchestre sous la direction de JEAN DESLAURIERS dans un choix des meilleures mélodies populaires ou classiques.

La semaine prochaine, LES

RADIO-CONCERTS CANADIENS

vous présenteront comme invité spécial

JACQUES GÉRARD

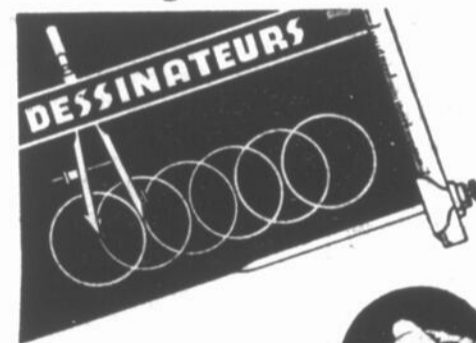
ténor—autrefois de l'Opéra Comique de Paris

Poste CBF

lundi, 27 octobre, 9 h. à 9 h. 45



4745FR



Dessinateurs

Création mécanique de tous genres. Exacte exécution de Service complet à plans, modèles, dessins, etc. votre disposition. Consultez-nous!

LEFEBVRE FRERES

DESSINATEURS-MACHINISTES-ORFÈVRES

986, rue de Bullion,

Montréal.

FERMIERS BUCHERONS!

FAITES DE L'ARGENT RAPIDEMENT!!

avec une SCIE MÉCANIQUE HORNET À CHAÎNETTE



BOIS VITE SCIÉ—AVEC PEU D'EFFORT

Le prix initial modique et le fonctionnement économique de la Hornet en font la scie mécanique à chaînette idéale pour le cultivateur et celui qui fait le sciage du bois en gros. Légère... robuste... facile à manipuler—la Hornet offre la méthode la plus facile et la plus rapide de scier le bois! Son prix d'achat est vite compensé.

CONSIDÉREZ CES CARACTÉRISTIQUES IMPORTANTES!

- NOMBREUX USAGES—Abat, scie en billots et ébranche n'importe quel genre d'arbre, de n'importe quelle grosseur, dans le minimum de temps.
- RAPIDITÉ—Cette scie à chaînette pénètre dans le bois comme un couteau dans du beurre.
- LAME QUI PIVOTE et scie à n'importe quel angle, tandis que le moteur reste droit.
- CRÉATRICE DE PROFITS—Prix initial modique—fonctionnement économique—fait le travail de bien des hommes.
- COMMODITÉ—Se manipule aisément—un homme peut s'en servir tout seul.
- ROBUSTE—Construite pour faire les plus durs travaux, dans les pires conditions—tous les jours, pendant des années.
- COMPACTE—Ne pèse que 60 livres—un homme peut la porter n'importe où.

Conditions de Paiement Faciles

Téléphonez, écrivez ou mettez-vous maintenant en rapport avec nous pour avoir des détails complets et une démonstration gratuite. Nous avons un stock complet de pièces de rechange et vous garantissons un service sûr et prompt. Renseignez-vous au sujet de nos conditions de paiement faciles.

Maribec Limited

7192 Grand Avenue

Phone Dollard 0532

Montréal



ALLEGEZ LE TRAVAIL DE LA BROUSSE EN AYANT UN HORNET!

● VOULEZ-VOUS VENDRE

● VOTRE COMMERCE?

MAGASIN GENERAL — HOTEL — FERRONNERIE

NOUS SOMMES PRETS A L'ACHETER

Vos conditions seront les nôtres.

Adressez vos offres à:

Casier postal 216

Saint-Jean, P.Q.

- LAPRAIRIE -

Baptêmes:

Le 12 octobre: Marie, Cécile, Thérèse, Micheline, enfant de M. Maurice Angers et de Thérèse Emond, de cette paroisse. Parrain, M. Arsène Emond; marraine, Cécile Robidoux, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Emélie Angers, grand-mère de l'enfant.

—Le 12 octobre: Joseph, Julien, Robert, Maurice, enfant de M. Clément Ménard et de Lucille Diotte, de cette paroisse. Parrain, M. Julien Diotte, chauffeur; marraine, Aldina Cousineau, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Micheline Cousineau, cousine.

—Le 12 octobre: Marie, Jeanne, Thérèse, Christiane, enfant du Dr Léonard Gouin et de Paula Delage, de cette paroisse. Parrain, M. Louis Lefebvre, marchand de Montréal; marraine, Jeanne Gagné, son épouse. Porteuse, Mlle Fernande Lafond.

—Le 12 octobre: Marie, Monique, Michelle, Hélène, enfant de M. Louis Dulude, agent d'assurances et de Jeanne Baillargeon, de cette paroisse. Parrain, M. Roméo Beaulieu, marchand; marraine, Emilienne Barbeau, son épouse, de cette paroisse.

L.U.C.F.:

Ca ne languit pas. La séance plénière diocésaine vient à peine de finir qu'une réunion paroissiale a lieu au Bureau d'enregistrement dès lundi dernier. N'allons pas croire que les membres intéressés s'en plaignent; bien au contraire. Le meilleur moyen de faire une chose solide et durable c'est de s'en occuper. C'est ce que fait la direction, et il y a lieu de le féliciter. Si les membres qui ont pris part à cette première réunion n'ont pu être nombreuses, chacune d'entre les personnes présentes a pu faire des suggestions, établir des projets, jeter des idées qui finissent par impressionner la masse et réaliser le bien. Ce qu'il y a de plus ardu à produire, c'est la conviction que l'association professionnelle vise la masse, le corps entier et qu'il s'agit de s'oublier soi-même pour s'occuper des autres. C'est une association à base de charité mutuelle, et non à base d'intérêt personnel. Ne penser qu'à soi sans se mettre en peine de ses frères, c'est, avouons-le, du pur égoïsme, ce n'est pas ce que notre sainte religion nous enseigne à la suite du Christ, son divin Fondateur. Le chrétien, lui, a le devoir de se dépenser pour son prochain: ce doit être sa grande préoccupation, sa sollicitude perpétuelle et en définitive, ce sera sa consolation. C'est répétons-le, ce qui est difficile de faire passer dans la pratique de nos vies.

Funérailles:

Le 13 octobre, a été chanté le service de M. Arsène Raquépas, époux de Félicité Lefebvre, de cette paroisse, décédé à l'âge de 82 ans et 1 mois. Le défunt laisse plusieurs neveux et autres parents auxquels nous nous empressons d'offrir nos sympa-

thies C'est un de nos plus vieux paroissiens que nous perdons en M. Raquépas.

Mois du Rosaire:

Il touche déjà à sa fin. Avons-nous prié la sainte Vierge comme l'a si fortement recommandé Sa Sainteté le Pape? N'oublions pas que la Vierge l'exige et pour nous attirer à Elle, il n'est pas de ressources qu'elle n'ait employées. Voyez, par exemple, le portrait terrible qu'elle fait de l'enfer à ses trois petits privilégiés. Lucie nous raconte une vision de l'enfer. Dans une de ses apparitions, écrite elle, Notre-Dame ouvrit les mains. Le faisceau de lumière projeté sembla pénétrer les profondeurs de la terre, et nous vîmes comme une grande mer de feu. En cette mer, étaient plongés, noirs et brûlés, des démons et des âmes sous forme humaine et qui ressemblaient à des braises transparentes. Soulevés en l'air par les flammes, ils retombaient de tous côtés comme les étincelles dans les grands incendies, sans poids ni équilibre, au milieu de cris horribles et de hurlements de douleur et de désespoir qui faisaient trembler et frémir d'épouvante. Les démons se distinguaient des humains par leurs formes horribles et dégoûtantes d'animaux épouvantables et inconnus, mais transparents comme des charbons embrasés.

Cette vue dura un instant, et nous devons remercier notre bonne Mère qui, d'avance, nous avait prévenus par la promesse de nous prendre en Paradis. Autrement, je crois, nous serions morts de terreur et d'épouvante.

Voilà, racontée par la religieuse, la terrible vision de l'enfer. Et nous n'avons pas eu, comme elle, la promesse d'aller en Paradis.

Conduisent en enfer, l'orgueil, l'ambition, l'adulation de l'argent qui sont la racine de toutes haines et rancunes.

Et que penser de ce fléau de l'alcool, de celui de l'impureté, deux vices qui ravalent l'homme au niveau de la bête? Imaginons, si nous en sommes capables, les ruines portées aux âmes qui sont devenues les esclaves de la boisson et du vice impur.

Le mal est si grand que la Vierge Marie apparaît de nouveau sur la terre et s'adresse à trois petits enfants, leur disant: "Priez, priez, faites pénitence, faites pénitence". Elle recommande la récitation quotidienne du chapelet. "Beaucoup d'âmes, leur dit-elle, vont en enfer parce qu'il n'y a personne qui se sacrifie et qui prie pour elles". On parle beaucoup de communisme de nos jours, on parle aussi beaucoup de guerre. C'est peu en regard du vice qui ronge le monde, amenant la dégradation de l'homme et de la famille. Levons donc nos regards vers Marie et demandons-Lui avant de terminer son mois du Rosaire, qu'elle donne à tous un coeur aimant, une volonté droite, une vision pure. O mon Jésus, pardonnez-nous nos péchés, préservez-nous du feu de l'enfer, et conduisez au ciel toutes les âmes, spécialement celles qui ont le plus besoin de votre miséricorde.

Un Tertiaire

Messieurs les Membres du Comité de Citoyens et du Bien-Être Social de la Ville de Laprairie.

Il me tardait de m'entretenir avec vous pendant quelques instants. Des circonstances incontrôlables m'ont empêché jusqu'ici de vous dire toute ma pensée pour votre sollicitude à mon endroit pendant les vacances dernières.

J'étais alors chargé de la surveillance des terrains de jeux. Cette tâche d'amuser les petits a toujours eu le don de charmer un Frère de l'Instruction Chrétienne. Amis des enfants, par vocation, ils se sentent heureux au milieu de leur société: tel fut mon cas, vous le savez.

Mais à ces petits, il faut de l'espace, il faut des jeux: Messieurs, vous

avez bien voulu leur procurer l'un et l'autre et je vous en remercie. Je n'avais qu'un signe à esquisser, qu'un désir à manifester, et aussitôt l'un d'entre vous se présentait pour s'enquérir de la situation et pour y remédier au plus tôt.

Si les parents furent heureux pendant les vacances, c'est à vous qu'ils le durent pour une grande part; car, vous avez tout fait pour fournir aux jeux de nos écoliers tous les accessoires indispensables. Les pères et les mères, dans ces conditions, ne pouvaient éprouver aucune inquiétude, car on les secondait en haut lieu.

Merci, Chers Messieurs, pour vos visites fréquentes, charmantes, souriantes, pour vos secours en argent ou en nature, pour vos prêts d'autos ou de camions, pour vos gâteries de toutes sortes; gratitude pour les films qui ont tant fasciné nos enfants; reconnaissance pour votre gracieuse présence à nos fêtes, spécialement à notre fête finale. Tous nos remerciements, pour le beau terrain mis à notre disposition.

S'il y a eu de la joie dans les familles pendant les vacances, s'il y a eu des éclairs de bonheur dans bien des yeux de bambins, s'il y a eu du soleil dans des centaines de coeurs d'enfants, c'est parce qu'un groupe de citoyens aux âmes nobles et généreuses, y sont allés de leur bourse et de leur temps. Merci, Chers Messieurs, de ma part, et de la part de nos écoliers. Nos élèves de Laprairie sont les meilleurs enfants du monde; ils méritaient qu'on s'occupe d'eux: vous l'avez fait d'une façon splendide: je vous en remercie mille fois.

Recevez, chers Messieurs, avec mes respects, l'assurance de ma plus profonde gratitude,

Frère HERMANN,

Directeur des Terrains de Jeux

Résultat de septembre au Pensionnat:

Années:	%
11e Louise Mercille	94
Monique Doré	93
Madeleine Morand	87
10e Claire Boucher	91
Raymonde Arpin	86
Hélène Lamarre	75
9e Jeannine Brillon	96
Colette Loranger	93
Patricia McGee	92
8e Denise Falcon	92
Rita Doré	85
Louise Bisailon	84
7e Gisèle Roy	93
Denise Plante	85
Madeleine Allaire	84
6e Suzanne Moquin	80
Pierrette Labelle	79
Colette Roy	77
5e Alice Laflamme	95
Colombe Bisailon	94
Danielle Vermette	90
4e Fernande Brillon	92
Huguette DeVillaire	84
Louise Doré	83

3e Micheline Roy	92
Céline Brossard	91
Mireille Bonny	90
2e Micheline Moquin	90
Lise Sanscartier	89
Francine Gouin	86
1e Céline Lussier	
Micheline Gagnon	
Lise Beaulieu	

Tél. Rés.: 139-j Magasin: 139-w

THOMAS BOUTHILLIER MARCHAND

Accessoires électriques
Cadeaux, Peintures,
Fournaises à l'huile, Poêles, etc.
Réparations de tous genres
LA PRAIRIE, QUE.
Magasin: 30-a Ste-Marie Résidence: 10-a St-Ignace

LA SEULE PLACE...

OU L'OUTILLAGE MODERNE VOUS PERMET DE VERIFIER SUR UN ECRAN "TELEVISION" LE FONCTIONNEMENT OU LA REPARATION DE VOTRE RADIO OU PHONOGRAPHE AMPLIFICATEUR.

CONFIEZ VOTRE APPAREIL A UN TECHNICIEN.

TOUT TRAVAIL EST GARANTI ET LES PRIX LES PLUS BA

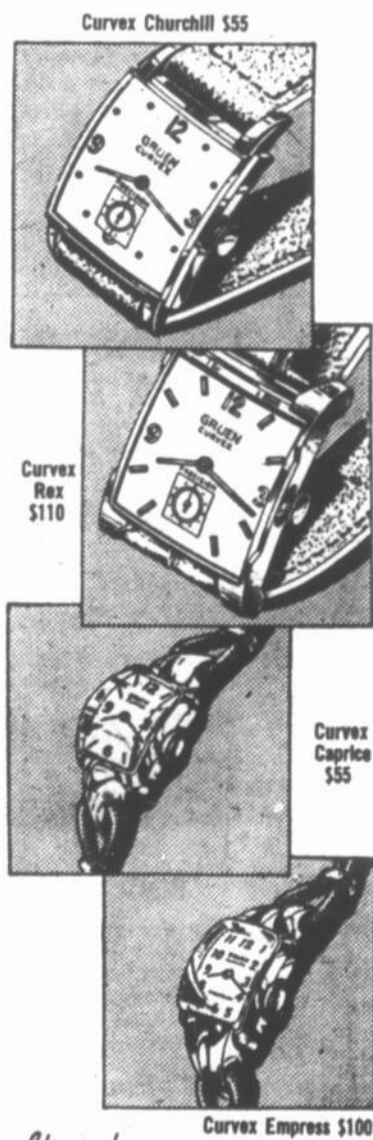
Venant Patenaude

13, rue Saint-Ignace

Tel.: 101-w

LA PRAIRIE

première présentation...



Voyez la BIJOUTIER QUI EST

MARQUE DÉPOSÉE GRUEN

Grüen La Montre de Précision

Chefs-d'oeuvre de Bijouterie par

Jamais de belles montres ne furent présentées avec plus d'orgueil et portées avec plus de fierté! Ces nouveaux modèles sont si ravissants que nous les appelons des "Chefs-d'oeuvre de Bijouterie"! Chacun d'eux est une Gruen Curvex, la première véritable montre-bracelet... avec mouvement breveté incurvé en dessus et en dessous pour s'ajuster au boîtier qui épouse la forme du poignet. Oui, voici le cadeau le plus précieux de tous—pour vous-même ou quelqu'un qui vous est spécialement cher. Seule la maison Gruen fabrique les montres Curvex et seuls les marchands Gruen les vendent.

Voyez la différence

Le Mouvement Gruen Curvex breveté est incurvé en dessus et en dessous pour permettre de loger, dans le boîtier, des pièces plus grosses et plus robustes. Dans la Curvex—le mouvement emplit tout le boîtier.

Voyez l'espace qui est gaspillé dans une montre ordinaire. Le mouvement plat, dans un boîtier incurvé, a des pièces plus petites. C'est un boîtier incurvé et non une montre incurvée!



CE SOIR...

Soulagez les Souffrances de Son Rhume pendant qu'elle dort

Quand vous lui frictionnez, au coucher, sa gorge irritée par le rhume, sa poitrine et son dos, avec du VapoRub réchauffant, il commence à agir rapidement. Et tandis qu'elle dort, l'action calmante spéciale du VapoRub continue pendant des heures. Souvent, au réveil, les pires souffrances du rhume sont soulagées. Essayez-en ce soir!

VICKS VapoRub

ICI ET LÀ

Napierville

Gratification:

Sincères félicitations à Mme Orile Charbonneau (Laurette Lucier), qui vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, par l'entremise de M. l'Inspecteur J.-E. Bélanger, une gratification de \$20. pour succès dans l'enseignement.

Carnet social:

En fin de septembre, Mme Dr Jean Beaudin, M. Hercule-Beaudin, M. et Mme Pierre Beaudin, passèrent une semaine à New-York. Ils revinrent enchantés de leur voyage.

St-Jacques-le-Mineur

Notes paroissiales:

M. Joseph Denault, de St-Jacques, M. et Mme Henri Boulerice rendaient visite à M. Maurice Denault, de St-Simon de Drummondville, dimanche dernier.

Le 2 août avait lieu le mariage de M. Henri Boulerice, de Saint-Edouard, avec Mlle Jacqueline Denault, de Saint-Jacques. Les époux partent pour voyage à Cohoes, N.Y.

Saint-Mathieu

Remerciements:

La famille Roy Poissant remercie sincèrement ceux qui ont bien voulu leur aider dans leur épreuve, spécialement M. P. Corbière, curé de St-Mathieu, et M. Coursol, curé de St-Philippe.

Saint-Remi

(Suite de la page 20)

les mesures nécessaires, s'il le faut. Souhaitons aussi que l'assistance sache admirer non pas un club en particulier, mais tous les clubs, pourvu que l'esprit sportif règne dans le club et entre les clubs. Chaque joueur, après un bel exploit, a droit à sa part de félicitations de l'assistance, peu importe le club pour lequel il joue. Alors seulement, nous pourrions avoir à Saint-Remi, une vraie Ligue qui développera ici le sport, qui égaiera les gens de la place et qui, en

même temps, sera un bon moyen de mettre l'entente entre les gens.

Nous en profitons ici pour remercier tous ceux qui de loin ou de près ont aidé au bon fonctionnement de la Ligue, pour féliciter tous les joueurs de l'effort fourni. L'an prochain nous réserve peut-être une saison très intéressante.

D'ici là, nos félicitations, au nom de tous, aux heureux gagnants et champions, le club CAMBRIDGE.

Un joueur assidu

Baptêmes:

D'Avril: En l'église paroissiale, le 19 octobre 1947, a été baptisée Marie, Aline, Monique, enfant de M. et Mme Pierre D'Avril (Jeannette Lalonde). Parrain et marraine: M. et Mme André Hooper (Olive Bouliam).

Pinonnault: En l'église paroissiale, le 19 octobre, a été baptisée Marie, Andrée, Jocelyne, Mireille, enfant de M. et Mme Joseph-Armand Pinonnault (Cécile Boyer). Parrain, M. Aurèle Boyer, oncle de l'enfant; marraine, Mme Alph. Boyer (M. Anne Yelle), grand-mère de l'enfant. Porteuse, Mlle Aline Boyer, tante de l'enfant.

Notes de Septembre:

Pensionnat Saint-Remi	
Années:	%
Cours Lettres-Sciences	
4e Thérèse Hébert	89.4
Thérèse Hébert	83.8
Jacqueline Houle	65.2
3e Thérèse Sabourin	85.8
Solange Poupart	79.7
Thérèse Rainville	76.4
2e Catherine Lazure	83
Denise Myre	82.7
Denise Provençal	82.3
1e Simonne Auger	88.6
Aurore Rainville	87.5
M.-Jeanne Brien	86.4
* * *	
7e Madeleine Lahaie	91
Annette Verge	86.5
Thérèse Viau	86.2
6e Marie-Paule Chouinard	86
Marielle Brisson	83.4
Suzanne Bernard	82
5e Pauline Barbier	78
Noëlla Létourneau	76.6
Pierrette Beaudin	76.6
4e Monique DeChamplain	85
Pauline Brouillette	84
Yvonne Blanchard	83
3e Lise Martin	76
Denise Machabée	74
Louise LeBuis	73

2e Lise Millette	92
Nicole Demers	90
Lise Desgens	89.5
1e Monique Labelle	94
Jeanne Garand	93
Suzanne Ferdais	91
Externat	
6e Thérèse Favreau	78
Louise Létourneau	75
Mariette Bourdon	74
5e Lise Riendeau	85
Pauline Desgroseilliers	83.5
Gisèle Frédette	82.2
4e Lucie Riendeau	80.5
Bernadette Marcil	80
Louise Myre	78.5
3e Gisèle Prud'homme	76
Jacqueline Lemieux	74
Françoise Bédard	72
2e Claire Létourneau	93
Cécile Sareault	91
Thérèse Métras	89
1e Nicole Brunet	75
Yvonne Chenail	74
Gisèle Meunier	72

Le journal "Français":

La campagne de "Français" bat son plein au pensionnat de St-Remi. Elle s'étend à toutes les écoles de la paroisse.

A cet effet, les propagandistes du pensionnat ont rendu visite aux étudiants et étudiants des six écoles rurales.

Merveilleuse expérience et belle joie pour les visiteuses! Les impressions échangées au retour se ramènent à ceci:

Les maîtresses font oeuvre belle et digne d'admiration;

L'accueil très sympathique des maîtresses témoigne de leur largeur de vue et de leur souci de donner sans cesse plus et mieux;

Les enfants sont sincères, intelligents, spontanés;

Ils sont aptes à comprendre et à jouer du journal étudiant par excellence "Français";

Les chants, rondes, mimes, danses sont goûtés et exécutés avec facilité et grâce;

Les propagandistes désirent retourner voir leurs délicieux petits amis. Elles leur souhaitent de s'abonner nombreux à "Français".

Fête à l'occasion de noces d'argent:

Le 4 octobre, M. et Mme Jacques Laroche, du rang Ste-Thérèse, étaient l'objet d'une fête-surprise, organisée par des parents, qui s'étaient donné rendez-vous en la demeure de ceux-ci, à l'occasion de leurs noces d'argent.

Aux jubilaires, on présenta une magnifique coutellerie. Une adresse lue par Mlle Jacqueline Laroche, leur

fille, ne manquait pas de chaudes félicitations et de bienveillantes marques d'attention, à l'égard des jubilaires.

Mlle Lucie Laroche offrit à son tour des fleurs à sa mère, Mme Laroche.

Un délicieux goûter fut servi. La partie musicale de la fête a été réussie grâce à Mme Ricard et MM. Roger Pépin et Yvan Lemieux. A cette fête on remarquait: MM. et Mmes Arcade, Anselme, Paul et J.-G. Soucy, Romain et Léopold Laroche, Arthur Beaulieu, D. Perras, G. Monière, G. Laroche, B. Martin, L. Dubuc J. Laroche, Mmes O. Laroche, O. Daoust, R. Perras, Mlles L. Perras, A. Beaulieu, M. Soucy, M. Poupart, M. Rémillard, G. Laroche, MM. R. Soucy, W. Soucy, R. P. Laroche, R.

Lussier, C. Laroche et M. Yvon Laroche.

Mondanités:

M. Fernand Valiquette, de Saint-Hyacinthe, de passage à St-Remi, a visité ses amis. Il garde toujours un bon souvenir d'eux.

—A l'occasion du congé du Jour d'Actions de Grâce, Mlle Lucille Colpron et M. Roger Doyon visitaient New-York et ses environs.

—M. et Mme Emile Lefrançois sont revenus d'un voyage d'une dizaine de jours, durant lequel ils ont visité Val d'Or, Rouyn et Arntfield où demeure le frère de Mme Lefrançois, M. J.-U. Lamarre. Ces visiteurs parcouraient pour la première fois, ce coin du Canada. Leur promenade, par une température idéale, a été des plus charmantes.

4 Générations
de femmes nerveuses
ont su faire
disparaître facilement
la FAIBLESSE

IRRÉGULARITÉ, NERVOUSITÉ, FAIBLESSE, PÂLEUR, MANQUE D'APPÉTIT

TROUBLES FÉMININS, SYMPTÔMES OU CONSÉQUENCES DE L'ANÉMIE

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES
PILULES ROUGES
POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

CIE CHIMIQUE FRANCO AMERICAINE LTEE, 1366, RUE ST-DENIS, MONTREAL 18

"Ça ravigote toute la famille!"

7up Ça ravigote

A23F

"LE JOUR DU LAVAGE N'EST PAS UNE CORVÉE AVEC CETTE MODERNE LAVEUSE ÉLECTRIQUE!"



REDOUTEZ-VOUS le jour du lavage?

Si parfois vous désirez éviter le "dûr lundi", il faut alors abandonner vos anciennes méthodes de lavage et conserver votre *bonne humeur* en installant une moderne laveuse électrique. Elle épargnera la fatigue et l'usure à vos mains, à vos reins et à vos vêtements! Vous serez étonnée de ce que le lavage peut être simple ET facile — sans peiner.



Tiers-Ordre Franciscain

Retraites fermées tertiaires

Avez-vous pris une décision au sujet de la retraite fermée pour dames et demoiselles tertiaires commençant lundi le 27 octobre prochain? Il est certain que dans plusieurs cas il n'était pas toujours possible de prendre une décision longtemps à l'avance. Le temps est cependant arrivé de réagir et... énergiquement.

Il ne s'agit pas de décider si la chose nous plaît, si nous en avons le goût ou si notre situation familiale ou sociale nous laisse parfaitement libre d'agir à notre guise. Il faut au contraire nous faire un devoir de profiter de ces retraites tertiaires organisées spécialement pour nous. Que la chose nous tente ou non n'a aucune espèce d'importance; c'est l'esprit séraphique de générosité qui doit dominer.

On y va parce qu'on y est attendu, parce que sa vie tertiaire y sera beaucoup mieux vécue, parce qu'on y fera un pas de géant dans la vie spirituelle. Des difficultés d'organisation, il y en aura toujours, et c'est là surtout que l'on reconnaîtra les âmes généreuses qui savent vouloir, même s'il faut pour cela faire des démarches coûteuses, quêter certains services pour arriver à leur fin — Donner trois jours complets à Dieu

— dans l'atmosphère silencieuse et priante de la retraite fermée.

Chaque discrétore a-t-il vu à y déléguer une représentante officielle? Il est encore temps d'y voir mais... pressons-nous.

Ralliement du Vicariat Forain de Longueuil

Le discrétore de la fraternité de Longueuil s'est réuni jeudi dernier afin d'organiser le grand ralliement des tertiaires du vicariat forain de Longueuil dimanche le 16 novembre prochain.

Le programme comprendra des séances d'étude l'avant-midi pour les discrétories et l'après-midi séance d'étude pour tous les tertiaires de cette région. Le soir à 8.30 heures, à l'Hôtel de Ville, grand spectacle de

clôture "CA FLAMBE". Que tous les tertiaires de Longueuil, Montréal-Sud, Mackayville, St-Lambert, St-Josaphat, St-Maxime et St-Jean-Marie-Vianney y pensent et se réservent dès maintenant pour ce grand jour.

Le Conseil Diocésain par: Le président

Mise au point

Quelques-uns de nos clients ont récemment porté à notre attention que M. Victor Daigneault, de Sherrington, P.Q., continuait de se présenter à eux comme notre agent. Dans les circonstances, et pour rétablir les faits, le Couvoir Coopératif d'Iberville se voit dans l'obligation de faire la mise au point suivante:

1. — C'est à la fin de l'été 1946 que M. Victor Daigneault a cessé d'être à notre emploi; depuis cette date, M. Daigneault n'a été, en aucune façon, ni de près ni de loin, mêlé à notre organisation.

2. — C'est fausement que M. Victor Daigneault, au cours des semaines récentes, s'est présenté comme agent-vendeur pour le Couvoir Coopératif d'Iberville, et toutes transactions pour la vente et livraison de poussins depuis septembre 1946 ont été baclées avec lui personnellement, sans que notre couvoir y ait été pour quoi que ce soit.

3. — Aucun poussin vendu ou livré par M. Victor Daigneault, ne provenait de notre couvoir, et, pour cette raison, nous sommes dans l'obligation de dégager notre responsabilité pour tout malentendu entre M. Victor Daigneault et certains acheteurs, qui ont fait affaire avec lui.

4. — Le Couvoir Coopératif d'Iberville met qui que ce soit au défi de prouver que quelque poussin vendu ou livré par M. Victor Daigneault, depuis le 1er septembre 1946, provenait de notre établissement.

5. — Nos agents seront, à l'avenir, porteurs de lettres de créance propres à les identifier de façon non équivoque. Nous suggérons à nos clients, de bien insister pour cette identification, et ce pour leur protection.

Couvoir Coopératif d'Iberville

Succès dans l'Enseignement

Mlle Reina Barrière, institutrice, a reçu du Département de l'Instruction Publique, une gratification de \$20. pour succès dans l'enseignement pour l'année 1946-47, à l'école No 1 de St-Athanase d'Iberville.

Cet honneur lui fut accordé par l'intermédiaire de M. l'Inspecteur J.-E. Bélanger. Sincères félicitations!

PARTIE DE CARTES

La partie de cartes annuelle de l'Halloween, organisée par la Catholic Women's League, aura lieu à la Centrale Catholique, jeudi soir 30 octobre.

Mme C. Dion, présidente de l'organisation, reçoit les noms de celles qui désirent former des tables. Il y aura plusieurs prix de présence

et un prix pour chaque table. Le prix d'admission est fixé à 0.50 et comprend un goûter qui sera servi après la soirée.

Matelas "RICHELIEU"
Oreillers de plumes
Matelas à ressorts et de tous genres, refait à neuf et avec soin.

S'adresser à
E. MARCOUX
MONTEE SAINT-LUC TEL: 3389

GRANDE VENTE

DE

PALETOTS

Nos nouveaux stocks pour l'automne et l'hiver sont prêts pour votre inspection.

NOTRE ENTIERE SELECTION de pardessus d'hiver sont confectionnés de manière à vous procurer le maximum de chaleur cette saison. Ils sont de qualité durable et chaque couture dénote une valeur exceptionnelle. Préparez-vous à acheter votre pardessus avant que les vents froids commencent à souffler. MODELES à devant droit ou croisé dans les STYLES Sénateur et Byswing, dans toutes les nuances.

\$22.50 à \$52.50

Frs. Payette & Fils
Limitée

254 rue RICHELIEU,

SAINT-JEAN, QUE.

Tout le monde regarde vos pieds. Ne vous exposez pas à perdre votre personnalité à cause de talons usés.

Demi-semelles, semelles entières, talons, etc. Semelles panco pour le travail



SACS DE CLASSE
SERVIETTES ET PORTE-MUSIQUE
Fermetures-éclairées (zippers)
Genoux et fonds de culottes en cuir, posés.
VALISES DE VOYAGES ET MALLÉS

ASSORTIMENT complet de chaussures brunes et blanches pour enfants ainsi que souliers et bottines pour garçons.

GRAND CHOIX de bottines de travail, aussi souliers de toilette pour hommes.

● ASSORTIMENT DE CLAQUES ●

La Cordonnerie Letendre

(L'endroit le plus achalandé de St-Jean)

94 SAINT-PAUL SAINT-JEAN, QUE.
TELEPHONE 544
SERVICE D'APPEL ET DE LIVRAISON
RE: Service de cordonnerie seulement